



Universidad de Buenos Aires
Facultad de Ciencias Económicas
Biblioteca "Alfredo L. Palacios"



El sistema bancario de Israel al servicio del desarrollo económico social

Herscovich, Mario Alberto

1963

Cita APA: Herscovich, M. (1963). El sistema bancario de Israel al servicio del desarrollo económico social.

Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires. Facultad de Ciencias Económicas

Este documento forma parte de la colección de tesis doctorales de la Biblioteca Central "Alfredo L. Palacios". Su utilización debe ser acompañada por la cita bibliográfica con reconocimiento de la fuente.

Fuente: Biblioteca Digital de la Facultad de Ciencias Económicas - Universidad de Buenos Aires

ORIGINAL

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

CATEDRA DE ECONOMIA BANCARIA

Prof .: Dr . MARCELO G .CAÑELLAS

TRABAJO DE TESIS

SOBRE EL TEMA :

EL SISTEMA BANCARIO DE ISRAEL

AL SERVICIO DEL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL

Presentado por: MARIO A. HERSCOVICH.

PARA OPTAR AL TITULO DE DOCTOR EN CIENCIAS ECONOMICAS .

Registro: No. 7774
Domicilio: Ecuador No. 866 - 30.K.
Teléfono: 88-2749

Junio de 1963.



A mis padres .

Al Profesor Dr. Marcelo G. Cañellas .

ORIGINAL

EL SISTEMA BANCARIO DE ISRAEL
AL SERVICIO DEL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL

- A) Introducción.
- B) Sistema Bancario Israelí.
- C) Principales Bancos de Israel.
- D) Relaciones de los Bancos con las fuentes de producción.
- E) Relaciones de los Bancos con el desarrollo social.
- F) Conclusiones.

INTRODUCCION

El desarrollo económico de Israel, es la resultante de un conjunto de factores que están actuando en un momento dado de su proceso histórico-económico; y que son su territorio, población, el empuje dado por la iniciativa privada y la orientación gubernamental, a través de medidas de apoyo y fomento en las diversas ramas de la investigación técnica y científica, auspiciado por el ideal pujante de su pueblo.

Como nación nueva y dinámica, diariamente se producen nuevos hechos que determinan su estudio de causa y efecto a fin de que los planes en base a los cuales se va desarrollando, estén adecuados a la realidad.

No es impropio señalar aquí la función importante que en principio recae en el gobierno, y en la que la estructura bancaria, ocupa un lugar prominente. Debemos recordar que estamos analizando el sistema bancario de Israel al servicio de su desarrollo económico-social, para lo cual tenemos que considerar diversos aspectos de la vida del país, que tienen directa relación con él.

Sabemos que Israel ocupa un territorio pequeño, de sólo 20.700 km.2., rodeadas sus fronteras por países enemigos. Las condiciones de paz y seguridad allí reinantes, no son las que debieran prevalecer en ninguna nación. No obstante, paulatinamente se fueron adaptando a dichas circunstancias y se puede decir que en la actualidad el desarrollo económico se efectúa

como si ese peligro latente no existiera.

La población, que sobrepasa los 2.100.000 habitantes está constituida por un grupo bastante heterogéneo que no solo viene de distintos lugares, sino con distintos niveles de vida, costumbres, idiomas, conceptos, educación, etc.

La actividad que debe desplegar el gobierno, abarca todos los campos existentes y posibles, y la Banca en general, se vió abocada no sólo a proporcionar sus servicios sino también a enfrentarse ante todos estos problemas y dirigir sus esfuerzos a la solución de los mismos en el aspectos a ella atinente. La campaña de educación bancaria desarrollada es encomiable y por sobre todo ha tenido el éxito que se esperaba.

Una estructura completa y múltiple de cuerpos financieros sirven la economía de Israel. El standard de estos servicios y su alto grado de especialización es semejante a aquel de los países bien desarrollados de Europa y de las Américas. Las variadas instituciones de Israel, sirven para conectar las fuentes financieras, tanto locales como de ultramar, con las variadas ramas de la economía que necesita de ambos fondos y los servicios de organización financiera en el curso de su rápido y continuo crecimiento. Técnicamente bien desarrollados, compuestos por un cuerpo de profesionales experimentados en dicho campo y sustentado por una reglamentación legal así como por una supervisión interna, los Bancos, la Bolsa de Valores y otros ór-

ganos de finanzas, están ampliamente equipados para servir lo mejor posible a sus clientes.

Funcionan en Israel dos Presupuestos, uno ordinario y otro de fomento. El primero, financiado por los impuestos recaudados en el orden local, cubren los gastos ordinarios de los Ministerios que incluyen; costo de empleo, ayuda social y otros servicios de que gozan los inmigrantes mientras se establecen.

El presupuesto de "fomento" sirve para desarrollar la agricultura y la industria, la construcción de viviendas, la importación de maquinaria pesada y todo aquello que promueva el progreso del país, con miras a su independencia económica.

Aquí es donde la función de los Bancos se manifiesta plenamente, pues el 50% de sus ingresos proviene de ahorros y otras fuentes, que los Bancos son los encargados de absorber, además de los créditos foráneos cuya contratación y manejo está delegada en la empresa bancaria estatal.

También entran a formar parte del presupuesto de fomento, los ingresos provenientes de los "Bonos del Estado de Israel" que se otorgan en préstamo o se traslucen en cientos de empresas agrícolas, industriales, mineras, etc.

El primer Bono del Estado de Israel, fue vendido en mayo de 1951 y se han colocado por un valor de 500.000.000 de

dólares. Hubo tres emisiones: la de la Independencia, lanzada hasta mayo de 1954 de las que se vendieron por valor de 142.542.900 dólares y la de Fomento, en venta hasta abril de 1959 por cerca de 220.700.000 dólares.- La segunda emisión de fomento aun está en venta.

SISTEMA BANCARIO ISRAELI;

- 1) Su organización y composición.
- 2) Su desarrollo.
- 3) Sus servicios.
- 4) Sus condiciones crediticias.
- 5) Su liquidez.
- 6) Sus relaciones con el Banco de Israel.
- 7) Ingresos y egresos.
- 8) Operaciones específicas de ciertos Bancos.
- 9) Su prosperidad.

1) Su organización y composición.

La Ordenanza de Bancos de 1941 es la base legal de la actividad bancaria en Israel. Algunos de los principales requisitos de esta Ordenanza provee que un Banco debe: 1º. Ser una compañía que haya recibido la aprobación del Banco de Israel (que es el Banco Central). 2º. Publicar un balance anual en la prensa pública y exhibirlo en sus oficinas. 3º. Someter un balance mensual a la auditoría del Banco de Israel.

Algunos servicios bancarios son llevados a cabo por Cooperativas de Crédito, las cuales están sujetas a las regulaciones de la Ordenanza de Bancos en relación con sus operaciones bancarias.

Hay 27 Bancos con 509 sucursales y 27 Cooperativas de Crédito con 99 sucursales, 54 Instituciones Bancarias con un total de 608 sucursales operando en Israel, según las estadísticas a junio de 1962. 19 de los Bancos están autorizados a comerciar en moneda extranjera, Los más grandes Bancos Israelíes tienen sucursales en otros países, y los principales, tienen corresponsalías en los centros financieros del exterior.

Las Instituciones Bancarias registradas en Israel son las siguientes;

Bancos Comerciales

	Sucursales	Activo al 31-XII-60 en libras israelíes
Bco. Leumi Le-Israel (†)	136	571,4 millones.
Bco. Hapoalmi (†)	119	313 "

	Sucursales	Activo al 31-XII-60 en libras israelíes
Bco.de Descuentos de Israel	81	305,4 millones
Bco.Union de Israel (*)	11	89,6 "
Ellern's Bank (*)	16	59,2 "
Bco.de Comercio Exterior (*)	18	54 "
Bco.Feuchtwanger (*)	7	36,5 "
Bco.Jacob Japhet y Patteners (*)	5	30,1 "
Bco.Palestino-Inglés (*)	7	29,6 "
Bco.Kupat Am (*)	13	25,4 "
Bco.de Exportación (*)	3	24,8 "
Bco.Mercantil de Israel (*)	6	22,5 "
Bco.Hapoel Hamizrachi	28	16 "
Bco.Central Canadá-Israel	2	14 "
Bco.de Artesanos	7	14 "
Bco.Mizrachi (*)	11	12,2 "
Bco.Artzi (*)	1	7 "
Bco.Comercial	1	3,9 "
Bco.Arabe-Israelí	11	2,1 "

Bancos Comerciales extranjeros en Israel,

Bco.Barclay D.C.O. (*)	14
Bco.Union Holandés (*)	2
Bco.P.K.O.	1

	Sucursales	Activo al 31-XII-60 en libras israelíes
<u>Bancos de Inversión Agrícola-Industrial:</u>		
Bco.de Desarrollo Industrial de Israel	1	172,3 millones
Bco.Agrícola de Israel	1	157,4 "
Bco.de Desarrollo Industrial Americano-Israelí	1	27,7 "
Bco.Industrial y Comercial(*)	2	20,2 "
Bco.Industrial de Israel(*)	2	13,7 "
<u>Bancos Hipotecarios:</u>		
Bco.Hipotecario General	1	101,1 "
Bco.Hipotecario de Edificación	1	82,4 "
Bco.Adanim de Préstamos e Hi- potecas	1	8,7 "
Bco.Hipotecario Jaysour	1	8,1 "
Bco.de Desarrollo e Hipotecas de Israel	1	7 "
Bco.de Ahorro e Hipotecas	1	1,9 "
Bco.Hipotecario Binyan de Sud Africa	1	1,4 "
Bco.Hipotecario y de Inversión Unico	1	
<u>Sociedades Cooperativas de Crédito:</u>		
Ahorro y Préstamo Jaffa-Tel Aviv	25	55,7 "
Kupat Aliya	13	16,3 "
Bco.Zerubavel	4	14,9 "
Préstamo y Ahorro Haifa	11	13,2 "
Kupat Milveh Haoleh	8	13,1 "

	Sucursales	Activo al 31-XII-60 en libras israelíes
Cooperativa de Trabajadores de Jerusalén Préstamos y Ahorro.	3	9,9 millones
Préstamo y Ahorro Zichron Jaakov	6	8,4 "
Ahorro y Préstamo de Jeru- salén	1	5,8 "
Ahorro y Préstamo Hamizrach	1	4,7 "
Sociedad Mutua! de Ahorro y Préstamo Massad	3	4,5 "
Ahorro y Préstamo Hadera	2	3,4 "
Fondos Athva	4	2,9 "
Fondos para Crédito y Ahorro Petach Tikvah	1	2,5 "
Ahorro y Préstamos Agrícolas Herzeliya	2	2,1 "
Fondos para Préstamos Agríco- las Petach Tikvah	2	1,9 "
Sociedad Cooperativa Nacional de Crédito y Ahorro de Trabaja- dores de Natanya	1	1,4 "
Instituto Cooperativo de Pres- tamos y Ahorro Agrícola Eni Hai	2	1,2 "
Ahorro y Préstamos Agrícola Nes Tziona	1	1,1 "
Fondos de Ahorro y Préstamos de los Trabajadores de Pales- tina	1	1 "

Los Bancos señalados (*) están autorizados a comerciar con mone-
da extranjera. Tampoco en esta lista han sido indicadas las Ins-

tituciones cuyos fondos no llegan al millón de libras israelíes.

La Asociación Bancaria es el cuerpo profesional que agrupa la comunidad bancaria y la mayoría de los Bancos son miembros de la misma.

Los Bancos en Israel tienen sucursales por todo el país y las principales en la mayoría de los casos están ubicadas en Tel Aviv. El control administrativo, de personal, estadística y consejos económicos y legales, son manejados por la oficina principal, la que también mantiene una supervisión sobre las operaciones de crédito de las sucursales.

La Oficinas de Correos mantiene un Banco con un Departamento que se ocupa de operaciones de liquidación de balances, Caja de Ahorro, así como maneja giros, acepta pagos de facturas telefónicas y recibe y efectúa pagos en nombre del Gobierno y del Instituto de Seguro Nacional.

2) Su desarrollo.

La rápida expansión de las actividades de las Instituciones Bancarias continuó durante 1961. El Balance consolidado de las instituciones bancarias señaló un aumento del 28% contra un 24% en 1960 y un 20% en 1959. El gran aumento en los caudales también se reflejó en un aumento de sus entradas operantes. Un número de items principales aumentaron más rápidamente que el porcentaje general de crecimiento. El propio capital subió un 36% y los menores depósitos líquidos, incluyendo

aquellos de los no-residentes (Patach) en un 41%. Por un lado en el Activo hubo un 46% de aumento en los saldos en moneda extranjera. Una particular gran expansión tuvo lugar en las disponibilidades contingentes, que avanzaron en cerca del 37%. Esto en parte reflejó el aumento en garantías acompañando el desarrollo del comercio de documentos.

El número de sucursales llegó a 94 durante el año 1961 contra un aumento de 79 en 1960 y 42 en 1959. La ley que requiere un permiso del Gobernador del Banco de Israel para abrir una nueva sucursal entró en vigencia el 24 de mayo de 1961. Desde comienzos de ese año hasta esa fecha, 57 nuevas sucursales comenzaron sus operaciones, y a fines del año, se abrieron otras 37, que estuvieron en proceso de establecimiento antes de que la ley se hiciera efectiva. Los tres principales Bancos aumentaron sus oficinas en número de 44, los demás bancos en 38 y las Sociedades Cooperativas de Crédito en 12. De resultados de lo cual, la relativa proporción de los "3 grandes" en la apertura de nuevas sucursales declinó substancialmente de un 57% en 1960 a un 47% en 1961; en efecto, abrieron menos sucursales que en dicho año.

Dos pequeñas Sociedades Cooperativas de Créditos que no tenían sucursales desaparecieron durante el año, después de fundirse en dos Bancos diferentes.

3) Sus servicios.

En las principales sucursales importantes de la mayoría de los bancos se realizan los siguientes servicios:

Depósitos: Con unidades separadas que operan con cheques y cuenta corriente; depósitos fijos y cuentas en moneda extranjera.

Créditos: Con unidades de descuento de documentos, giros en descubierto, préstamos asegurados, etc. Algunas veces, estas unidades están organizadas por ramas económicas (por ej. comercio, industria, agricultura, etc.)

Créditos Documentarios: Para servir a los importadores y exportadores.

Cobranzas: Para manejo de la cobranza de cheques, pagarés descontados por el Banco, etc.

Transacciones en moneda extranjera.

Bonos, Valores, etc.

El amplio clearing entre la ciudad y los pueblos facilita el rápido esclarecimiento de las operaciones interbancarias

Con respecto a los depósitos, todos los tipos usuales son manejados además de los depósitos en moneda extranjera.

Con respecto al crédito, la política crediticia bancaria en Israel es guiada por el Banco de Israel con miras a evitar desenvolvimientos fiscales indeseables en la rápida expansión económica del país. El Banco de Israel ejecuta esta función en dos campos principales: 1) Supervisión en el monto; para redu-

cir o aumentar el monto del crédito en la economía como un todo, en vista de evitar choques y desórdenes. 2) Guía crediticia, para reducir o aumentar el monto del crédito viable a sectores específicos de la economía, la intención es de dar facilidades especiales para ramas productivas, como industria, agricultura y exportación, a expensas de servicios y consumos locales.

Como resultado de tal dirección, los Bancos en parte están restringidos en su habilidad para ofrecer créditos, particularmente créditos de consumo y por otra parte, el Banco de Israel les ayuda proveyendo créditos para las ramas productivas de la economía.

Los Bancos ofrecen varios tipos de servicios crediticios; Con financiación no periódica, Descuento de Documentos, etc. También se efectúan préstamos, siendo la garantía pagarés comerciales o mercaderías o materias primas, cargas flotantes o hipotecas sobre propiedades, etc., y en ciertas circunstancias los préstamos son sin garantía y hasta "giros en descubierto".

Los Bancos que negocian en comercio extranjero también manejan créditos en conexión con letras de cambio o a la vista, a través de sus corresponsales en el exterior.

El crédito de fuentes gubernamentales, es también aprovechable a través de los Bancos para financiar ciertas operaciones de exportación.

Créditos en otra forma que adelantos de dinero en efectivo se da en varios tipos de garantía bancaria, otorgada por el Banco para uno de sus clientes, en favor de un tercero. Tales garantías pueden ser financieras o formales (bonos de fidelidad, garantías de ejecución contractual, etc.).

Otra fuente de crédito a corto plazo puede ser el mismo proveedor de materiales o servicios, quién va a estar de acuerdo en dar créditos a término, como resultas de negociaciones directas con sus clientes y son otorgados por el Banco Hipotecario, el Banco Agrícola y el Banco de Fomento Industrial.

4) Sus condiciones crediticias.

La nueva ley de Interés, promulgada después de muchas deliberaciones por el Parlamento en enero de 1957, define el interés así: "...cualquier compensación dada en conexión con un préstamo, que forma una adición al capital, esto incluye cualquier forma de comisión, servicio de cargas o cobro de cargas impuestas como arriba se señala, si son llamadas interés o descriptas por otro término"...

Un impuesto del 25% es deducido en las fuentes donde se abona el interés sobre depósitos en moneda local. El interés pagado sobre los depósitos de dinero efectuados por los no-residentes de Israel, están libres de impuesto y ganan en cuenta corriente un 1% y a plazo, un 4,5%. En los depósitos a pla-

zo fijo el interés abonado es del 4,5%, en cuenta corriente, ninguno.

Bajo los poderes conferidos por esta Ley el Ministerio de Finanzas, dictó una Orden, con efectos desde marzo de 1957, fijando la tasa máxima de interés para la agricultura e industria en un 10%, para otros préstamos el 11%.

Tasas de interés máximas, más bajas del 8%, se fijaron para préstamos ligados al tipo de cambio de moneda extranjera (garantía-dólar) o en relación al índice del costo de vida, pero en la práctica esos intereses de las Instituciones Bancarias, solo con respecto a los préstamos a mediano y largo plazo, fueron subvencionados por ellas de fondos del Gobierno. Esta medida causó una cierta reducción en las tasas de interés en los préstamos bancarios en 1957, desde que la ineficaz anterior Ley Otomana de interés, no previó que muchas instituciones bancarias cargarían tasas muy en exceso al 9% permitido por esa Ley.

La tasa de redescuento del Banco de Israel, fue reducida de un 6 al 5,5% en obligaciones en moneda israelí, mientras que el porcentaje en las obligaciones en moneda extranjera quedó invariable al 3%. Los porcentajes cargados por las instituciones bancarias en obligaciones para cuyo redescuento se obtenían facilidades, eran del 8 y 5% respectivamente. El porcentaje de interés para las exportaciones varía entre el 7,5 y el 9%. Como consecuencia de las prevaecientes regulaciones de li-

quidez, las instituciones bancarias continuaron teniendo una alta proporción de liquidez primaria contra sus depósitos, sobre todo en forma de balances con el Banco de Israel. Esta proporción fue calculada en un 42% a fines del año 1957.

5) Su liquidez.

En diciembre de 1957 el Banco de Israel determinó ciertos cambios, como ser; un porcentaje de liquidez uniforme del 58% se estableció contra la demanda de depósitos de clientes y por plazos que no excedieran los 18 meses, cuando dichos depósitos se hacen en moneda corriente israelí, mientras que, un porcentaje del 68% se estableció contra tales depósitos cuando están incluidos en el exceso líquido de los fondos en moneda extranjera. Previamente, eran de ley porcentajes diferentes que variaban entre el 50 y el 90% según la fecha de acumulación de los depósitos.

El préstamo del Gobierno al 3% no es más considerado como capital líquido; finalmente, el tratamiento de ciertos préstamos aprobados por el Banco de Israel como capitales líquidos, es restringido por cada institución bancaria al 20% de los depósitos de sus clientes, los cuales están sujetos a los requisitos de liquidez arriba mencionados.

Sin entrar en detalle, se puede decir que las nuevas regulaciones de liquidez, crearon nuevos problemas y consideraciones para las instituciones bancarias en sus préstamos y otras

operaciones. Como resultas de las nuevas regulaciones, una "permitida" deficiencia en los fondos líquidos ha surgido en muchas instituciones bancarias. Esta deficiencia tiene que ser bien hecha de futuros aumentos en depósitos por uno de los dos métodos de alternativas previstos por las regulaciones. Podría mencionarse que el porcentaje de penalidad en cualquier otra deficiencia de liquidez, recientemente fue aumentado por el Banco de Israel del 7 al 10%. - Nuevas regulaciones también fueron promulgadas por el Banco de Israel en diciembre de 1957 en vista del volumen de crédito fijado por cada institución bancaria. Ellas representan una consolidación de las regulaciones previas e incluyen algunos arreglos.

Concluyendo, puede generalmente decirse que hubo verdadera y entera cooperación entre las instituciones bancarias y el Banco de Israel en instrumentar la política monetaria del Banco Central, que tiende a detener tan lejos como sea posible las presiones inflacionarias prevalecientes en la economía del país.

El año 1961, señaló un marcado deterioro en la posición de liquidez de las instituciones bancarias. El promedio del porcentaje de liquidez en moneda corriente declinó de un 38,7 en 1960 a sólo un 33,8 en 1961. A fines de diciembre de 1960 se detuvo en 40,4%, pero decayó a 34,9 a fines de diciembre de 1961. Esto fue debido a la combinación producida por una declinación de 18 millones en los saldos líquidos de las instituciones ban-

carias y un aumento de 52 millones de libras israelíes en depósito sujetos a regulaciones de liquidez. En contraste, en 1960, hubo un gran crecimiento de 67 millones de libras israelíes, en el monto total de los fondos líquidos.

Dos factores obraron en la reducción de los saldos líquidos en 1961; la disminución en 41 millones de libras israelíes de la deuda gubernamental al Banco de Israel y el reembolso neto de 44 millones en dinero en efectivo por el público. El principal factor actuante para aumentar el monto de los caudales líquidos fue la adquisición neta de 129 millones de moneda extranjera por el Banco de Israel. Esta suma, de todos modos, incluía 78 millones de libras israelíes de pagos de restituciones personales, que no fueron convertidas en moneda local pero sí depositados en las cuentas Pazak y Tamam.

Las instituciones bancarias están obligadas a depositar estas sumas en el Banco de Israel y consecuentemente no caen en la categoría de saldos líquidos. La conversión de la moneda extranjera llevó así a una expansión de sólo 51 millones en los saldos líquidos de las instituciones bancarias. El crecimiento del crédito del Banco de Israel al Público llevó a un aumento adicional de 16 millones de libras israelíes. El efecto total de los factores expansivos aumentó así a 67 millones de libras israelíes, mientras que los factores contractivos llegaron a 85 millones, el resultado neto fue un descenso de 18 millones en los saldos líquidos.

Los depósitos sujetos a las regulaciones de liquidez continuaron creciendo constantemente hasta fines de junio, pero en la segunda mitad del año declinaron. El saldo de los fondos líquidos, por otro lado mostró fluctuaciones bien marcadas, así como el actual porcentaje de liquidez.

A principios del año, las instituciones bancarias, como ya se mencionó tuvieron un gran superavit de saldos líquidos, pero el porcentaje de liquidez bajó a sólo 32,7% a fines de marzo. Las principales causas de la disminución fueron; la rápida expansión del crédito al público, que por un lado aumentaba el monto de los depósitos sujetos a liquidez y por el otro, se reflejaba en el mayor reembolso de dinero en efectivo y por la reducción de la deuda del Gobierno al Banco de Israel. En abril, el actual porcentaje de liquidez subió substancialmente y permaneció en un relativo alto nivel hasta fines de junio. Esto se debió principalmente al gran aumento en las conversiones en moneda extranjera; además en abril y mayo la expansión del crédito bancario fue controlado y el público redujo sus tenencias en efectivo. En julio el declive empujado se reanudó y a fines de octubre el actual porcentaje de liquidez llegó a su más bajo nivel en muchos años, sólo un 30%.

La principal razón para el empeoramiento de la posición de liquidez en estos meses fue la conspicua reducción estacional de las reservas de cambio extranjero en el Banco de Israel.

Este período también vio la renovada expansión del crédito al público, la cual fue acompañada de un reembolso de dinero en efectivo por las instituciones bancarias. Las deficiencias en la liquidez de las instituciones bancarias, que estaban sujetas a un 10%, tomaron proporciones sin precedentes.

La "deficiencia desautorizada" sobre la cual se impone una multa subió de 10 a 12 millones de libras israelíes en mayo y junio, a más de 34 millones en septiembre. Tales multas no pueden ser tratadas como un gasto al calcular el ingreso sujeto al impuesto a los réditos. En los últimos dos meses del año las instituciones bancarias hicieron un esfuerzo determinado a reducir su déficit. El crédito ordinario al público en moneda local fue restringido y varias instituciones vendieron fondos en moneda extranjera al Banco de Israel. En diciembre, la acumulación estacional de las reservas en cambio extranjero se reanudó y hubo un aumento en la conversión de tales reservas en medios de pagos. Hubo también un aumento en los redescuentos en moneda extranjera realizados por el Banco de Israel, y el público disminuyó su posesión en el total del dinero en efectivo.

Estos desarrollos produjeron una ganancia de más de 28 millones de libras israelíes en los saldos líquidos de las instituciones bancarias y el actual porcentaje de liquidez subió de un 30,1% a fines de octubre a un 34,9% a fines de diciembre. Durante estos dos meses las instituciones bancarias

se ingeniaron para reducir en un margen considerable la deficiencia en su liquidez. "La deficiencia desautorizada" declinó de 34 millones de libras israelíes en septiembre a menos de 12 millones a fines de diciembre.

6) Sus relaciones con el Banco de Israel.

Dinero en efectivo y saldos con el Banco de Israel, Créditos y Depósitos por tipos de instituciones bancarias, 1955/61. (En porcentaje y a los fines de cada período, excluido el Banco Agrícola Israelí).

	Los 3 grandes Bancos	Otros Bcos.	Coop.de Cred.	Total
Dinero en efectivo y saldos con el Bco. de Israel				
1955	56	27	17	100
1956	65	22	13	100
1957	67	24	9	100
1958	66	25	9	100
1959	66	26	8	100
1960	67	25	8	100
1961	66	27	7	100
Préstamos al público de fuentes de Instituciones Bancarias				
1955	54	23	23	100
1956	54	22	14	100
1957	64	19	17	100
1958	63	21	16	100
1959	66	20	14	100
1960	67	21	12	100
1961	67	22	11	100

	Los 3 grandes Bancos	Otros Bcos.	Coop.de Cred.	Total
Demanda de depósitos en moneda corriente.				
1955	54	25	21	100
1956	55	24	21	100
1957	61	24	15	100
1958	62	24	14	100
1959	64	23	13	100
1960	66	23	11	100
1961	64	25	11	100
Otros depósitos				
1955	54	24	22	100
1956	64	14	22	100
1957	68	19	13	100
1958	68	21	11	100
1959	69	22	9	100
1960	70	21	9	100
1961	72	21	7	100

La dirección fijada hacia la centralización de las actividades bancarias que caracterizó los últimos años fue detenida en 1961 y el relativo peso de los "3 grandes" en muchos de los items que figuran en el balance consolidado han mermado algo. Su proporción de dinero en efectivo y saldo con el Banco de Israel decayó de un 67 a un 66% y en la demanda de depósito en moneda israelí de un 66 a un 64%. Con respecto a la proporción de préstamos al público no varió, y sólo en los menores depósitos líquidos muestran un aumento del 70 al 72%. En contraste, los otros Bancos, expandieron sus operaciones en un porcentaje más rápido, incrementando así en cierto grado su proporción en la mayoría de los principales items del balance consolidado.

	En millones de L.I.		Porcentajes		Aumento desde 1960 a 1961	
	1960	1961	1960	1961	En millones de L.I.	Porcentaje
<u>Ingresos:</u>						
Intereses y Comisiones sobre préstamos y redescuentos de documentos	70,7	86,2	60,3	57,0	15,5	21,9
Comisiones por servicios prestados	23,6	31,9	20,1	21,1	8,3	35,2
Otros ingresos	23,0	33,2	19,6	21,9	10,2	44,3
TOTAL	117,3	151,3	100,0	100,0	34,0	29,0
<u>Egresos:</u>						
Jornales, salarios y beneficios sociales	45,6	57,0	42,0	40,7	11,4	25,0
Intereses sobre depósitos	40,2	53,3	37,1	38,0	13,1	32,6
Otros gastos	22,7	29,8	20,9	21,3	7,1	31,3
TOTAL	108,5	140,1	100,0	100,0	31,6	29,1
<u>Ganancia neta</u> s/operaciones.	8,8	11,2	70,9	60,2	2,4	27,3
" " de Capital	2,1	3,2	16,9	17,2	1,1	52,4
TOTAL de ganancias (sin deducción del impuesto a los réditos y sobre ganancias de las compañías)	10,9	14,4	87,8	77,4	3,5	32,1
Premio sobre las acciones vendidas durante el año.	1,5	4,2	12,2	22,6	2,7	180,0
TOTAL	12,4	18,6	100,0	100,0	6,2	50,0

L.I - Libras israelíes.

Este cuadro comprende a todas las instituciones bancarias excluido el Banco Agrícola Israelí.

El peso de las Sociedades Cooperativas de Créditos continuó decayendo en 1961 y en la mayoría de los items su acción está detenida de un 7 a un 11% comparado con un 20% ó más en 1955 y 1956. El número de sociedades bajó de 94 en 1955 a sólo 27 en 1961. La mayoría de aquellas que cesaron en sus actividades se unieron a los bancos y así, gran parte de sus negocios se transfirieron a estos últimos. Pero hasta las Sociedades actualmente existentes, mostraron comparativamente una menor expansión en sus operaciones. En 1961, su relativa proporción disminuyó aun sin tomar en cuenta la absorción de las dos pequeñas sociedades ya mencionadas.

La actividad incrementada de las instituciones bancarias en 1961 se reflejó en un gran aumento de sus ingresos. Las operaciones de ingreso llegaron a 34 millones o sea un 29% comparado con un 25% en 1960. Los beneficios substanciales se registraron en "comisiones por servicios prestados" y en varios otros items tales como; "intereses sobre depósitos con el Banco de Israel", "ingresos de operaciones en moneda extranjera", etc. El item principal, "intereses y comisiones sobre préstamos" llegó a un 22% comparado con un 18% en 1960.

Las operaciones de erogación aumentaron en 32 millones o sea un 29%. El aumento en los ingresos llegó así a 2,4 millones o sea un 27%. Las instituciones bancarias también tuvieron beneficios en sus capitales de 3 millones de L.I. en contra de sólo 2 millones en 1960. Así el beneficio total, sin contar los

impuestos a los réditos y aquel de las Compañías sobre sus beneficios, aumentó en 1961 en 3,5 millones o sea un 32%.

8) Operaciones específicas de ciertos Bancos.

El Banco Estadounidense de Importación y Exportación, en 1959, aprobó préstamos por 14,9 millones de L.I. a 16 empresas establecidas en Israel. Los créditos se usaron para desarrollo y expansión así como en inversiones corrientes y serán devueltos en moneda israelí en 8 años. Las empresas beneficiarias de esos créditos fueron las siguientes; el Banco Agrícola Israelí, para la erección de graneros con una capacidad total de 600.000 toneladas; la Kaiser-Frazer para el establecimiento de una planta de motores para la expansión del actual; Sonol Ltda., para el establecimiento de estaciones de gas; a la Corporación Química Kadimah para la extensión en la búsqueda de petróleo, también para la expansión de depósitos o almacenes en Tel Aviv y Haifa, para el establecimiento de una planta para productos metálicos; a la Compañía Molinera y Comercial para la construcción de un silo, para fábricas de repuestos de automotores, plásticos, etc.

El Banco de Descuentos de Israel, muestra una marcada expansión en sus operaciones, siendo mucho mayores los saldos de préstamos que los de depósitos. De los aumentos producidos en el rubro Préstamos, casi un 50% correspondió a Depósitos Especiales del Gobierno y el resto a Depósitos de los clientes.

El beneficio de este Banco fue notable y se pagó un 10%

de dividendo en 1958, reembolsable en efectivo o en acciones. También aumentó sus operaciones a favor de la apertura de 11 nuevas sucursales, 5 de las cuales funcionan ya en Israel.

El Banco Obrero también aumentó considerablemente sus negocios. Este Banco tiene casi el 90% de los fondos de Previsión del país. Más de un 42% de sus créditos fueron solicitados para fines agrícolas o industriales, mientras que un 18% para fines individuales.

El Banco Industrial Americano-Israelí, fundado en 1956 hizo rápidos progresos, aumentando su balance de 7,4 millones de L.I. a 12,4. Este Banco fue fundado por el Banco Obrero y su subsidiaria en Estados Unidos, la Corporación Americana-Israelí Ampal, con el propósito de canalizar los nuevos capitales venidos del exterior. Sus recursos consisten en 4,4 millones de L.I. de capital aportado y debentures perpetuos, 2,2 millones en otros debentures y depósitos a largo plazo y 5 millones en depósitos del tesoro.

Los préstamos acordados aumentaron en especial con respecto a varias empresas industriales de la Confederación General del Trabajo, a las fábricas de las granjas colectivas, a las cooperativas de producción y en menor escala a las industrias privadas. Desde su establecimiento hasta 1958, el Banco adjudicó préstamos a 157 empresas.

El Banco Hipotecario, durante el año 1958, expandió su volumen de negocios en una escala sin precedentes. La mayoría

de los créditos adjudicados durante el año fueron a financiar la compra de departamentos de los variados esquemas de casas del Gobierno y seiscientos de esos créditos fueron a la construcción privada.

El Banco Leumi (Cia. de Inversiones), fue establecido en 1945; esta compañías que en 1957 absorbió la Compañía de Inversiones Gazit de Israel, invierte los fondos obtenidos por medio de emisiones en acciones estatales y de empresas muy responsables de Israel, en préstamos a las autoridades locales y otras inversiones similares. Se esfuerza en dar a sus acciones un carácter estable, aumentando constantemente sus inversiones en acciones de sólido valor. Los tenedores de acciones gozan de las ventajas de riesgos mínimos, de los beneficios de una experimentada dirección y de los intereses derivados de las actividades prestamistas de la compañías.

El alto grado de especialización en las tareas bancarias que tiene por objeto la política bancaria israelí, se manifiesta en las funciones específicas que realizan determinados Bancos, como los ya citados y en la iniciativa tendiente a la creación de otros, con el mismo fin.

Así desde 1959, un comité del Gobierno, estuvo deliberando en las ventajas de la creación de un Banco especial para la Navegación. En muchos países existen Bancos que comercian únicamente en navegación, algunos bajo ese nombre, otros bajo

denominaciones generales. La cuestión para Israel es si una casa de Banco tan especializada era necesaria y más aun, si iba a serle posible colocar fondos adicionales a tasas de interés baratas, a disposición de la expansión de la industria naviera del país. Dos partes interesadas estarían a favor de ello; el Ministerio de Finanzas, que está ansioso de volcar hacia ese Banco (y recibir en retorno dinero en efectivo) las hipotecas tenidas sobre los barcos israelíes ordenadas fuera de los fondos de restitución; y el Astillero Israelí, que comenzó sus construcciones navales en 1962 y necesitaba un instrumento para subvencionar los préstamos a las compañías navieras, préstamos iguales a los obtenidos en el extranjero cuando colocaban órdenes para nuevos barcos en astilleros extranjeros.

Dudas y dificultades; Se dudaba si los demás Bancos favorecerían el establecimiento de uno para la navegación. Sin duda esto significa mayor competencia. Más aun, dos de las Compañías Navieras Israelíes son "de facto" propiedades bancarias, la Compañía Naviera El-Jam que está conectada con el Banco de Descuentos y la Compañía Allseas, con el Banco Suizo-Israelí. Aun aquellas Compañías Navieras que no están bajo dominación bancaria, pueden tener dudas acerca de este esquema. Hay definitivamente no-interesados en que el Gobierno vuelque sus hipotecas en tal Banco. Teniendo pequeños capitales, las compañías reciben préstamos considerables en gran parte del exterior, a tasas favorables y baratas. La Banca Internacional no considera una deuda del Gobierno al igual que una de un Banco. La reducción de la deuda

de las compañías hacia el Gobierno, acabaría en un aumento en su deuda con los Bancos, lo que sería en el caso de que el Gobierno volcara sus hipotecas en el nuevo Banco, y así, dañaría el crédito de las empresas navieras con los Bancos Internacionales.

Por otro lado el Banco propuesto podría conceder facilidades de crédito adicionales a las Compañías Navieras Israelíes y esto probablemente compensaría cualquier dificultad experimentada en el mercado internacional del crédito. Así podría ser, pero nuevamente las compañías navieras estarían temerosas de las desventajas de las tasas de interés. El mercado crediticio internacional, cuando se relaciona directamente con los propietarios de las compañías, les carga comparativamente un menor interés. La mediación de un Banco podría significar tasas adicionales y mayores, que también serían desfavorables a las empresas navieras israelíes. La idea del comité es que las compañías navieras, Bancos y el Gobierno podrían conjuntamente participar en dicho Banco. Esto se trasluciría en un beneficio para todos los que trabajan en ello y evitaría desventajas, Sin duda que la industria naviera en expansión necesita de fondos adicionales que ya no podían ser facilitados por las instituciones existentes en Israel. Quizas el Gobierno fuera inducido a no transferir las hipotecas existentes al nuevo Banco. Por otro lado los fondos adicionales no serían un peso en el presupuesto. Si resultara posible atraer las principales compañías navieras, los grandes Bancos israelíes, y si el Gobierno diera su respaldo

a través de una pequeña participación, el nuevo Banco podría conseguir nuevas y baratas fuentes de financiación que no eran viables a las compañías navieras israelíes. Una de esas fuentes sería el Seguro Internacional. Las compañías de seguros hacen préstamos a largo término a bajo interés que no interesa a veces bajo las ordenanzas estatales del Seguro, mientras que un Banco podría ser un cliente aceptable para estos prestamistas.

La principal cuestión para las empresas navieras es el "bajo interés". Un comerciante puede pagar mayor interés pues evoluciona su capital varias veces. No así estas empresas. Los costos de operación de un barco moderno están divididas en tres partes; Gastos directos de operaciones, seguros, reparaciones etc.; Amortización e Intereses. La amortización se calcula en 20 años. Cada centavo de más o de menos pagado en el interés cambia el panorama de costo-diarario en más de un 5%, y considerando la gran competencia en estas empresas, pasa a ser un factor decisivo de la cuenta de Pérdidas y Ganancias de cualquier compañía naviera. Con todo, muchos países asisten a la industria naviera a través de bajas tasas de interés. España por ejemplo otorga préstamos a 20 años, del 80% del costo de construcción y al 2% de interés. El Gobierno de Israel cobra el 5% y los Bancos aun más. Sólo mediante una reducción en las tasas de interés, se fortalecería el poder competitivo de las compañías navieras israelíes, en vista de las reducciones efectuadas en otros países y esto es imperativo. Posiblemente una asis-

tencia gubernamental como la dada en España o Alemania, sería la efectiva solución.

9) Su prosperidad.

Las transacciones bancarias se encuentran entre las ramas más extendidas y beneficiosas de la actividad económica en Israel y así fue confirmado por un estudio del Banco de Israel. Esto está reflejado en el rápido aumento del número de sucursales por todo el país y en los informes sobre la situación financiera de estas instituciones. El principal factor fundamental del aumento en los depósitos totales fue la sostenida expansión en el volumen de préstamos y documentos descontados con el concomitante incremento de ingresos por comisiones e intereses. Estos items absorben casi el 60% de todos los ingresos recibidos por los Bancos. Aproximadamente un 40% de todos los egresos comprende los pagos a empleados, salarios y jornales, incluyendo los suplementos sociales que sufrieron un aumento del 250% del año 1956 a 1960.

El rápido aumento en el número de sucursales durante los años recientes, ha provocado tanto en el Banco de Israel como en otros círculos una creciente corriente de crítica y ansiedad. Aparte de la carga sobre todas las fuentes constituidas por no pequeñas inversiones en terrenos, equipos, etc., el crecimiento del personal bancario (incluyendo una gran proporción de graduados secundarios y profesionales), está visto como un

esfuerzo sin garantías del trabajo personal aprovechable en una época en que una progresiva escasez es sentida en otras ramas. La evidencia de una reducida deficiencia de la explotación de las fuentes de recursos, también se ha notado en el relativo aumento del total de los gastos durante 1960, considerando el total de los ingresos respectivos. Una mayor dificultad en el modo de evaluar la situación, es por supuesto la ausencia de una norma adecuada.

Entre 1956 y 1960, los precios corrientes de casi todos los productos subieron en un 70 y un 40% en términos reales, así que una medible expansión de servicios y facilidades aparecería como indicada. El proceso de la expansión económica fue paralelo, más o menos al proceso de dispersión económica, con el establecimiento de nuevas empresas en las nuevas ciudades y áreas de desarrollo. Esto, por supuesto, derivó en la apertura de muchas más nuevas sucursales bancarias que en el caso de haberse establecido esas mismas empresas en las zonas industriales tradicionales ya que así hubieran intensificado la explotación de las ya existentes. Otro factor que expandió las actividades bancarias, particularmente desde 1960, fue la tendencia creciente de muchas autoridades públicas, instituciones y empresas, de descentralizar el cobro y el pago de sumas debidas, por vía de oficinas bancarias, en vez de hacerlo como antes, por sus propias cajas. También el progreso de la Bolsa, debe ser tenido en cuenta, ya que sus transacciones son conduci-

das por los Bancos comerciales. Con todo, queda la impresión que el aumento en el número de sucursales y en el personal, ha sido quizás mayor que lo necesario. Un importante factor operativo es sin duda alguna, la intensa competencia entre las varias compañías bancarias para incrementar sus negocios y depósitos. En la atmósfera prevaleciente, la mera apertura por un Banco, de una sucursal en un territorio, llamémosle aun virgen, fue suficiente para que se establecieran nuevas sucursales de empresas rivales, muchas veces sin mirar si estrictamente los negocios lo justificaban. Ultimamente, por supuesto, la habilidad de los Bancos para seguir en este tipo de competencia, deriva del alto nivel de beneficios de la sucursal, así que la restricción más efectiva para amortiguar la presente expansión, sería simplemente reducir los beneficios. Esto podría conseguirse, entre otros medios, requiriendo a los Bancos el pago de una tasa de interés más alta, en los depósitos de sus clientes, particularmente en los ahorros, lo que también influiría en aumentarlo y promoverlo. De acuerdo a los datos el interés pagado en 1960 fue sustancialmente el 3,5%, mientras que el interés de los préstamos sobrepasó el 9%. También podría reducir las comisiones bancarias y otras cargas sin menoscabar las utilidades normales de las instituciones bancarias.

PRINCIPALES BANCOS DE ISRAEL;

1) Banco Leumi Le-Israel.

2) Banco de Israel.

BANCO LEUMI LE-ISRAEL;

- a) Su desarrollo e importancia.
- b) Sus funciones en el desarrollo económico general.
- c) Sus operaciones.
- d) Distribución de los créditos.
- e) Mercado de Valores.
- f) Su organización externa.
- g) Sus subsidiarias.
- h) Sucursales, su mecanización y personal.
- i) Desarrollo de sus operaciones.
- j) Su balance.

a) Su desarrollo e importancia.

61 años atrás, este Banco fué establecido bajo el nombre de Anglo-Palestine Cy. Limitada. En Israel, pequeño, pero dinámicamente cambiante país, 61 años excitantes y acontecidos constituyen un largo período. En esa época se vivió y trabajó bajo las reglas turcas, luego bajo el mandato británico y ahora en el Estado Independiente de Israel. Se pasó por dos guerras mundiales, la guerra de la Independencia de Israel y la campaña de Sinaí.

Dos veces se emitió cierta forma de moneda corriente; la última ocasión, fué la de la primera emisión oficial del Estado.

Pasando revista a los sucesos producidos en ese lapso, nos encontramos con el establecimiento de la Cía. Anglo-Palestinense en Londres en 1902, debido en gran parte a la iniciativa del Dr. Teodoro Herzl (fundador del Movimiento Sionista).

Cuando la primera oficina del Banco se abrió en Iaffa en 1903, el país era un pobre y abandonado distrito del antiguo Imperio Romano, en el que la legislación civil no existía; la tenencia de la tierra estaba regida por las leyes religiosas islámicas, no había registro oficial de tierras y las corporaciones no podían poseer sus propios terrenos ni registrar gravámenes o hipotecas.

La población en ambas márgenes del Jordán totalizaba casi medio millón, de los cuales, los judíos for-

maban una insignificante proporción.

La primera tarea del Banco fué enseñar al público que un préstamo debía ser devuelto. Ya que la mayoría de los probables beneficiarios del préstamo no eran solventes, se organizaron Sociedades Cooperativas en pueblos y ciudades, a las cuales se les concedían modestos créditos. El principal impuesto del gobierno, en aquellos días era el "diezmo", que se obtenía por las autoridades, de los granjeros árabes, quienes duramente lo abonaban y casi siempre por la fuerza. El Banco pronto ayudó a los Consejos de las ciudades a cobrar el "diezmo".

En 1908, los fundadores de Tel-Aviv, se reunieron allí y decidieron construir sus casas en dicho lugar. En 1909, el proyecto pudo empezar a fructiferar, después que el Banco tuvo éxito al procurar los necesarios préstamos de dinero a largo plazo para la compra de tierras y la subvención por 18 años de préstamos para edificación de las primeras 60 casas.

La tierra fué registrada bajo el nombre de Jacobo E. Kan, banquero de The Hague, entonces miembro del cuerpo de directores de ese Banco. En vista de las dificultades legales en la registración de las tierras e hipotecas, un contrato se firmó por el Banco, como apoderado del señor Kan, con cada individuo que iba a construir, por el cual cada uno de ellos se comprometía a edificar una casa para el señor Kan. Por un contrato separado de arrendamiento, el Banco, como apoderado del señor Kan, arrendó cada una de dichas casas a las personas que la construían.

Mucho sucedió desde esos días "pioneros", pero el Banco estuvo íntimamente conectado con el crecimiento y la expansión comercial e industrial, no sólo de la ciudad de Tel-Aviv, sino del país entero. En noviembre de 1921, una Cía. especial se estableció para comerciar específicamente con préstamos para construcción de viviendas. Es el Banco General Hipotecario Limitado, subsidiario del anterior, que ya celebró su 40 aniversario y que tiene casi 33.000 préstamos hipotecarios totalizando más de 141 millones de libras israelíes.

En el año 1914, cuando Turquía entró en la guerra del lado alemán, una crítica situación se creó para el Banco, como inglés y por tanto compañía enemiga. En noviembre de 1914, todas las subsidiarias del Banco, fueron cerradas por las autoridades turcas y sus caudales disponibles, confiscados. Ya que estos pasos podían ser previstos, todos los libros y la mayoría del dinero en efectivo no estaban en los locales y el Banco, pudo sacarlos clandestinamente y pagar pequeñas sumas a sus depositarios. En este aspecto, la inexperiencia e ineficacia de la Administración militar, fueron provechosas al Banco y al país. Aunque se le ordenó su liquidación, en 15 días, el Banco pudo prolongar dicho proceso hasta el final de la guerra, y en esa época sus negocios habían aumentado, más que disminuído.

En abril de 1917, se ordenó la evacuación de Iaffa y de Tel-Aviv y la oficina principal de Iaffa se trasladó a Petah-Tikbah, para una continuación de su "liquidación", hasta la liberación final del país. La subsidiaria del Banco en Haifa, fué sacada del sur entre noviembre y diciembre de 1917, y quedó bajo las reglas turcas por más o menos otro año. Como se iban acumulando grandes cantidades de dinero allí, de resultas de la liquidación y como el valor de la moneda turca, estaba depreciándose rápidamente, la dirección local invirtió el dinero acumulado comprando grandes extensiones de tierra en el Monte Carmelo, parte de los mismos alemanes que querían realizar sus propiedades allí. La política del Banco durante la guerra, fué de mantener, tanto como podían, las posiciones y propiedades judías. Adelantó dinero para la manutención de bosques de citrus y tuvo éxito movilizandofondos en América y luego en Alemania con este propósito, salvando así mucha propiedad de la ruina. Para mitigar la falta en el acrecentamiento de los caudales y ayudar a sus depositarios, el Banco imprimió los "cheques registrados", que sirvieron de sustituto del dinero hasta el final de la guerra. Durante la misma, las autoridades turcas no procuraron asegurar provisiones para la población civil y hubo considerables apuros, especialmente entre los pobres en las ciudades viejas. El Cónsul General de Estados Unidos tuvo a su cargo el trabajo de socorro hasta que en 1917, entraron en beligerancia, cuando fué llamado de vuelta y entonces al Director del Banco General y a otro individuo noruego, les fué solicitado hacerse cargo de la administración del dinero americano para

ayuda a los judíos de Palestina. Aceptaron y desde que llegó la remesa inicial, tomaron crédito del Banco para este propósito principal y pudieron así aliviar muchos sufrimientos y necesidades.

Durante el año 1920, y subsiguientes, que fueron años de ansiedades, de lenta consolidación y modesta inmigración, hasta el comienzo de 1932, cuando una mayor inmigración de clase media se afincó, un número grande de industrias, especialmente plantas textiles, se establecieron.

En 1933, con el comienzo de la persecución judía, una gran cantidad de inmigración alemana llegó a Palestina. Con miras a transferir sus capitales desde Alemania, el Banco cooperó activamente en el establecimiento de una Oficina de Custodia y transferencia "Haavara" en Palestina y otra similar en Alemania, que actuaba como su representante y corresponsal. Esto permitió salvar buena parte del capital realizable de miles de personas que pudieron inmigrar y restablecerse en Palestina.

En 1934, y como resultas de las buenas relaciones del Banco con el Lloyds de Londres, el Banco pudo ayudar a los colonizadores, para obtener su primer préstamo foráneo, grande, si tenemos en cuenta el standard entonces prevaleciente, de 500.000 libras esterlinas por un lapso de 15 años.

En 1936, comenzaron los desórdenes árabes, que duraron hasta el estallido de la guerra. Esto cortó la ayuda dada a la agricultura árabe, e hizo a la población urbana judía menos de-

pendiente de la producción granjera árabe y el Banco desarrolló un nuevo método de transferencia de préstamos a mediano plazo a las Cooperativas agrícolas judías.

Durante 1939/45, o sea en la segunda guerra mundial, la industria, agricultura y edificación en Palestina, fueron completamente engranados hacia el esfuerzo de la guerra de los aliados. La enorme actividad económica aumentada por un lado y los gastos militares por el otro, trajeron una inflación, pero también la acumulación de considerables capitales.

Se acumuló un saldo favorable a Palestina, de su balance, de aproximadamente 100 millones de libras esterlinas y los depósitos bancarios aumentaron de 7.656.00 libras esterlinas a fines de 1939, a 43.771.000 £ a fines de 1945. El Banco pudo así, financiar órdenes militares impartidas a la industria palestinense y para cierta extensión, también para la compra de la maquinaria necesaria.

En 1944, cuando se preveía el fin de la guerra, el Banco preparó nuevos instrumentos para las anticipadas necesidades de paz. Así, estableció una institución de crédito a largo plazo para el reequipamiento de la industria; también actuó el Banco Leumi de Inversión como instrumento de promoción de la expansión de la entonces diminuta Bolsa de Acciones de Tel-Aviv, que el Banco había promovido desde su concepción y también una institución de crédito agrícola que, por varias razones quedó estancada.

1948; en las postrimerías de 1947 y primeros meses de 1948, la Administración del mandato británico se desintegró lentamente y el problema de la eventual provisión de fondos empezó a preocupar. La libra palestinese, entonces moneda del país, era imprimida por un Consejo de Moneda Palestinese en Londres a través de una oficina en Jerusalem. Qué iría a suceder después del 15 de mayo, cuando el Gobierno Mandatario intentaba retirarse?.

Las condiciones eran completamente inestables y aún el cuidado físico de grandes cantidades de dinero en efectivo, envolvía un serio e inseguro riesgo. Empero, el Banco acumuló lo que era entonces una gran cantidad de billetes de moneda corriente palestinese. Aparte, se trató de arreglar una nueva moneda corriente. Se había convenido que si se establecía un Estado Independiente, el Banco inicialmente emitiría sus propios billetes, como moneda corriente del país. Se buscó así el modo de imprimirlos, ya que un número limitado de impresores en el mundo se ocupa de ello y sólo para Bancos Centrales o Gobiernos existentes. A pesar de todas estas dificultades, una Cía.americana finalmente aceptó imprimir los billetes y abastecer una provisión inicial en seis meses. Temiendo que el stock disponible pudiera no alcanzar a sobrepasar este período, en el supuesto de una corrida, el Banco también procedió en absoluto secreto, a imprimir billetes simples con los impresores de Tel-Aviv, billetes que nunca fueron puestos en circulación.

Entre tanto, se declaró el Estado Independiente de Israel, y en agosto de 1948 el gobierno Provisional firmó un acuerdo con el Banco, por el cual éste pasó a ser el único banquero y agente financiero del Estado de Israel y emitió sus billetes como moneda corriente del país. El Banco también estableció un Departamento de Administración de los empréstitos del gobierno y continuó ejerciendo todas estas funciones, hasta que el nuevo gobierno hubo arreglado todos sus asuntos. En diciembre de 1954, el Banco de Israel empezó a funcionar como Banco Central y con el tiempo imprimió sus propios billetes. También tomó a su cargo la administración de empréstitos.

En 1951, luego de establecerse el Estado de Israel se creyó propio que el Banco, como conductor de la banca comercial del país, que estaba entonces actuando también como Banco de Emisión, se transformara en una Cía. Israelí. En consecuencia, el Banco Leumi-Le-Israel, fué incorporado en 1950 y el 1.º de mayo de 1951 todos los compromisos, fondos y obligaciones del Banco Anglo-Palestinense, fueron tomados por el Banco Leumi. El establecimiento del Estado Independiente de Israel fué seguido de varios años de pesada inmigración, y el Banco tomó cartas en la ayuda a la integración de los nuevos inmigrantes, trayendo sus servicios a ellos. Con este propósito, inició una política de apertura de sucursales en las nuevas áreas de desarrollo y enseñando a los nuevos inmigrantes las ventajas del servicio bancario.

También puso gran atención en la campaña educacional entre varios grupos de la población, incluyendo una de educación a las mujeres sobre los beneficios de los servicios bancarios y de enseñanza a los niños del ahorro en el esquema del "Arca de Noé". Todas estas actividades fueron sustentadas con la apertura de las nuevas sucursales y desarrollando localidades por todo el país.

1962; aún siendo el más antiguo y gran Banco del país, el Banco Leumi es joven y progresista. Sigue concienzudamente todos los nuevos desarrollos técnicos y también ha instalado varias máquinas electrónicas. Intenta continuar este proceso de mecanización en vistas a proveer aún de un más rápido y eficiente servicio a los usuarios. El Banco ha promovido el crecimiento del Estado y continuará planeando el futuro, con el objeto de satisfacer las necesidades cambiantes de la economía del individuo y del país. Mira hacia adelante con una ansiosa anticipación al cambio de la próxima década.

La Memoria Anual de 1961, fué presentada por los Directores a los accionistas en una reunión ordinaria general, que se efectuó en las oficinas del Banco. Es la No.11 del Banco Leumi y la No.60 desde sus comienzos.

Con referencia a los cambios en los tipos de cambio, sucedió que, en febrero de 1962 el tipo de cambio de la libra israelí se transformó de 1,80 igual a 1 dólar, a 3 libras igual a 1 dólar. Las tasas de otras monedas también fueron revisadas de acuerdo con esto. Este cambio es parte de una nueva política

económica adoptada por el Gobierno de Israel. Simultáneamente, las regulaciones del control de cambios fueron simplificadas y se intenta eliminarlas más adelante. Con el nuevo tipo de cambio aplicado en todas las transacciones, se abolieron los premios hasta entonces concedidos o impuestos en adición al anterior tipo de cambio. Las cuentas bloqueadas en libras israelíes de los no-residentes, pueden así ser convertidas en moneda extranjera con la compra de bonos extranjeros de los residentes de Israel. El cambio en el valor de la L.I., no afectó mucho las cuentas, ya que todas las obligaciones en moneda extranjera habían sido propiamente cubiertas por capitales en dichas monedas.

b) Sus funciones en el desarrollo económico general.

El rápido paso del desarrollo económico que ha caracterizado la economía de Israel, desde el establecimiento del Estado, fué acelerado en 1961. El grueso de la producción nacional aumentó en 1961, en los precios fijados, de un 9 a un 10% en contra de un 8% del año precedente. El aumento en la producción es otra vez debido al incremento de la producción industrial, pero contrariamente al año anterior, hubo también un aumento apreciable en la agricultura y la edificación. La mayor parte del aumento en la producción, fué a incrementar el consumo privado y público, no a inversiones o exportaciones. Como resultado, la

proporción en que las exportaciones aumentaron fué menor durante el año, siendo el aumento de 27 millones o 12 y medio por ciento, en contra del 21% para 1960. Al mismo tiempo, las importaciones aumentaron en 65 millones o 15%, así que aumentó el balance comercial desfavorable. Un mayor análisis, de todos modos, muestra que el aumento en las importaciones, es debido en gran parte a la importación de aeroplanos y barcos y bienes de capital, mientras prácticamente no hubo aumento en las importaciones de mercaderías de consumo. En otros items, del balance de pagos en cuenta corriente, se vé un apreciable aumento en los ingresos, debido a turismo y transporte. En el balance aparecería como que el déficit en el balance de pagos en cuenta corriente, no ha aumentado apreciablemente. Sin embargo, mientras que las importaciones de capital y los ingresos no requeribles del extranjero, estaban considerablemente excediendo el déficit en cuenta corriente, hubo un aumento considerable en los balances en moneda extranjera, que llegaron a un récord de 360 millones. El aumento en los balances de moneda extranjera y su conversión a moneda israelí, fueron los factores más importantes en la expansión del suministro de moneda. A más, en este año, hubo también una expansión del crédito al público, que contribuyó no en poco a la expansión monetaria. Así, el suministro de moneda aumentó en el año cerca de un 10%. Hubo dos desarrollos interesantes; primero un cambio en la composición de la moneda suministrada, siendo el aumento de la misma mayor que los depósitos en cuenta corriente; segundo; que el aumento en el suministro de dinero, ocurrió principalmente durante el primer trimestre, el

segundo fué estable, mientras que en la última mitad hubo hasta una contracción tanto en el suministro de la moneda, como también especialmente en los depósitos. No hay completa explicación de este fenómeno. El principal motivo de la contracción en los depósitos, de todos modos aparecería como producido por el miedo a la devaluación y la cumplimentación de la orden por la que el 25% del impuesto a los réditos, debía ser deducido en la fuente, sobre los intereses pagados por depósitos. En un esfuerzo por frenar la expansión monetaria, las autoridades tomaron más medidas durante el año para ajustar las restricciones crediticias. Como desde el 10. de abril, el porcentaje de liquidez en los depósitos de dinero en Israel, fué aumentado por el Banco de Israel, del 58% al 62%, al mismo tiempo aumentando el límite de créditos directos, que podía ser librado bajo un control selectivo del crédito del 20 al 22% de los depósitos antedichos, y aumentando así el porcentaje efectivo de liquidez del 38 al 40%. Los Bancos tuvieron que cubrir el déficit de liquidez así creado, utilizando el 50% de los medios líquidos exentos, provenientes de los aumentos en sus depósitos. Desde el 10. de julio, el Banco de Israel canceló el arreglo formal de liquidez, bajo el cual los Bancos podían optar por la inclusión de sus balances netos en moneda extranjera, en sus cálculos de liquidez y aguantar un mayor porcentaje en los depósitos en moneda de Israel. A fines de octubre, hubo un mayor ajuste y el porcentaje de liquidez aumentóse por un adicional del 2% al 64%, en progresivas etapas del medio por cien-

to mensual. Los Bancos fueron obligados a cubrir el progresivo déficit de liquidez, utilizando el 50% remanente de los medios exentos provenientes de aumentos en sus depósitos. Así, de cada cien L.I. de depósitos adicionales, los Bancos deben guardar 42% en medios líquidos, como requisito básico respecto a los depósitos; 18% para reducción del déficit resultante de los cambios introducidos el 10. de abril y el 10. de julio; 18% en reducción del déficit creado por el 2% de aumento, con los requisitos de liquidez de octubre, mientras que el resto puede servir sólo para créditos directos específicamente aprobados por el Banco Central. Estas nuevas restricciones de liquidez unidas con el decrecimiento en los depósitos durante los últimos meses del año, colocó a la mayoría de los Bancos en la posición de tener déficits de liquidez a pesar de sus esfuerzos por reducir los créditos, lo cual no era en sí algo fácil bajo las condiciones prevalecientes. Desde que el crédito no fué aumentado durante aquellos meses, y en vista a un constante aumento de la producción real, una reducción del crédito se ha sustanciado y se debe presumir que la demanda de créditos fué dirigida a fuentes no bancarias, obteniéndose un resultado indeseable tanto desde el punto de vista bancario, como de la eficacia en el control monetario. Esto debe haber sido en parte causa del más rápido aumento en la circulación monetaria que en la demanda de depósitos, como se mencionó previamente. La expansión monetaria, particularmente en la primera mitad del año, redundó en un aumento del abastecimiento de dinero y en mayores precios.

Los aumentos en los precios produjeron un aumento del 5% en el costo de vida desde julio de 1961. Además, la Sección de Comercio de la Confederación Gral. del Trabajo, decidió un 6% de aumento en los jornales básicos. El aumento total en jornales básicos, aparecería así siendo mayor que el aumento de la productividad. Esto y el aumento consiguiente de los precios, también contribuyó a fortalecer las presiones inflacionarias en la economía y éstas no pueden ser contenidas sólo por medidas de política monetaria.

c) Sus operaciones.

Depósitos, Los depósitos continuaron aumentando durante el año, hasta un 21%. El porcentaje de aumento fué particularmente rápido durante la primera mitad del año, mientras que durante la segunda hubo una cierta estabilización. Se notaba que en dicho aumento, los depósitos en moneda extranjera jugaban un importante rol. Cerca de la mitad del total de los depósitos en moneda extranjera, con los Bancos de Israel, están concentrados en este Banco, y tuvieron particularmente éxito atrayendo depósitos de residentes extranjeros, debido a su gran organización allende el mar. El principal factor en el rápido aumento de los depósitos en moneda extranjera, es el aumento de la transferencia de fondos a los residentes en Israel (especialmente de restituciones personales desde Alemania). Durante 1961, ésto totalizó más de 100 millones, que en la mayoría no fueron convertidos, debido a la ansiedad con respecto al futuro

del tipo de cambio. A pesar de la tendencia de aumentar la tasa de interés en los depósitos de dinero en Israel, los Bancos estaban imposibilitados de atraer depósitos locales adicionales sustanciales, por la competencia ofrecida por los bonos de gobierno de alto rendimiento y corto plazo y de las altas tasas de interés ofrecidas por las fuentes extrabancarias. Como antes, hubo un considerable aumento en las cuentas corrientes no reembolsables por medio de cheques. Estos constituyen los principales ahorros del hombre modesto y su aumento es un índice del carácter popular de este Banco. Durante el año revisado, se continuó con la propaganda y la educación entre los variados sectores de la población. En particular, cabe mencionar la campaña para educar a las mujeres en la obtención de ventajas de la utilización de los servicios bancarios. En vistas a dar una especial atención a los problemas de sus clientes femeninos, incluso se estableció una oficina para mujeres en la sucursal principal. Es interesante como cientos de ellas durante el año, acudieron allí con sus problemas respectivos.

Ahorros; el esquema de los ahorros ha progresado satisfactoriamente aunque, debido a la búsqueda de ahorros de "enlace", no hizo los mismos progresos que en años anteriores. La participación del Banco en el total de los planes autorizados de ahorro, es aproximadamente del 50%. Se puede informar de un suceso interesante en el plan de ahorros para chicos; muchos jóvenes llena-

ron las filas de ahorristas del "Arca de Noé" y, a pesar del relativo corto tiempo de su existencia, se han acumulado ya bajo este esquema, cerca de 2 millones de L.I., lo cual se debe en gran parte al aporte educacional entre los jóvenes de hoy, hombres del mañana, a los que se les presta la más seria atención.

El número de miembros del "Fondo para Trabajadores por Cuenta Propia", aumentó de 11.000 a 13.200 y sus inversiones a más de 8 millones. El "Fondo de Empleadores" tiene 800 miembros, cuyos ahorros totales sobrepasaron los 7 millones.

Un desarrollo más notable se produjo en los "Fondos Centrales de Previsión para Empleados"; el número de miembros aumentó en un 50% y los ahorros acumulados se duplicaron. En mayo de 1961, beneficios adicionales, fueron concedidos a los depositantes del plan "Hemed" para la construcción, llevado a cabo por la subsidiaria, el Banco Hipotecario General. Este es un esquema "enlazado de ahorro" (mitad para el dólar y mitad para el índice del costo de vida) y obtuvo particular popularidad a pesar del temor del aumento de la devaluación. Así, el plan tuvo un gran éxito hacia fines del año y el número de ahorristas llegó a 1900 en diciembre de 1961, que acumularon un total de ahorros de más de 3 millones y medio.

Créditos: La gran demanda de créditos producida en los últimos pocos años, continuó durante 1961. El apremio por los créditos era en su mayor parte para financiar negocios corrientes y aumentar los existentes. El principal producto nacional, que au-

mentó durante el año (a precios corrientes) un 17%, y las inversiones aumentadas durante el mismo período por 220 millones de L.I. o 21% (a precios corrientes), forzó a las nuevas y viejas empresas a aumentar sus demandas crediticias. Los jornales aumentaron y mayores impuestos también requirieron apreciables sumas adicionales para financiar los negocios corrientes. A esto se agregó otro factor importante, el creciente desconcierto sobre el futuro de la tasa de cambio, que indujo a comerciantes y fabricantes a aumentar sus stocks y a los consumidores, los consumos. A fines de 1960, la mayoría de los Bancos tenían excedentes de liquidez y así pudieron aumentar sus préstamos a un plazo medido a principios del año. Realmente, el crédito aumentó en enero y febrero, en unos 55 millones de L.I., o sea un 10%. Desde entonces, el aumento fué más mesurado y distribuido sobre todo el período, excepto en los últimos meses, en los que hubo una escasa declinación. Como resultado de un repetido ajuste en las regulaciones de liquidez, y de la reducción en los totales de depósitos bancarios durante la segunda mitad del año, y también de la utilización de créditos limitados al máximo por varios clientes, los Bancos tuvieron "déficits" en sus requerimientos de liquidez, como lo indicado por las regulaciones del Banco de Israel. Cuando los Bancos tomaron medidas decisivas para reducir sus déficits, la contracción del crédito frente a las necesidades aumentadas, a veces legítimas y hasta esenciales, forzó a muchos hacia las fuentes de crédito extrabancarias.

Un mercado de letras de cambio fuera del sistema normal del control de crédito se desarrolló, en el cual los

Bancos actuaron como intermediarios entre los que prestan y los que piden prestado con una comisión, agregando en muchos casos los Bancos su aval a las letras. Como consecuencia, las garantías totales de los Bancos de Israel, llegaron durante 1961 al 72% o 90 millones de L.I. Cabe destacar que el Banco Leumi no ha recurrido a este tipo de negocio. El apreciable aumento en el crédito durante el año no fué reflejado en una similar expansión monetaria o en un aumento en la provisión de dinero. La principal razón es que el volumen adicional de crédito, fué en gran parte dado a través de los Bancos por ahorristas institucionales, además de los créditos en moneda extranjera de depósitos en moneda extranjera. Contra el aumento crediticio al público, las deudas del gobierno a los Bancos y al Banco de Israel, disminuyeron de nuevo, después de ser prácticamente iguales el año precedente. Este factor que generalmente se recibiría con satisfacción, no estaba de acuerdo con los déficits presupuestarios del gobierno, en los últimos dos años. El gobierno debía estar avalando un volumen considerable de créditos de fuentes no bancarias, aparentemente de proveedores, contratistas y agencias de gobierno; también de emisiones de bonos y préstamos a corto plazo. La deuda del gobierno al Banco Central fué disminuída en 41 millones de L.I., mientras que su deuda a las instituciones bancarias se redujo en 7 millones.

Revisóse este año la tabla estadística de créditos a las distintas ramas de la economía. Se incluyó su participación

en la concesión de créditos a través de otras instituciones, que resultó en un apreciable aumento en la proporción de créditos a la industria. En adición la tabla incluye como el año anterior, redescuentos en moneda de Israel y créditos contra depósitos del gobierno para el pago de impuestos, pero no incluye otros créditos financiados por depósitos del gobierno y créditos para la compra de moneda extranjera, cubriendo créditos documentados.

d) Distribución de créditos.

	<u>PORCENTAJES:</u>	
	<u>al 31/12/60</u>	<u>al 31/12/61</u>
Autoridades locales	1,9	3,6
Servicios públicos y Cías. de petróleo	2,9	2,2
Instituciones colonizadoras y financieras	8	8,3
Agricultura	25,2	23,6
Industria	30,6	30,5
Edificación	6,7	6,9
Comercio	13,8	12,8
Servicios	3,7	4,9
Varios	7,2	7,2
	<u>100.-</u>	<u>100.-</u>

El aumento en el crédito con respecto a 1960, fué así especialmente a los rubros: Industria, Autoridades Locales, Instituciones colonizadoras y Servicios. La proporción de "Autoridades Locales" aumentó principalmente como resultado de la transferencia de créditos en moneda extranjera, de acuerdo con las autoridades

a un número de Municipalidades para inversiones básicas en vista a un aumento en los servicios municipales. El aumento en los ítems "Edificación" é "Instituciones Colonizadoras", fué afectado no poco por el progreso de la inmigración, particularmente hacia fines del año. Esto demandó un mayor volumen de edificios y el Banco hizo su contribución concediendo los préstamos necesarios a las instituciones y contratistas de la construcción.

El aumento del 1,2% en el ítem "Servicios", fué principalmente para instituciones de enseñanza superior, cultura y ciencias, el crédito fué también concedido en apreciables sumas a Cías. aéreas y de transporte marítimo. En la parte de agricultura, hubo una reducción del 1,6%. Esto no significa que el monto total prestado a la agricultura durante el año, haya declinado. Es todo lo contrario. Una declinación proporcionada en el crédito a la agricultura, parecería haber tomado lugar en el sistema bancario como un todo y reflejado un más lento paso de expansión en la producción agrícola durante el año, en relación a otras ramas de la economía. Hubo dos razones para la declinación proporcional de los créditos para la agricultura: primero, el hecho que un Banco que previamente participaba en préstamos a la agricultura a través del Banco Leumi, durante el año 1961, concedió sus préstamos directamente y segundo, el hecho que los usuales préstamos estacionales para la cosecha, no habían sido aún distribuídos hacia fines de diciembre. Estos aumentaron considerablemente en enero, después de la fecha del balance a que

se está haciendo referencia aquí. Siguiendo con la adquisición en 1961, de la segunda mitad de las acciones del Union Bank de Israel, ya mencionado anteriormente, este Banco pasó ahora a ser un subsidiario del Leumi. Con todo, actúa como una unidad separada especializada en determinado número de asuntos, entre ellos la financiación de la industria del diamante. Su balance total fué de cerca de 123 millones de L.I. a fines de 1961; tiene a su vez 12 sucursales en varias partes del país.

Las necesidades de la construcción aumentaron grandemente como resultas del rápido progreso en la inmigración durante el año y ha repercutido considerablemente en la necesidad de créditos hipotecarios y para la concesión de préstamos a largo plazo, el Banco mantiene un número especializado de subsidiarias, siendo los créditos hipotecarios concedidos por la mas antigua de ellas; el Banco Hipotecario General Limitado. Este Banco que celebró ya su 40 aniversario, pudo aumentar sus negocios en un 40% o sea 43 millones de L.I., comparado con un aumento de 23 millones en 1959. En visible contraste con años recientes, cuando el presupuesto de desarrollo del gobierno era la principal fuente de préstamos del Banco Hipotecario, le fué posible durante el año, aumentar apreciablemente la proporción de sus propios medios, en el total de créditos concedidos. Esto fué posible, primero; por la emisión de cuatro series de debentures totalizando 18 millones de L.I., de los cuales 2,9 fueron vendidas en el extranjero y segundo; por doblar su capital haciendo una emisión de 2 millones y medio.

Por otro lado, la acción presupuestaria del gobierno como fuente de recursos para la construcción, concedida por el Banco Hipotecario, se contrajo considerablemente. Otras dos fuentes de crédito del presupuesto del gobierno decrecieron, a saber; el correspondiente a la Corporación de la Industria del Desarrollo Turístico y el de los contratistas de la construcción de edificios, quienes aumentaron considerablemente el crédito hipotecario por ellos concedido por intermedio del Banco Hipotecario. El hecho que prácticamente todos los préstamos hipotecarios concedidos por el Banco Hipotecario están enlazados al dólar, hace que el impacto de la devaluación de la L.I. lo sientan especialmente sus tenedores. El Banco, por ello, está tratando, en cercana cooperación con el gobierno de aligerar este impacto, tanto como les sea posible, sobre los colonizadores y arrendatarios. Prácticamente, los fondos del presupuesto para el desarrollo destinados a la expansión industrial, ahora pasan a través del Banco de Desarrollo Industrial de Israel, en cuya capital, la subsidiaria de créditos industriales del Banco Leumi, también participa. El Banco Industrial de Israel Limitado, otro subsidiario que comercia con el crédito a la industria, muestra un balance de préstamos de 7 millones contra 6,8 a fines de 1960.

Otzar La Haqlauth, una subsidiaria de crédito agrícola, continuó con sus préstamos a mediano y largo plazo a granjeros privados. Una expansión muy dinámica se produjo en el Banco Inversor Leumi, que aumentó su balance de préstamos de 25,7 millones a fines de 1960 a 47,7 a fines de 1961 y sus obligaciones en cartera de 4,3 millones a 6,7.

La Compañía pudo, durante el año movilizar nuevos fondos en los principales mercados mediante la emisión de debentures por un total de 1,2 millones de L.I. y por una exitosa emisión de acciones a pesar de las indebidas condiciones entonces pre-valecientes en los mercados de acciones; también la Compañía obtuvo además medios de otras fuentes.-

e) Mercado de Valores.-

El desarrollo del mercado de valores, durante el año 1961 pudo ser dividido en dos períodos.- Durante el primer trimestre, las condiciones promisorias de 1960 continuaron.- Desde entonces, el precio de las acciones se volvió mas estable y de allí gradualmente declinó tanto que a fines del año estaban en la mayoría de los casos bien por debajo de las cotizaciones del año anterior.-

Mientras que en 1959 y 1960 un número creciente de inversores se interesaron en acciones, el pequeño volumen de nuevas emisiones desde Abril de 1961 en adelante, resultó excediendo las demandas.- Se puede suponer que las condiciones favorables prevalecientes hasta la primavera de 1961, fueron la causa de que la cotización de algunas acciones aumentara excesivamente.-

Falta de claridad en el futuro tipo de cambio de la libra israelí, contribuyó a una gran propagación de las inquietudes en el mercado.- Así todo, un número de nuevas emisiones se absorbieron tanto en el verano como en el otoño de ese año, entre ellas, especialmente la gran emisión de 27 millo-

nes de L.I. de acciones de la Compañía de Trabajos del Mar Muerto, siendo las bases de un considerable programa de expansión de ésta empresa, la que también recibió un empréstito del Banco Mundial con este propósito.-

La mayor parte de las acciones fueron vendidas por adelantado a inversores institucionales en Israel y en el extranjero y a instituciones Bancarias extranjeras, mientras que 7 millones y medio fueron ofrecidas y vendidas al público en Israel.-

Otras 19 emisiones de acciones se hicieron durante el año, sumando casi 40 millones además de la emisión del Mar Muerto.⁴ Esto se compara con un total de 25 millones en 1960. Hubo considerable actividad en el mercado oficial de debentures, especialmente en los periódicos períodos de ansiedad aumentados en vista de una posible devaluación de la moneda.- Durante el año un total de 148 millones de debentures se emitieron, siendo más del doble de las efectuadas en 1960.- Inversores institucionales, especialmente de fondos de previsión y pensiones fueron los principales inversores de debentures.-

A fines de 1960, el Tesoro pidió a esos fondos un aumento del 65 al 75% de la proporción de sus fondos de reserva, los cuales debían ser invertidos en debentures.- Los mismos son estimados en 120 millones por año.- El porcentaje actual de inversiones de fondos de pensiones, en inversiones autorizadas, es aproximadamente de un 70% de sus activos totales, estimados en 600 millones.- Durante los meses de duda con respecto a la futura tasa de cambio el público en general,

también aumentó sus compras de debentures enlazados al dólar o al índice del costo de vida. Se podría hacer una mención especial del aumento de la actividad en acciones extranjeras por los inversores de Israel. Entre éstos, se podrían mencionar dos, 6% de emisiones en esterlinas y dólares en un préstamo concedido por "Holles" de Amsterdam a la Agencia Judía, así como certificados de participación de la unidad "Basit", dirigida por la filial Banco Cifico de Zurich. Se debe mencionar que los residentes de Israel pueden también invertir su dinero en determinados bonos extranjeros.

La moneda extranjera necesaria es adquirida principalmente de los que en Israel reciben indemnizaciones en dinero de Alemania, contra el pago de la tasa oficial de cambio más un premio que diariamente se fija basado en la oferta y demanda de moneda extranjera, por medio de la "Venta de Bonos Extranjeros".

En marzo de 1961, la "Knesset" (que es el Parlamento) dictó la ley del único trust. El único trust de este tipo existente en esa época, era el Pía, con el que se estuvo conectado por muchos años. Este trust fué reorganizado para estar de acuerdo con la nueva ley, y la Cía. dirigente está ahora bajo control directo del Banco Leumi, junto a otro grupo de Bancos. El Pía, se desarrolló satisfactoriamente durante 1961 y su activo total subió de 5 millones a fines del 1960, a más de 8 millones a fines de 1961. Un dividendo del 12,5% se

paga anualmente. Un apreciable aumento del dinero en el mercado se sintió durante el año, ya que un gran círculo de clientes comenzó a obtener préstamos a corto plazo del Tesoro y el total autorizado para emisión por el Banco de Israel, tuvo que ser aumentado de 30 a 50 millones. El Banco Leumi ha seguido manteniendo su posición líder en la emisión y comercio de valores. El ítem más importante fué por supuesto, la emisión para "trabajos del Mar Muerto", ya mencionado. Casi todas las demás emisiones de acciones durante el año, fueron también hechas por una asociación de Bancos bajo la dirección del Leumi. El volumen físico de las operaciones del Mercado de Cambios, creció tanto en los dos últimos años, que se tuvo que buscar el modo de mantener al día el trabajo contable del Departamento de Acciones. Durante 1961, se pudo transferir ésto a un sistema mecánico, por el cual tanto los libros como los informes a los clientes, se completan diariamente.

f) Su organización exterior.

En este sentido, el progreso efectuado por el Banco, fué de lo más satisfactorio. Algunos detalles de los diversos cambios y desarrollos durante el año, son dados a continuación; en Londres la subsidiaria del Banco, el Banco Anglo-Israelí Limitado, continuó su expansión muy satisfactoriamente. Se debe recordar que los negocios de la oficina del Banco en Londres, se transfirieron al Banco Leumi a fines de 1959. Durante el año, el capital amortizado y los fondos de reserva aumentaron de 660.000 L.I. a 1.070.000.- y su balance llegó a un

total de 19 millones a fines de 1961 (contra 12 a fines de 1960). El beneficio neto totalizó 75.126 Libras contra 42.986 anteriores y un dividendo del 7 y medio por ciento fué nuevamente abonado.

En Nueva York, la Agencia se convirtió en sucursal. Esto fué posible como resultas de un cambio en las leyes bancarias del Estado de Nueva York, en enero de 1961, por el cual a los Bancos extranjeros se les permitía abrir sus sucursales allí. Este Banco, estuvo entre los primeros en aprovechar este cambio. A principios de año se tomó posesiones en 60 Wall Street y la evolución fué tan satisfactoria que se debió ya adicionar espacios para sus oficinas. Se espera que esta sucursal sea la más importante en el enlace con la Organización Internacional. Para asistir al manejo de la sucursal de Nueva York, se estableció un Consejo Consultivo compuesto por personalidades de negocios de Nueva York. En octubre de 1960, una oficina representativa también se estableció en Los Angeles. La filial financiera del Banco de Nueva York, también dió resultados satisfactorios.

En Zurich, la subsidiaria Cifico Ltda., extendió sus actividades a la banca en general y cambió su nombre por el de Banco Cifico Limitado. Una importante parte de sus negocios trata de valores para los cuales Zurich es un centro importante. El capital amortizado de este Banco, es de 4.500.000.-francos suizos y sus reservas aumentaron a 1.300.000 francos suizos. Se pagaron dividendos del 7% en acciones preferidas y 9% en acciones ordinarias. Se recordará que, desde diciembre de 1959,

Cificio estuvo conduciendo el trust "Basit", trust internacional de bonos y acciones. Esto señaló progresos satisfactorios. A fin del año se vendieron 56.327 unidades y la valuación total de los fondos fué de 7.083.000 francos suizos contra 3.717.000 en 1960. El valor de cada unidad aumentó de 110,65 francos suizos a fines de 1960, a 130,70 a fines de 1961. La oficina representativa en Frankfurt-On-Main, continuó sirviendo como un enlace valioso entre Europa Continental y el Banco en Tel-Aviv y sus oficinas y afiliadas en Nueva York y Londres.

g) Sus subsidiarias.

La subsidiaria, el Banco Leumi-Le-Israel, de Depósitos, hizo otra vez grandes progresos. Provee una línea completa de servicios de depósitos, incluyendo albaceazgos bajo poder, administración de Estados, comisiones y custodias. Con la ayuda de la Organización Bancaria Exterior, la Cía. ha expandido particularmente sus servicios a los no residentes que poseen propiedades en Israel, poniendo a su disposición su vasta experiencia en el manejo de propiedades (edificios) y plantaciones, en la venta y compra de bienes raíces e inversiones en general. Hubo una considerable ampliación de las actividades de la Cía. como agente para los Estados miembros de la República Federal de Alemania Occidental, en vistas a la administración de préstamos de rehabilitación a ex-residentes de Alemania, que ahora viven en Israel. Uno de estos Estados,

decidió reconocer a miembros de las granjas colectivas y recibir estos préstamos rehabilitatorios para empresas colectivas. Se espera que otros Estados sigan esta norma y llegará a ser una fuente de finanzas para el establecimiento de nuevas empresas industriales en varias granjas colectivas.

h)- Sucursales, Mecanización y Personal.

Once nuevas sucursales se abrieron durante el año y el número total de ellas en Israel, llegó a 136. Dos de ellas se abrieron en las nuevas áreas de desarrollo, en Dimona en el Neguev y en Neve Zaid; en el área de Tel-Aviv 7 más y en el área de Jerusalén, 3. Los últimos negocios, en particular, se hicieron con viajeros que salen de Israel a Jordania y vuelven de allí. También se abrió otra sucursal en Haifa. Durante el año, 2 sub-sucursales se independizaron, 7 sucursales antiguas se mudaron a nuevos y amplios locales, mientras que otras dos existentes se ampliaron. El verdadero porqué se vieron en la necesidad de agrandar las sucursales ya existentes o transferirlas a edificios más espaciosos, muestra que la demanda de servicios bancarios aún está creciendo. Un progreso considerable se hizo durante el año en el proceso de mecanización del trabajo contable en los Bancos. Las máquinas electrónicas semi-automáticas "Pos-tronic", puestas en servicio en el Departamento de Cheques de la sucursal principal en Tel-Aviv, dió un servicio satisfactorio y resultó un apreciable ahorro en trabajo personal y gran exae-

titud del trabajo contable del Departamento. La experiencia obtenida con estas maquinarias instó a examinar las posibilidades de introducir procesos automáticos y completos en el trabajo contable de las sucursales de Tel-Aviv, en la esperanza de hacer ulteriores adelantos en la eficiencia en este campo. La transferencia del trabajo contable del Depto. de Valores al sistema de tarjetas IBM, hizo mucho progreso y ahora se está efectuando todo el trabajo contable de las sucursales en el área de Tel-Aviv por medio de estas máquinas modernas, con un considerable ahorro de trabajo y tiempo. Durante 1962, se empezó a transferir las contabilidades del Depto. de Valores de las sucursales restantes a este sistema. El personal del Banco, creció durante 1961, de 2612 a 2817 personas. Esto incluye 340 jefes y oficiales contra 306 en 1960. Durante el año, el Banco comenzó a otorgar becas a los miembros de su personal que participan en cursos de educación media y superior, para adelantarlos en su labor. Bajo este esquema, 156 becas cubrieron la mayor parte de las respectivas gratificaciones para educación distribuidas por el Banco en favor de miembros de su plantel. El Banco, conjuntamente con la Asociación de Banqueros, planearon un curso de 3 años para la obtención de un certificado "en Bancos"; 120 miembros del personal se seleccionaron para becas en el primero de estos cursos, que comenzaron en 1962, en la Escuela de la Confederación Gral. del Trabajo. Como en años anteriores, se organizaron cursos para aumentar el conocimiento del personal en las variadas ramas del trabajo bancario. Durante el año, un curso interno de 6 meses,

se dió a 23 jóvenes capaces, para aumentar el campo de sus conocimientos. Esta oportunidad también se ofreció a 85 miembros del personal para atender cursos organizados fuera y participar en diversos seminarios, cuatro de ellos, fueron enviados al exterior para estudiar y trabajar con Bancos amigos y otros dos, fueron nuevamente enviados al curso de verano del Banco Internacional. De vez en cuando, se pide al Banco, proveer de material administrativo en préstamo a nuevos Bancos en naciones nacientes, en relaciones amistosas con Israel y se accedió a tales requerimientos, uno en Nigeria y otro en Buma, donde en calidad de préstamo, está actuando personal de jerarquía, en tareas administrativas de importancia. El trabajo fué dificultoso durante el año, pero el personal cumplió sus deberes con gran celo y devoción.

1) Desarrollo de sus operaciones.

Cuenta Corriente, Depósitos, Ahorros y otras cuentas, mostraron un apreciable aumento en 1961, que totalizó 515 millones contra 404 de 1960. Dinero en efectivo y en Bancos y Balances con Bancos en el exterior, aumentaron de 192 millones aproximadamente, a 254. Gran parte de este aumento se debe a mayores saldos convenidos con el Banco de Israel. Valores de o garantidos por el gobierno, se mantuvieron y otros valores mostraron un leve descenso. Créditos a clientes, Descuentos de Pagares y otras cuentas, aumentaron de 174 millones de L.I.

a 207 millones y los saldos en cuenta con las subsidiarias, aumentaron de 3 a 9 millones aproximadamente. Las obligaciones en las cuentas de clientes, muestran un aumento de 103 a 131 millones, abarcando aumentos en Créditos Documentados y Garantizados. Los Redescuentos con el Banco de Israel se mantuvieron prácticamente invariables. Las inversiones en subsidiarias^{si/} aumentaron de 5 millones en 1960, a 12 millones en 1961. Parte de este aumento consiste en Valores del Mercado, pero la mayor parte representa inversiones adicionales en el Capital de los Bancos subsidiarios en el exterior y la adquisición del remanente del 50% de acciones del Banco Unión Limitado de Israel.

Nuevas adquisiciones de inmuebles para Bancos y equipos, indicaron un aumento de 7 millones a 9 millones, siendo respecto a nuevos edificios y mejoras en las oficinas ya existentes, especialmente en la adquisición de equipos mecánicos de oficinas. El capital desembolsado en acciones aumentó de 5.800.000 a 6.650.000, como resultado de la emisión de 825.000 acciones en pago del Banco Unión de Israel. Un dividendo de 1.650.000 L.I., obtenidos en esta emisión, se acreditó al Fondo de Reserva. El capital total y Reservas del Banco, siguen en 15.000.000 y con la participación del Banco en las reservas de las subsidiarias, llega a 20.000.000.- El beneficio anual fué de 1.633.000 L.I. contra 1.335.000 anteriores. Provisiones adecuadas se hicieron para impuestos, depreciación de inmuebles, para deudas incobra-

bles y dudosas y contingencias, así como una amplia apropiación para reservas internas. Los directores ápropiaron 500.000 Libras al Fondo de Reserva, el que junto con el interés de 1.650.000 antes mencionado, lleva al Fondo a más de 8.387.000 L.I. Un dividendo del 6% sujeto a impuesto, se pagó a fines de noviembre de 1961 y finalmente otro de 6,5 totalizando 12,5%, los que absorben 831.000 L.I.

El Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, aquí anexado, se dá para información de los accionistas y de acuerdo con la práctica establecida por el Banco y porque la creciente importancia de las cuentas, refleja el desarrollo del grupo.

Este Balance fué controlado por auditores, quienes en su informe indican haber obtenido todas las informaciones y explicaciones requeridas, los que a su creencia y conocimiento, eran necesarios para dicho propósito. Los libros fueron bien llevados. Se controló los saldos en Caja y Depósitos, garantías e Inversiones.

El Balance así como la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, están de acuerdo a los libros, dando un real y efectivo panorama del estado de los negocios bancarios al 31 de diciembre de 1961.

J) BALANCE AL 31/12/61 DEL BANCO LEUMI - LE - ISRAEL

A C T I V O

<u>Caja y saldos con el Banco de</u>		
<u>Israël y otros Bancos .</u>		214.289.230.-
<u>Saldos con Bancos en el Exterior</u>		40.681.535.-
<u>Valores de o garantizados por el Gobierno</u>		28.259.972.-
<u>Otros Valores</u>		
Cotizados	8.807.122.-	
Sin cotizar	<u>3.700.202.-</u>	12.507.324.-
<u>Adelantos para Clientes, Dtos. Descontados</u>		
<u>y otras cuentas</u>		
(Menos previsión para deudas dudosas)	207.576.807.-	
Saldos en cuenta consub-sidiarias y Cías. Principales	<u>9.903.860.-</u>	217.480.667.-
<u>Préstamos (Incluidos los del Gobierno)</u>		
Relacionados con depósitos especiales y otras cuentas de o en conección con el Gobierno e Instituciones gubernamentales		71.637.455.-
<u>Subsidiarias</u>		
<u>Acciones</u>		
En el Banco Anglo-Palestinense		620.000.-
En otras subsidiarias		12.635.792.-
<u>Inmuebles y Muebles y Utiles</u>		8.818.672.-
<u>Obligaciones de Clientes</u>		131.767.535.-
		<hr/>
Total del Activo		738.998.182.-
		<hr/>

P A S I V O

Capital en Acciones,

Autorizado

1.750.000.-	Accs .Ordinarias de 1 L.I.	1.750.000	
4.900.000.-	" " " 1 L.I.	4.900.000	
350.000.-	" Sin clasificar	<u>350.000</u>	
			<u>7.000.000</u>

Emitidas y pagadas totalmente

1.750.000	Accs .Ordinarias convert.en Stock	1.750.000	
4.900.000	" " " " "	<u>4.900.000</u>	6.650.000.-
	<u>Fondo de Reserva</u>		8.387.500.-
	<u>Saldo de Pérdidas y Ganancias</u>		328.317.-
	Cta.Cte.,Depósitos,ahorros y otras cuentas	515.872.053	
	Saldos en cuentas consubidiarias	<u>3.874.440</u>	519.746.493.-
	<u>Banco Anglo-Palestinense Ltda.</u>		708.875.-
	<u>Depósitos Especiales y otras cuentas de o</u>		
	<u>en Conexión con el Gobierno</u>		71.409.462.-
	<u>Obligaciones en Cuentas de Clientes</u>		131.767.535.-
			<hr/>
	Total del Pasivo		738.998.182.-
			<hr/> <hr/>

BANCO DE ISRAEL:

- 1) Generalidades
- 2) Desenvolvimiento del Bco.de Israel:
 - a) Abastecimiento de dinero.
 - b) Otros fondos financieros tenidos por el público.
- 3) Fuentes del incremento de los fondos financieros;
 - a) Acumulación de saldos en moneda extranjera.
 - b) Créditos al Gobierno.
 - c) Créditos bancarios al público.
- 4) Actividades específicas del Banco de Israel:
 - a) Su estado económico-financiero.
 - b) Tenencias en oro y divisas extranjeras.
 - c) Como banquero y agente fiscal del Gobierno.
 - d) Como banquero de Bancos.
 - e) Moneda en circulación.
 - f) Supervisión de Bancos e instituciones financieras
 - g) Clearing.
 - h) Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de las utilidades del Banco.
 - i) Investigaciones económicas del Banco.
 - j) Como representante del Gobierno de Israel en las Instituciones Financieras Internacionales.
 - k) Consejo Consultor y Comité Consejero.

1) Generalidades

Es el Banco Central del País. El Establecimiento de un Banco Central en Israel a fines de 1954 significó una tendencia distinta hacia una mayor confianza en su política monetaria. Durante sus primeros años del Estado, en que el mismo estaba enfrentado con la gigantesca tarea de absorber la masa inmigratoria, construir una moderna fuerza de defensa, desenvolver en gran escala el país, y sentar una administración, las consideraciones monetarias tendieron a estar subordinadas a las necesidades presupuestarias. Se intentó subsecuentemente suprimir los inevitables resultados inflacionarios por medio del racionamiento y el control de precios. Con todo, estas medidas fueron inefectivas en vista al exceso de liquidez así creado. Consecuentemente, "La nueva política económica" se introdujo en 1952 con el objeto de estabilizar la economía por medios monetarios en vez de controles físicos.

Principios de la Política Monetaria Israelí

El Banco de Israel fué establecido para ser instrumento de la Política Monetaria. Sus funciones fueron definidas por la Ley de Bancos de Israel, como se indica a continuación; "... para administrar, regular y dirigir el sistema monetario, y para regular y dirigir el sistema bancario y crediticio en Israel, de acuerdo con la política económica del gobierno y las disposiciones de esta Ley, en miras a promover por medidas monetarias;

- 1) La Estabilización del valor de la moneda en Israel y fuera del país.
- 2) Un alto nivel de producción, empleo, renta nacional e inversiones de capitales en Israel".....-

El Banco está encabezado por el Gobernador, designado a su vez por el Presidente del Estado, siguiendo las recomendaciones del Gabinete. Al Banco se le han otorgado grandes poderes y discreción, en vista de la experiencia ganada en este campo en varios otros países. Estos objetivos son amplios en extensión y representan una vasta estructura. El Banco tiene entre sus funciones; a) la emisión de moneda. b) la aceptación de depósitos de instituciones bancarias y otorgamiento de anticipos al gobierno, que no pueden exceder del 20% del monto total del presupuesto anual ordinario. c) actuar como agente bancario y fiscal exclusivo del gobierno y como tal, tener sus depósitos básicos. d) administrar la deuda pública y e) manejar las cuentas de clearing operadas en conexión con acuerdos comerciales con otros países, así como los préstamos del Estado y los lanzados por ciertas instituciones públicas.-

Cabe también entre las funciones del Gobernador, supervisar el volumen de liquidez de los bancos comerciales y regular el volumen de los créditos bancarios. Llevando sus objetivos a la práctica diaria, el Banco permitió aumentar la provisión de dinero en una proporción que no excediera al esperado aumento en la producción real nacional, en un ambiente de relativa estabilidad de precios sin causar una mayor distorsión en el balance de pagos y sin sacrificar mucho las inversiones para prevenir los aumentos de los precios. Las dos últimas estipulaciones fueron necesarias para prevenir el aumento inflacionario de los precios a través de las importaciones, particularmente para propósitos de consumo. Esto, probablemente fué más fácil en Israel que en otros países, ya que la ma-

yoría de los capitales importados son controlados por el Gobierno. fué tácitamente dado por sentado, que la liquidez pública no cambiaría considerablemente por un período corto, salvo que cambios radicales ocurrieran en la economía. Indicaciones disponibles, muestran que ésta presunción se probó como cierta durante los últimos años.

Aumento en la provisión de dinero;

En el período 1955/57, la provisión de dinero aumentó en cerca de un 20% por año. Sobrepasó considerablemente el crecimiento en el producto nacional, que llegó, en término medio, excepcionalmente a la altura del 10%. El intervalo inflacionario así creado, estuvo ligado en parte por el constante aumento de precios (5-6 % anualmente), así como por las mayores importaciones y finalmente por el aumento en las deudas netas de Israel a corto plazo. Para seguir el desarrollo en el campo monetario, puede ser de interés examinar los factores directos que causaron la considerable expansión de la provisión de dinero durante el período que acá examinamos. Es obvio que el aumento en la provisión de dinero se engendró primero y principalmente por la expansión del crédito al Gobierno y al sector no-gubernamental. La demanda gubernamental por créditos fué pesada, tendiente principalmente a desembolsos para la defensa contra Nasser con Checoslovakia y continuando hasta el fin de la campaña de Sinaí. Mas aún, durante la segunda mitad de 1957, la acelerada actividad edilicia, siguiendo el influjo de 125.000 inmigrantes, en 1956 y 1957, demandaron más crédito y en ningún caso, el gobierno encontró medios de reducir sus gastos regulares. La expansión del crédito en el sector no-gubernamental fué debido en parte al aumento en los costos de producción especialmente en los jornales que fueron aumentados en 1956. Mientras que las mayores reservas

en el cambio extranjero, contribuyó a un aumento en el aprovisionamiento de dinero durante 1955 y 1956, declinaron fuertemente durante 1957. Por otro lado, el aumento en los depósitos a plazo fijo y en caja de ahorro, que eran activamente promovidos por los bancos comerciales tuvieron una influencia restrictiva en la provisión de dinero en este período.

Control del Crédito:

Para regular el sistema monetario, el Banco de Israel adoptó ambas medidas cuantitativas y cualitativas, fijó requisitos de liquidez mínimos, incluyendo mínimos porcentajes de depósitos para ser sostenidos por el Banco. En adición, emitió regulaciones máximas, estabilizando el volumen de crédito para cada Banco. Excepciones en las regulaciones de volumen y liquidez, con todo eran ampliamente concedidas en el caso de préstamos destinados a financiar la producción de mercaderías que tuvieran prioridad a la luz de las necesidades económicas. Así, mientras que la gran expansión crediticia no era evitada, la participación de la agricultura y la industria en el volumen total del crédito aumentó considerablemente en los últimos años. Los dos principales instrumentos del control crediticio empleados en los países desarrollados no pudieron ser aplicados por el Banco de Israel la tasa de interés no podía ser ajustada para detener la expansión crediticia en vista a la fuerte oposición social a las relativas altas tasas. Consecuentemente, una orden que tomó carácter de fuerza en 1957, fijó la tasa legal de interés en 11% y para los préstamos industriales y agrícolas del 10%, mientras que el máximo interés en préstamos ligados al tipo de cambio o al índice del pre-

cio de los consumidores, fué establecido al 6,5%. Más aún, el Banco estaba imposibilitado para operar en las operaciones del mercado libre, vendiendo bonos, con lo que intentó reducir el aprovisionamiento de dinero, ya que el Mercado de Valores Israelí es muy pequeño e inclinado a ser bajista. El sistema de restricciones crediticias no estaba enteramente libre de escapatorias y medios de evitarlo fueron encontrados. Fué especialmente notable en las cuentas interbancarias, donde el tiempo de retraso en el "clearing" bancario, contribuían a la acumulación en tales cuentas de sumas considerables (Balances en Tránsito). Esta práctica ganó una fuerte aceptación y en un esfuerzo para prevenir tales métodos de circunvención, el Banco de Israel, introdujo un nuevo sistema para acelerar el procedimiento de "clearing" que ya aprobado fué, por su efectividad,-

Estabilidad de los Bancos Comerciales.

Israel tiene un bien desarrollado sistema bancario, que goza de la siempre creciente confianza del público. Los Bancos exitosamente pasaron la prueba a la cual fueron sometidos durante la campaña de Sinaí, pues a pesar de los grandes retiros de efectivo, las reservas probaron ser adecuadas y solo en pocos casos se experimentaron dificultades. El Banco de Israel, temporariamente puso reservas adicionales a disposición de los Bancos comerciales, fomentando así, la confianza pública engrandecida. Subsecuentemente, la mayoría de los retiros

fueron vueltos a depositar, y la relativa acción de los depósitos en el total del aprovisionamiento de dinero, aumentó en 1957, fortaleciendo la tendencia que prevaleció por varios años.

Conclusión

Aunque el aprovisionamiento de dinero y el crédito se expandieron en una proporción más bien rápida en años recientes, ésto debe ser tenido en cuenta por la situación económica general de Israel. La presión ejercida por una población continuamente creciente, como resultado de un porcentaje de inmigración sin parangón en otros países y la pesada carga de los gastos de defensa, incluyendo la campaña de Sinaí, deben ser apreciados. El rápido desarrollo y la necesidad de asegurar el pleno empleo, generó una enorme demanda de fuentes, pero los factores de producción eran limitados. Bajo estas circunstancias, el Banco Central no podía restringir totalmente el aumento del circulante, como para asegurar la estabilidad de la moneda. En contra de la rápida expansión del crédito, una contracción se sintió durante los tres primeros años de las operaciones bancarias. Quejas acerca de un mercado monetario tirante, eran vertidas por agricultores, industriales y otros círculos, y aunque pudiera ser paradójico, tal contracción es característica de ciertas fases del crecimiento inflacionario. En conclusión, puede decirse que aunque los desarrollos inflacionarios no podían ser totalmente prevenidos, el Banco no menos ha triunfado rompiéndolos y evitándolos de tomar un rumbo aún más drástico. A este respecto, la política monetaria, ejercida por el Banco,

tuvo un efecto de restricción y estabilización.

2) Desenvolvimiento del Banco de Israel.

Desde el punto de vista del desarrollo monetario, el año 1961, comprendió dos períodos; la primera mitad del año se caracterizó por la rápida expansión monetaria, mientras que la segunda mitad la tendencia fué retardada en alto grado, y en los últimos meses hasta hubo cierta contracción. Estos desarrollos están reflejados principalmente en las figuras representativas del abastecimiento del dinero, por el lado de los elementos componentes de la expansión y en el dato de los balances en moneda extranjera y crédito bancario concedido al público, por el lado de las fuentes o recursos. Durante los primeros seis meses del año, el abastecimiento de dinero alcanzó los 121 millones de L.I. pero en la segunda mitad declinó en 32 millones. El impacto de los dos factores causantes de la expansión monetaria en 1961, (la acumulación de los balances en moneda extranjera y la expansión del crédito bancario al público), fué sentido principalmente en la primera mitad del año. El ingreso neto de los balances en moneda extranjera, tenido por el sistema bancario, llegó a 121 millones durante ese período, mientras que en la segunda mitad, se redujo en 6 millones, contra un aumento de 14 millones en diciembre. El crédito bancario al público (menos el crédito concedido de los depósitos del público destinados a la concesión de préstamos), llegó a los 95 millones, de enero a junio y en 46 millones, de julio a setiembre, pero se contrajo en cerca de 22 millones en el último cuatrimestre del año.

En cambio, las transacciones del gobierno con el sistema bancario en 1961, tuvo un efecto monetario contractivo, particularmente en la primera mitad del año. Su deuda con el sistema bancario se redujo en 48 millones durante el año, más de 46 millones de esta suma sólo en los seis primeros meses. Los desarrollos en la primera mitad de 1961, fueron una continuación de la tendencia acelerada que comenzó en 1960. Después de dos años de desaceleración, el porcentaje de crecimiento monetario tuvo un impulso en la primera parte de 1960, como resultado de una mayor acumulación de los saldos en moneda extranjera y un aumento sustancial del crédito bancario al público. Esta tendencia a una rápida expansión continuó hasta la mitad de 1961. En el período entre julio de 1960 y junio de 1961, la provisión de dinero fue aumentada en 170 millones y el total del crédito bancario al público, en cerca de 200 millones, o 35%, lo cual fue un porcentaje más alto que en cualquiera de los años precedentes. Esto condujo a un mayor aumento del déficit comercial durante los dos últimos años y aceleró el aumento en el nivel de precios que comenzó en la segunda mitad de 1960, un desarrollo que produjo un mayor reconocimiento de la necesidad de alterar el tipo de cambio. Durante los 12 meses entre julio de 1960 y julio de 1961, el índice de los precios de consumo aumentó aproximadamente en un 7,5%, el mayor aumento habido en los últimos años. Esta marcada expansión del crédito y la general liquidez de la economía, hicieron posible el rápido aumento en los ingresos nominales y determinó que la demanda aumentara más rápidamente que el crecimiento de la producción local.

Como consecuencia, los precios subieron. El aumento en los precios locales relativos a aquellos de varias mercaderías importadas, estimularon la expansión de las importaciones y permitieron el ensanchamiento de la brecha del balance comercial. En vista de estas circunstancias, hubo posibilidad de adoptar medidas monetarias restrictivas aún en 1960. El Banco de Israel realmente posee un sólo instrumento eficiente de control monetario, a saber; regulación del porcentaje de liquidez que las instituciones bancarias deben mantener con respecto a los depósitos del público. La "ley de interés", impide cambiar la tasa de interés como medio de control cuantitativo de créditos y la estrechez del mercado local de dinero, limita la posibilidad de absorber el poder de compra a través de la venta de acciones. Pero, es evidente, que el instrumento aprovechable para el Banco, no era siempre suficientemente flexible. Con referencia al prolongado procedimiento legal en que se envolvió el cambio en el porcentaje de liquidez, no fué sino hasta fines de marzo de 1961, que dicho porcentaje pudo ser aumentado. Durante el curso de 1961, las regulaciones de liquidez fueron ajustadas varias veces, a fin de controlar la expansión del crédito. A fin de marzo, el porcentaje mínimo de liquidez se aumentó en un 2%, del 38 al 40%. Además, el requerimiento de mantener fondos líquidos, fué extendido a los depósitos adicionales hechos por períodos de más de 18 meses, que formalmente fueron eximidos de las regulaciones de liquidez. A fines de junio, ^{la} posibilidad de mantener "la liquidez mezclada" (esto es, el derecho de incluir

entre los fondos líquidos, el exceso de fondos en moneda extranjera sobre las obligaciones en dicha moneda) se terminó, llevándose a un aumento el porcentaje de liquidez. A fines de octubre, el porcentaje mínimo fué nuevamente aumentado en un 2%. Las regulaciones no estipularon que las deficiencias en los fondos líquidos creados como resultado de estos cambios, tenían que ser inmediatamente solucionados, pero ordenaba que la parte de los depósitos adicionales del público, tenido en instituciones bancarias, debía ser apartado hacia ese fin. Consecuentemente, el efecto restrictivo de estas medidas, sólo probaron ser efectivas de abril de 1961 a junio, cuando los depósitos continuaron creciendo. En la última mitad del año, el balance de depósitos declinó y por lo tanto, no hubo necesidad de reducir la "reconocida deficiencia" en la liquidez. Por otro lado, la reconocida deficiencia resultante de los cambios de las regulaciones durante 1961, jugaron un papel importante en prevenir una expansión de créditos, luego de la devaluación de la moneda en febrero del 1962, cuando los depósitos del público y los caudales líquidos de las instituciones bancarias, aumentaron considerablemente por la incrementada conversión de moneda extranjera a una más alta tasa de cambio. Durante varios meses, en la segunda mitad de 1961, hubo un aumento en el crédito, que se debió en parte a las exenciones de los requisitos de liquidez y en parte a la violación de las regulaciones y la consecuente creación de una "deficiente liquidez desautorizada".

Con todo, las grandes multas impuestas a las instituciones bancarias por incurrir en tal deficiencia, últimamente les obligó a reducir el volumen de créditos, tanto como para reducir esa deficiencia. Como parte del esfuerzo en disminuir la presión inflacionaria en la Economía, el Banco de Israel también fue activo al persuadir al gobierno y a otras varias instituciones públicas, para abstenerse tanto como les fuera posible, de financiaciones inflacionarias, y las operaciones gubernamentales en 1961, también tuvieron un efecto restrictivo en la esfera monetaria. El factor principal actuante en la disminución del abastecimiento de dinero en la segunda mitad de 1961, fue la reducida escala de conversión de moneda extranjera, debidas ambas a razones estacionales y a la anticipación de la devaluación. Los saldos en moneda extranjera, no declinaron muy sustancialmente, ya que la afluencia de los pagos por restituciones personales y otras transferencias de capitales continuaron; pero, debido al crecimiento en la expectativa de la devaluación, una considerable parte de estas recepciones no fueron convertidas en medios de pago, sino puestos en depósitos en moneda extranjera y/o en depósitos a plazo ligados al tipo de cambio. La contracción en el abastecimiento del dinero en la segunda mitad de 1961, y la marcada lenta disminución del porcentaje de expansión crediticia, no restringió el aumento en el empleo y en la producción nacional, pero sí ejerció una influencia moderadora en el aumento del nivel de precios.

En este período varios factores fueron operativos, especialmente en lo que se refiere a los costos de producción que presumiblemente llevarían a un mayor aumento en el precio que en la primera mitad del año. Los principales incrementos en los jornales fueron concedidos especialmente en la segunda mitad del año. Los porcentajes básicos de jornales, en la mayoría de las ramas de la economía, aumentaron en un 6% en mayo, retroactivo a enero y en julio el costo de vida aumentó en un 5%. No obstante, los precios se desarrollaron en forma distinta a lo que se podría haber esperado en vista a estas circunstancias. El índice de precios de consumo, excluyendo frutas y vegetales, aumentaron en un 5% en la primera mitad del año y sólo un 2% en la segunda mitad. Otros índices de precios también crecieron lentamente en el último período. Esto indica que los más altos beneficios acumulados en la época en que la demanda aumentaba a principios del año, permitió a los productores y revendedores absorber una gran parte de los costos adicionales de producción, sin aumentar los precios. La contracción monetaria y la dificultad en obtener créditos, que actuó reduciendo la demanda mayor en la economía, estaban presumiblemente entre los principales factores previniendo el continuo y rápido crecimiento del nivel de precios durante la segunda mitad de 1961. La tirante posición de liquidez de la economía, no permitió un mayor amonamiento de stocks de mercaderías importadas con propósitos especulativos en los últimos meses del año, cuando el anticipo de la devaluación aumentó, y así impidió un mayor deterioro del balance comercial.

Los fondos financieros en manos del público, llegaron a 242 millones de L.I. desde fines de diciembre de 1960 hasta fines de diciembre de 1961. La provisión de dinero subió en 89 millones de L.I., o sea un 10%, mientras que los depósitos líquidos se expandieron en 153 millones de L.I., o un 31%. Pero, mientras que la provisión de dinero declinó repentinamente a fin de año, se observó algo diferente, si, en vez de observar el crecimiento que tuvo lugar desde principios del año hasta fines, examinamos el cambio en el balance promedio anual. Ahí se encuentra que en 1961, los fondos financieros aumentaron en 291 millones o sea un 23% sobre lo determinado en 1960. El monto promedio de la provisión de dinero alcanzó 148 millones o sea un 18%, y el monto promedio en los menores depósitos líquidos en 143 millones o sea un 33%. Estos porcentajes de crecimiento en el promedio del monto de fondos financieros y aprovisionamiento de dinero, fueron los más altos en muchos años. Las fuentes de la expansión monetaria, fueron como ya lo mencionamos, el crecimiento del crédito bancario al público y la acumulación de saldos en moneda extranjera por el sistema bancario. Desde principios de 1961, hasta fines, el total del crédito del Banco al público, fué aumentado en 173 millones de L.I., o sea un 27%, mientras que los saldos en moneda extranjera tuvieron un alza hasta 114 millones de L.I., o sea un 30%. En contraste, la deuda neta del gobierno al sistema bancario, se redujo en 48 millones. En 1961, el gobierno consumió de la economía, a través del presupuesto y de otros modos, un mayor

monto de numerarios, que inyectó en la economía a través de sus erogaciones y variados pagos. Este superávit de las cobranzas sobre los pagos, permitió al gobierno reducir su deuda con el sistema bancario, restringiendo así el porcentaje de expansión monetaria. Desde el punto de vista del relativo peso de las fuentes de expansión monetaria, 1961 fué similar a los años 1959 y 1960. Pero si comparamos estos tres años con aquellos que los precedieron, un cambio considerable es discernible en la acción relativa de ambas fuentes de expansión monetaria y sus componentes. Mientras, desde 1956 a 1958 la principal causa de la expansión monetaria fué el mayor aumento del crédito concedido al gobierno, por el sistema bancario, que directamente representaba más que la mitad del aumento del monto promedio anual de fondos de financiación, en los últimos tres años el gobierno, en efecto, detuvo la financiación de sus gastos a través de un crédito bancario adicional. En 1961, el saldo promedio de la deuda del gobierno, hasta ha declinado. Por otro lado, un rumbo opuesto caracterizó la influencia de la acumulación de saldos en moneda extranjera. En los años 1956/58, los balances aún eran de proporciones limitadas y su contribución a la expansión monetaria, fué insignificante. En los últimos tres años, sin embargo, los saldos en moneda extranjera a disposición del sistema bancario, aumentaron sustancialmente, constituyendo un factor de envergadura en el crecimiento monetario. El promedio neto de los balances en moneda extranjera, en el sistema bancario, aumentó en más de 60 millones por año durante los años 1959/61. Este porcentaje de crecimiento se llevó a cabo a pesar de un aumento en el déficit corriente del ba-

lance de pagos en años recientes, y fué posible por la mayor afluencia de capitales importados, los cuales excedieron el superávit de importación. La relativa acción del crédito bancario al público, fué también más alta durante los últimos tres años. Esta expansión estuvo grandemente conectada con la acumulación de saldos en moneda extranjera. Una proporción apreciable de los saldos adicionales fué convertida en medios de pagos, la mayor parte de los cuales, fué depositada por el público en instituciones bancarias, incrementando así el monto de los fondos líquidos a disposición de éstas y permitiéndoles expandir el crédito. Parte del crecimiento en el crédito al público podría posiblemente ser visto como un sustituto del decrecimiento del crédito bancario al gobierno, desde que las disponibilidades gubernamentales con respecto a varias unidades económicas, aumentó, especialmente durante el año 1959. Pero la acción preponderante, sin duda, lo constituyó la adición neta al total del crédito. En 1961, hubo hasta una reducción en el monto del crédito otorgado al gobierno por proveedores, contratistas y otros cuerpos y consecuentemente no tuvieron que recurrir al crédito bancario para financiar sus transacciones con el gobierno. La composición de los fondos financieros adicionales también sufrieron un cambio. Mientras que en los años 1956/58, la expansión monetaria se reflejó predominantemente en un aumento en la provisión de dinero, en los últimos tres años el porcentaje de los menores depósitos líquidos aumentaron conspicuamente. Este desarrollo estaba conectado a varios factores.

Una gran parte de los adicionales de los menores depósitos líquidos, eran originados en el depósito de cuentas especiales de pagos por restituciones recibidas de Alemania. La mayor afluencia de los pagos de restitución en los recientes años y la intensificada expectativa de la devaluación de vez en cuando, llevó a un rápido aumento en tales depósitos, ya sea en cuentas en moneda extranjera (TAMAM) o en las cuentas ligadas al tipo de cambio (PAZAK). Desde 1959 a 1961, el saldo de tales depósitos llegó casi a los 100 millones.

Otro factor fué el arreglo especial con los fondos providenciales bajo el cual depositaron sumas considerables en instituciones bancarias fuera del gran aumento en la acumulación de fondos, durante los años 1958 a 1960. Estas cuentas especiales que son depósitos a "plazo fijo" y ligados al índice de precios de consumo, son vistos como "inversiones autorizadas" para propósitos de las regulaciones que rigen el uso de dichos fondos. El rápido crecimiento de los menores depósitos líquidos en años recientes, es un índice que una gran parte del aumento en los saldos en moneda extranjera y crédito bancario, no generaron medios adicionales de pago. Parte del incremento no fué convertido en medios de pago, pero sí depositados en cuentas especiales que no constituyeron medios de pagos. Por otro lado, parte del crédito bancario, fué concedido al público, de depósitos especiales de fondos providenciales u otras instituciones que estaban dedicadas a la concesión de préstamos.

Este crédito no envolvía la creación de nuevo dinero, ya que sólo representaba una transferencia de fondos. Los depósitos destinados a préstamos no estaban sujetos a las regulaciones de liquidez, mientras eran utilizados para propósitos sancionados por el Banco de Israel y el Ministerio de Finanzas. El aumento en los depósitos regulares a plazo fijo, también operó en la reducción del abastecimiento de dinero, así el rápido crecimiento de los menores depósitos líquidos jugó un no pequeño rol en años recientes, al poner fuera de escena el efecto del crecimiento de los saldos en moneda extranjera y el crédito bancario sobre y bajo el efectivo poder adquisitivo de la economía. Podríase recordar, sin embargo, que el grado de liquidez de una gran parte de los menores depósitos líquidos, es actualmente más bien alto; de hecho, pueden ser convertidos en medios de pago en cualquier momento, y allí constituyen una fuente potencial de expansión de la demanda. La gravedad de este problema fué notado después de la devaluación, cuando los depósitos en moneda extranjera y aquellos ligados al tipo de cambio, se convirtieron en medios de pago en una escala incrementada. La expansión de las reservas económicas en moneda extranjera, por sí mismas de desarrollo deseable, en años recientes devino el factor principal en la expansión monetaria y la generación de las presiones inflacionarias en la economía. La acumulación en gran escala de saldos en moneda extranjera, aún continúa, y los resultados que se esperan en las esferas monetarias, se agravaron desde la devaluación en febrero de 1962.

En tales circunstancias, el problema cardinal enfrentando a los determinadores de la política monetaria, era la adopción de medidas compensatorias para neutralizar tanto como fuera posible, los efectos indeseables concomitantes de la acumulación de saldos y conversiones de los depósitos existentes en moneda extranjera. En años recientes, la acumulación de los saldos ha mostrado un decidido patrón estacional, con los efectos inflacionarios que se sintieron principalmente en la primera mitad del año. Es así necesario prevenir tanto como sea posible la expansión del crédito durante dichos meses. Siempre que la liquidez general de la economía sea aumentada por la conversión en moneda extranjera, la necesidad de expandir créditos disminuye. Es imperativo que la política monetaria sea más flexible y dirigidos a dicho fin, se requiere una mayor flexibilidad en introducir cambios en el porcentaje de liquidez y quizás hasta el desenvolvimiento de instrumentos adicionales de política monetaria.

a) El abastecimiento de dinero.

Desde fines de diciembre de 1960 a fines de diciembre de 1961, la provisión de dinero se expandió en 88,9 millones de L. I. o sea un 10,1%. Este bajo porcentaje fué largamente debido a circunstancias especiales, que prevalecieron a principios del período bajo revisión, cuando la cifra era par-

ticularmente alta, y al final cuando era relativamente baja, siguiendo una notable declinación en el último trimestre. Por otro lado, si medimos el cambio que ocurrió en el promedio anual del aumento de la provisión de dinero, encontramos que en 1961 llegó a los 147,7 millones de L.I., o sea un 17,9%. Este fué el porcentaje más alto de crecimiento desde 1957, y excedió considerablemente el aumento en el producto nacional (a precios constantes). Las fluctuaciones estacionales en el abastecimiento de dinero durante 1961, difirieron del patrón de 1960, pero se asemejó ampliamente al de 1959 y años precedentes. Los medios de pagos aumentaron hasta fines de junio, cuando el incremento mensual llegó a un promedio de 20 millones de L.I., o sea más de un 2%. En julio, se notó una declinación que continuó sin detenerse hasta fines del año, menos en setiembre cuando la cifra subió en 9,3 millones de L.I. En julio, agosto y noviembre, el declive fué insignificante, cerca de 1,5 millones mensuales, pero en octubre y diciembre totalizó 37 millones. La disminución agregada en la provisión de dinero desde fines de junio a fines de diciembre, fué de 31,9 millones, que llevó la cifra hasta un poco por debajo del promedio de saldos anuales. La dirección descendente en el porcentaje de caja en el total del aprovisionamiento de dinero, que caracterizó los últimos años, se corroboró en 1961. Su acción decayó del 43% en los años 1954/56, a un 35% en 1960, mientras que no se modificó en 1961. Pero como el dinero en efectivo aumentó más

que la demanda de depósitos, su relativo peso fué de un 34% a fines de diciembre de 1960, a un 35,5% a fines de diciembre de 1961. En la primera mitad del año, cuando el abastecimiento de dinero aumentó rápidamente, el dinero en efectivo se expandió en un porcentaje mayor que la demanda de depósitos y en la segunda mitad, cuando el mismo se contrajo, declinó un porcentaje menor. Con todo, la demanda en los depósitos alcanzó durante el año, los 44,4 millones de L.I. o 7,6%, mientras que el dinero en efectivo aumentó en 44,5 millones o sea un 14,9%. El crecimiento del dinero en efectivo fué particularmente rápido en ^{el} primer trimestre del año y consecuentemente su proporción en la provisión de dinero aumentó en un 36% a fines de marzo. Como regla general, se produce un pesado retiro de depósitos en marzo, que está conectado con las compras de Pascuas, pero es claro que el desusado gran volumen de retiros en marzo de 1961, también reflejó la influencia de la ordenanza que determinaba la deducción en la fuente del impuesto a los réditos en los intereses de depósitos bancarios, que se tradujo en norma de ley, a fines del mes. Esta regulación aparentemente despertó apresiones, pues un número de tenedores de cuentas estaría sometido a las autoridades impositivas y fué ésto lo que causó el retiro extra de depósitos. El aumento actual ocurrido en dinero en efectivo, es conveniente para acumular y conducir grandes negocios. Después de marzo, el crecimiento en caja fué decreciendo y el porcentaje en la provisión de dinero, declinó. Es aún dificultoso juzgar si los desarrollos de 1961, reflejaron un cambio en el rumbo descendente en

que la demanda de depósitos, su relativo peso fué de un 34% a fines de diciembre de 1960, a un 35,5% a fines de diciembre de 1961. En la primera mitad del año, cuando el abastecimiento de dinero aumentó rápidamente, el dinero en efectivo se expandió en un porcentaje mayor que la demanda de depósitos y en la segunda mitad, cuando el mismo se contrajo, declinó un porcentaje menor. Con todo, la demanda en los depósitos alcanzó durante el año, los 44,4 millones de L.I. o 7,6%, mientras que el dinero en efectivo aumentó en 44,5 millones o sea un 14,9%. El crecimiento del dinero en efectivo fué particularmente rápido ^{el} en el primer trimestre del año y consecuentemente su proporción en la provisión de dinero aumentó en un 36% a fines de marzo. Como regla general, se produce un pesado retiro de depósitos en marzo, que está conectado con las compras de Pascuas, pero es claro que el desusado gran volumen de retiros en marzo de 1961, también reflejó la influencia de la ordenanza que determinaba la deducción en la fuente del impuesto a los réditos en los intereses de depósitos bancarios, que se tradujo en norma de ley, a fines del mes. Esta regulación aparentemente despertó apresiones, pues un número de tenedores de cuentas estaría sometido a las autoridades impositivas y fué ésto lo que causó el retiro extra de depósitos. El aumento actual ocurrido en dinero en efectivo, es conveniente para acumular y conducir grandes negocios. Después de marzo, el crecimiento en caja fué decreciendo y el porcentaje en la provisión de dinero, declinó. Es aún dificultoso juzgar si los desarrollos de 1961, reflejaron un cambio en el rumbo descendente en

la relación entre el dinero en efectivo y la demanda de depósitos, o si fueron meramente la salida de factores casuales que temporariamente corroboraron un modelo bien conocido. A cualquier tasa, los retiros adicionales, redujeron el líquido de las instituciones bancarias. La velocidad de circulación del aprovisionamiento de dinero, aparentemente no significó un cambio en 1961. Una disminución de esa velocidad, indica una tendencia por parte del público para mantener un mayor porcentaje de los saldos financieros en proporción al volumen de sus transacciones. Desde el punto de vista de su impacto sobre todas las demandas y gastos, tal rumbo representa en cierta medida, una esterilización de los medios adicionales de pago. La inclinación del público a sostener los saldos líquidos, es determinada por una serie de factores institucionales y económicos, pero uno de los factores principales, es sin duda, el estado de expectativa en cuanto a cambios en el nivel de precios. La lenta caída en la velocidad que pareció aparente en 1958, y continuó durante 1960, estuvo ciertamente conectada con la creciente estabilidad de precios, que prevaleció durante ese período. Por otro lado, el socavamiento de esta estabilidad, y la creciente anticipación de la devaluación se combinaron para ayudar a detener la declinación en la velocidad de circulación de 1961, o en otras palabras, a controlar la tendencia del público a sostener saldos financieros.

En contraste con 1960, este factor no ejerció una influencia restrictiva en la demanda total en 1961. El porcentaje de impuestos nacionales (o total de fuentes viables a la economía) con respecto al monto promedio del aprovisionamiento de dinero, indica el promedio de veces que cada libra de dinero provisto, es usado durante el año para comprar mercaderías y servicios, ya sean producidos localmente o formando parte del total de recursos a disposición de la economía. La constancia de este porcentaje en 1961, posiblemente indica que tampoco hubo uso adicional de "sustitutos de dinero", si comparamos con los medios oficiales de pago. Es difícilmente concebible que en un año señalado por una creciente expectativa de devaluación, y aumento de los precios, factores que tuvieron un efecto contractivo en la velocidad de circulación, estaban en acción y alejaron el efecto expansivo del aumentado uso de los sustitutos del dinero en la velocidad de circulación. Varias indicaciones, tales como el gran aumento en las garantías bancarias, dan asidero para creer que en 1961 se difundió la práctica de negociar con pagarés por intermedio de las instituciones bancarias. Además de la práctica ya corriente de comerciar en documentos de la Agencia Judía o pagos comprometidos por la Contaduría General, un número de instituciones bancarias comenzó a actuar como intermediarias entre prestamistas y prestatarios fuera del sector público, a cambio de una comisión. En muchas instancias, las instituciones bancarias garantizaban el pago de los documentos

a los prestamistas. Pero la constancia de la velocidad de circulación en la provisión de dinero en 1961, presumiblemente indica que los fondos envueltos en este negocio, generalmente no eran saldos financieros estancados, sino dinero que había sido activado aún antes, ya sea como crédito del "mercado negro" o en alguna otra forma. En la mayoría de los casos, este comercio ha representado un mero sustituto de estos fondos para otros usos, y las instituciones bancarias que habían comenzado a ocuparse en ello, entraron en efecto, en un mercado ya existente y ganaron para ellas una proporción de transacciones crediticias que eran previamente llevadas a cabo sin su mediación. La velocidad de la demanda de depósitos, que pertenece a solo una parte del aprovisionamiento de dinero, pero incluye transacciones de fondos existentes, declinó algo en la primera mitad del año, para aumentar ligeramente en la segunda mitad. La velocidad promedio anual, así y todo, aguantó apenas cualquier cambio, si comparamos con 1960. Aquí dos factores opuestos estaban en acción. Por un lado, la relativa proporción de depósitos no reembolsables por cheques extendidos y este cambio en la composición de la demanda de depósitos disminuyó la velocidad. Por otro lado, la creciente expectativa de la devaluación y aumento de precios, actuaron en opuesta dirección. El resultado neto fue que el promedio anual de velocidad en la demanda de depósitos, quedó sin cambios.

b) Otros fondos financieros tenidos por el público.

En 1961, los menores depósitos líquidos crecieron en una proporción menor que en el año anterior. Desde fines de diciembre de 1960 a fines de 1961, el incremento llegó a 152,6 millones de L.I. o sea un 30,7%, contra un 35,9% durante el período correspondiente en 1960. Estas cifras de todos modos dan cierta pintura **distorsionada** de la expansión en 1961, ya que incluyen un aumento de 32 millones registrado a fines de diciembre en depósitos del público, destinados a préstamos, lo cual era sólo de naturaleza contable. En esa época muchos Bancos persuadieron a varias instituciones a asignarles la cobranza de préstamos garantizados por ellos. En los libros de los Bancos, ésto fué anotado en el lado de las disponibilidades como "Depósitos destinados a Préstamos" y en el lado contrario, como "Créditos de Depósitos Destinados a Préstamos". La razón de ésto fué en gran parte la inclinación de los Bancos de mostrar un balance abultado a fin del año. Si estas sumas se deducen, el incremento absoluto fué también menor que en 1960. La mayoría de los menores depósitos líquidos adicionales, tuvieron su fuente en la recepción de los pagos de restituciones personales de Alemania. Aunque la influencia de tales pagos se expandió en una modesta proporción en 1961, comparada con 1960, hubo un acrecentamiento notorio en la proporción en la cual tal dinero fué depositado en cuentas ligadas al tipo de cambio (PAZAK), debido a la anticipación de una inminente devaluación.

Todo junto, los depósitos de restituciones recibidas (las cuentas PAZAK y TAMAM) crecieron en 78,2 millones de L.I. contra 50,6 en 1960. También hubo un aumento sustancial en los depósitos de las instituciones aprobadas que estaban destinadas a préstamos. Cuando se utilizan los fondos para ampliar créditos para propósitos aprobados, no están sujetos a regulaciones de liquidez. La expansión que tuvo lugar en este ítem, aparte del incremento contable de fines de diciembre, llegó a casi 28 millones de L.I. También hubo un aumento de 13 millones en el saldo entre los depósitos en moneda extranjera y las disponibilidades, que estaban grandemente conectadas con la apertura de créditos documentados.

1) Los menores depósitos líquidos en moneda local,

El saldo de los depósitos en moneda nacional que no forman parte del aprovisionamiento de dinero, se detuvo en 460,8 millones de L.I. a fines de 1961. La expansión durante el año llegó a 102,5 millones, o sea un 28,6%, pero si el aumento contable en los depósitos destinados a préstamos se descuenta, el crecimiento llegó a solo 70 millones, comparado con un 87,7 millones en 1960. Más del 60% de este incremento originó con el tiempo los depósitos ligados al tipo de cambio (PAZAK).

Cuentas PAZAK: La fuente de tales depósitos, son los pagos por restituciones personales de Alemania y otras transferencias privadas de dinero. A fines de diciembre de 1961, el sal-

do de estas cuentas se detuvo en 95,1 millones. En 1961, a las personas que transfirieron moneda extranjera a Israel, se les permitió depositar un tercio de la suma en cuentas en moneda extranjera (TAMAM), mientras que el saldo podía, o ser convertido en medios de pago al tipo oficial de cambio más un 20% de premio, o puesto en cuenta a plazo fijo ligado al tipo de cambio. La rápida expansión de la cuenta PAZAK en 1961, era debida principalmente a la creciente expectativa de la devaluación que era un factor importante que indujo a los receptores, a diferir la conversión de sus restituciones. Las recepciones de esa fuente, aumentaron de 98 millones en 1960, a 110 millones en 1961, mientras que los saldos de las cuentas PAZAK, aumentaron en 42,7 millones en 1961, comparado con 18,1 millones en 1960. Esas cifras son una evidencia notable de la tendencia disminutoria en 1961, para convertir las restituciones de pago.

Depósitos en esquemas aprobados de Ahorro.

Estos esquemas, que tanto son administrados por 8 Bancos, como por Sociedades Cooperativas de Crédito, tuvieron una acumulación total de 85,4 millones de L.I. a fines de diciembre de 1961, desde la época en que fueron introducidos en 1956, hasta junio de 1961, hubo un virtual y continuo aumento en los saldos, pero a mediados de 1961, se observó una declinación, la cual puede ser aparentemente atribuida al hecho de que los depósitos no están ligados a los precios.

Una comparación del saldo a fines de 1961, con el de a fines de 1960, muestra un aumento de 14 millones. Parte de esto, de todos modos, fué sólo de naturaleza contable, pues en los esquemas estaban agregados 8 millones del ahorro de los niños y una suma menor acumulada en el esquema de ahorro para educación secundaria, administrado por uno de los Bancos, que fueron incluidos en los esquemas aprobados de ahorro. Descontando estas transferencias y el incremento en los esquemas de ahorro de los niños, el aumento original llegó sólo a 2 millones contra 11,7 en 1960. Los esquemas actualmente continuaron expandiéndose hasta fines de junio de 1961, en cuya época su saldo aumentó a 6 millones de L.I. En la segunda mitad del año, con todo, hubo una reducción de 4 millones, pero la mitad de esto representó la transferencia de intereses acrecidos. La significación del precio de estabilización y la creciente creencia de la inminencia de la devaluación, apuró a muchos depositantes a ejercer su derecho de reembolsar sus fondos luego de un aviso de 30 días y usarlos en la compra de mercaderías de consumo o invertirlos de modo de asegurar su valor. En la última mitad del año, el volumen de los reembolsos se expandió, mientras que la de los nuevos depósitos decayó. De enero a junio, los nuevos depósitos llegaron a 3,5 millones promedio mensual, pero de julio a diciembre la cifra bajó a 2,4 millones. En contraste, el promedio mensual de los reembolsos aumentó de 2,5 en la primera mitad del año, a 3 millones en la segunda mitad.

Depósitos a Plazo.-

El saldo de estos depósitos declinó en 12,3 millones de L.I. en 1961, comparados con un aumento de 19,4 en 1960. La cifra efectivamente continuó ascendiendo hasta fines de abril, pero después de mantenerse un poco por arriba del nivel en mayo y junio, comenzó a decaer. Desde fines de diciembre de 1960 a fines de abril de 1961, hubo un aumento de 7,2 millones, pero de fines de junio hasta fines de diciembre de 1961, el saldo declinó en 19,5 millones, 13,8 de los cuales, sólo en los dos últimos meses del año. Como en el caso de los esquemas aprobados de ahorro, parecería que la contracción se debió a la gran expectativa de la devaluación. Pero hubo también otros factores, como la directiva emitida a fin de marzo, que extendía los requisitos de liquidez hasta para los depósitos por más de 18 meses. De la total reducción de 12,3 millones en los depósitos a plazo durante el año, ésto sumó 7,5 millones. Además de los depósitos de particularidad, los depósitos a plazo incluyen grandes sumas pertenecientes a abastecedores y otros fondos, y a varias instituciones. Parte de los tenedores de estas cuentas, compraron obligaciones a través de la mediación de instituciones bancarias, especialmente aquellas de varios deudores de los Bancos, permitiendo así a éstos, reducir su "deficiencia autorizada" en su liquidez, que tomó proporciones increíbles.

Depósitos destinados a Préstamos.

Son principalmente depósitos de varias instituciones financieras y fondos entregados para el otorgamiento de préstamos a clientes específicos, para propósitos también específicos. El saldo de este ítem, subió a 55,6 millones, pero 32 millones, como ya se indicó, eran sólo una utilidad contable registrada a fin de diciembre. Los depósitos especiales con fondos estipulados, que fueron permitidos de realizar como "inversiones autorizadas", se contrajeron en 17,6 millones. Este ítem ha estado disminuyendo constantemente desde la finalización, en noviembre de 1960, del arreglo relativo a tales depósitos, de resultas de lo cual sólo la compra de bonos aprobados eran definidos como "Inversiones Autorizadas". Los depósitos especiales van siendo liquidados a medida que pasan sus fechas correspondientes, pero en realidad no son reembolsadas de las instituciones bancarias, aunque sí indirectamente transferidas a otro ítem. Los fondos providenciales se usan para comprar debentures de instituciones financieras aprobadas y se ponen las cifras en "Depósitos de Instituciones Aprobados destinados a Préstamos". Debido a esto, así como del depósito de nuevos dineros por varias instituciones, este ítem se incrementó en 30 millones de L.I. Los depósitos destinados a préstamos a sus miembros, llegaron a 10 millones, pero otras categorías sólo tuvieron pequeños cambios.

2) Depósitos en moneda extranjera.

El saldo de estos depósitos del público, totalizó 189,2 millones a fines de 1961. Esto no incluye los depósitos

de los no residentes (PATACH), ya que en su mayor parte no constituyen fondos financieros del público, y como obligaciones extranjeras, fueron deducidas de los fondos en dicha moneda a disposición del sistema bancario. Cercade un 57% del saldo de los depósitos del público en moneda extranjera, pertenecían a residentes que habían transferido moneda extranjera y les permitieron poner un tercio de la suma en tales cuentas (TAMAM). Bajo las regulaciones para moneda extranjera, pueden usar los fondos para propósitos específicos, sin autorización especial. La principal proporción del remanente del 43%, consistió en depósitos contra documentos, que se abrieron especialmente para servir como cobertura de créditos documentados. El aumento en los depósitos en moneda extranjera, en 1961, llegó a 50,1 millones de L.I., o sea un 36% contra 43,8 millones o sea un 46% en 1960. Depósitos de residentes, transfiriendo moneda extranjera, llegaron a 35,5 millones, comparado con 32,5 en 1960. El mayor crecimiento en 1961, reflejó más o menos, la mayor influencia de los pagos de restituciones personales de Alemania. Los depósitos contra las obligaciones, mostraron un aumento de 13 millones de L.I. mientras que todos los otros depósitos, incluyendo varias cuentas de importadores y exportadores, subieron a 2,3 millones de L.I.

3) Fuentes del Incremento de los Fondos Financieros del Público.

Las dos fuentes de expansión monetaria en 1961, fueron la expansión crediticia al público y la acumulación de saldos en moneda extranjera.

Desde fines de diciembre de 1960, a fines de diciembre de 1961, el crédito al público llegó a 173 millones de L.I. o sea un 26,7%, pero si se deduce el aumento contable de fines de diciembre, el incremento neto llega aproximadamente a 141 millones o sea un 22%. Los saldos en moneda extranjera, a disposición del sistema bancario, aumentaron en 114,5 millones. Estos dos factores hubieran permitido hasta un mayor aumento de los fondos financieros del público, si no fuera por la influencia restrictiva de la reducción de 48 millones de la deuda neta del gobierno al sistema bancario. La relativa carga de estas dos fuentes de expansión monetaria, tuvieron considerables cambios durante el año. En el primer trimestre, el factor predominante fué la rápida expansión del crédito al público, pero en el segundo, el porcentaje de crecimiento, decayó considerablemente y la acumulación de saldos en moneda extranjera tomó el primer lugar. En la primera mitad del año, el impacto del crecimiento en saldos en moneda extranjera, excedió al de la expansión del crédito al público. En contraste, en la última mitad del año, los saldos en moneda extranjera declinaron, ejerciendo así un efecto restrictivo en la expansión monetaria. El crédito al público continuó elevándose en un rápido porcentaje, pero se contrajo en el último trimestre. Por otro lado, el crédito al gobierno decreció constantemente hasta fines de julio, aumentó en agosto y entonces retomó su rumbo descendente hasta fin de año. La influencia restrictiva del declive en la deuda del gobierno, se sintió principalmente en la primera mitad del año.

a) Acumulación de saldos en moneda extranjera.

La rápida acumulación de reservas en moneda extranjera en el sistema bancario, continuó por el cuarto año consecutivo. A fines de 1957, los saldos aumentaron a solo 47 millones, pero a fines de 1961, llegaron a 272 millones; un aumento de 225 millones en cuatro años, o sea un promedio de 56 millones por año. En los últimos dos años, crecieron en más de 140 millones, a pesar del mayor superávit de mercaderías y servicios importados. El marcado incremento en las importaciones de capitales, especialmente de Alemania, y otras transferencias, hicieron posible financiar el crecimiento deficitario entre las importaciones y exportaciones y hasta expandir los saldos en moneda extranjera, en un monto sustancial. Desde fines de 1960 a fines de 1961, los saldos avanzaron en 114,5 millones comparados con 146,1 de 1960. Este factor tuvo menor impacto en el crecimiento del aprovisionamiento de dinero en 1961, que lo que tuvo el año anterior, no sólo por el menor incremento, sino también por la menor tasa de conversión a medios de pagos. En 1961, las personas que transfirieron moneda extranjera, particularmente de restituciones, depositaron un gran porcentaje de la misma en depósitos a plazo ligados al tipo de cambio (PAZAK); por lo tanto, una menor proporción de saldos adicionales se reflejó en la creación de nuevos medios de pago. La menor tasa de conversión en 1961, se debió a la creciente expectativa de la devaluación y al deseo de los receptores, de beneficiarse por el más alto tipo de cambio.

Por la misma razón, reembolsos de viejos depósitos, fueron de menor escala que en 1960. El saldo de las cuentas PAZAK, creció en 42,7 millones y el de las TAMAM, en 35,5 millones, haciendo un total de 78,2 millones, aumento que representó más que el 68% del incremento total en las reservas extranjeras de cambio, y que no tuvieron efecto en la expansión del abastecimiento de dinero. En 1960, sólo un 35% de los saldos adicionales no fueron convertidos en medios de pago. Los saldos en moneda extranjera con el Banco de Israel, llegaron 129,7 millones en 1961, mientras que aquellos con las instituciones bancarias, declinaron en 15,2 millones. Varias instituciones bancarias vendieron fondos en moneda extranjera, particularmente en el último trimestre del año, con el fin de evitar las grandes deficiencias de liquidez, ya que estaban sometidos a multas. Las usuales fluctuaciones estacionales en este ítem, fueron aparentes también en 1961; un superávit sustancial de las recepciones sobre los pagos en moneda extranjera, marcaron la primera mitad y el final del año.

b) Créditos al Gobierno.

Las deudas del gobierno al sistema bancario, se redujeron en 48 millones de L.I., desde fines de 1960 a fines de 1961. Su deuda con el Banco de Israel disminuyó en 41,3 millones y a las demás instituciones bancarias en 6,7 millones. El saldo promedio anual de su deuda, fué también más bajo en 1961, alrededor de 29,4 millones. En sí misma, la reducción no indica un superávit en los recibos regulares contra pagos

también regulares, sino simplemente un mejoramiento en caja de la Contaduría General. (La posición de la Caja, se refleja en los cambios acontecidos en el saldo de la cuenta corriente del gobierno con el sistema bancario).

Había aún un pequeño déficit en el presupuesto del gobierno en 1961, pero recepciones extra-presupuestarias, -sumas colocadas temporariamente a disposición del gobierno por compañías públicas, instituciones varias, etc.-, les permitieron cubrir el déficit y hasta depositar sumas considerables en el Banco de Israel. Con todo, no cabe duda que en los últimos tres años, el déficit presupuestario se redujo, si lo comparamos con períodos previos, decreciendo la dependencia del gobierno con respecto al crédito bancario, para financiar sus gastos. La reducción de su deuda en 1961, no se debió a contracción de adelantos, o devoluciones de bonos del Tesoro por el gobierno (estos aún crecieron en 5 millones), pero provinieron de un aumento en los saldos crediticios del gobierno con el sistema bancario. Sus depósitos en el Banco de Israel, particularmente aquellos en moneda extranjera, llegaron a 47 millones, y sus depósitos netos en las instituciones bancarias, a 6 millones. La composición de la deuda gubernamental, también tuvo un cambio en 1961. Su deuda corriente con el Banco de Israel declinó en 71,4 millones, que a fin de año, el gobierno tenía en consecuencia un saldo crediticio de 56 millones de L.I. en su cuenta corriente, comparado con su saldo deudor de 15,4 millones a fines de 1960.

La disminución de su deuda corriente, se debió a la transferencia de 32,6 millones de L.I. en marzo, de este ítem al de "Préstamos de Defensa" en 1960 y "Contribución a Instituciones Internacionales de Préstamos", que vinieron bajo la categoría de créditos a largo plazo. Los depósitos del gobierno con el Banco de Israel, aumentaron en 47 millones y si se sustraen los 32,6 millones transferidos, el actual aumento en préstamos corrientes llegó a 8 millones. La deuda a largo plazo con el Banco de Israel, mostró escasamente algún cambio, excepto en los 32,6 millones transferidos en marzo y el reembolso en setiembre, de 2 millones en la cuenta de "préstamos asegurados". Su deuda al sistema bancario decreció, debido a un aumento en el saldo inutilizado de los departamentos gubernamentales destinados a préstamos. El saldo de las obligaciones totales del gobierno al sistema bancario, bajó rápidamente de enero a julio, en 47,6 millones. En agosto llegó a 26,5, declinando nuevamente de setiembre a diciembre.

c) Crédito bancario al público.

1) La expansión del crédito, En 1961, el crédito bancario al público se expandió grandemente. Entre fines de 1960 y fines de 1961, la cifra llegó a 172,9 millones o sea 26,7 %, mientras que el promedio de saldo anual, subió a 185,7 millones, o sea un 32,5%. Con todo, el total de ese crédito adicional, no envolvía la creación de nuevo dinero, ya que una parte sustancial de ella estaba originada en depósitos especiales al público destinados a la concesión de préstamos.

El crédito de esta fuente creció a 53 millones de L.I. en 1961; de este monto 39 millones fueron sólo de diciembre, incluyendo los 32 millones del aumento contable. El crecimiento del crédito bancario ordinario al público, que resultó de la expansión del abastecimiento de dinero, aumentó así a 120 millones, contra 100 millones de 1960 y 76 millones de 1959. En 1961, el público aumentó su presión por mayores créditos, principalmente por la creciente expectativa de la devaluación y aumento de precios. Las instituciones bancarias, tenían exceso de reservas líquidas a fines de 1960 y éstas les permitieron expandir el crédito a un porcentaje acelerado en los primeros meses de 1961. La anticipación de la devaluación y el aumento en los precios, apuraron a los prestatarios a hacer mayor uso de su derecho a reembolsarse sus cuentas y el crédito originado en tales condiciones, creció particularmente en forma rápida. En consecuencia, la mayoría de las instituciones bancarias incurrieron en un déficit en sus caudales netos y la proporción media de liquidez cayó después del aumento de 1960. Esto fue posible pues la considerable expansión crediticia ordinaria tomó lugar sin un aumento en los caudales netos de las instituciones bancarias. Hubo también un crecimiento sustancial del crédito originado en los depósitos excluidos de los requisitos de liquidez. Con miras^a corroborar la rápida expansión del crédito, las regulaciones de liquidez como ya se indicó, fueron ajustadas varias veces durante el año. A fines de marzo y octubre, el porcentaje mínimo fue aumentado en un 2% cada vez,

mientras que a fines de junio, el derecho a incluir en los fondos de liquidez, el exceso de fondos en moneda extranjera, con respecto a obligaciones también en moneda extranjera, fué abrogado. Los Bancos no estaban obligados a componer las deficiencias de liquidez creadas por estos cambios estatutarios, pero sí utilizar para este propósito solamente, parte de los depósitos adicionales. Mientras los depósitos sujetos a las regulaciones de liquidez, continuaron expandiéndose hasta fines de junio solamente, declinando en la segunda mitad del año, la influencia restrictiva de las nuevas directivas, se sintieron sólo durante los meses de abril a junio, mientras que en la segunda mitad del año "la deficiencia reconocida" no se redujo en absoluto. Con todo, la existencia de una gran "deficiencia reconocida" en la víspera de la devaluación de febrero del 1962, previno una expansión del crédito en el período inmediato de post-devaluación, cuando los Bancos experimentaron un gran crecimiento en los depósitos y cuentas líquidas, como resultas de una acelerada conversión del dinero extranjero. Las fluctuaciones estacionales en el volumen del crédito bancario al público, difirieron en 1961 de aquellos que las caracterizaron en los años anteriores. Considerando que formalmente hubo un pequeño aumento en los primeros meses del año, seguidos de otro rápido en la segunda mitad, 1961 mostró un desarrollo opuesto. En los tres primeros meses, el crédito ordinario creció en 75 millones de L.I., lo cual representó cerca de 2 tercios del incremento total, aparte del que se originaba en depósitos del público, destinados a préstamos; en abril y mayo hubo un leve descenso, el rumbo ascendente fué de junio a setiem-

bre y en los últimos meses hubo nuevamente una contracción. La expansión del crédito y el reembolso del dinero en efectivo, aún después que el superávit de fondos líquidos existente a principios del año, se desvaneció, creó una gran "deficiencia desautorizada" en las instituciones bancarias, que llegó a cerca de 35 millones en setiembre y ocasionó el pago de multas. En los 3 últimos meses del año, las instituciones bancarias redujeron el volumen del crédito local ordinario al público, en cerca de 40 millones de L.I., con el objeto de cortar de golpe esa deficiencia y a fines del año el déficit declinó a menos de 12 millones.

Durante 1961, el crédito bancario ordinario creció en 120 millones de L.I.; 95 en la primera mitad del año y sólo 25 en la segunda. De este aumento, 110 millones fueron extendidos por instituciones bancarias y 10 millones vinieron del redescuento de obligaciones por el Banco de Israel. Los redescuentos en moneda local disminuyeron en 1,6 millones, mientras que aquellos en moneda extranjera llegaron a los 11,6 millones. El crédito bancario ordinario adicional, consistió en 28 millones de L.I. en moneda extranjera y 82 en moneda corriente. Cerca del 25% del aumento en el crédito ordinario en moneda local, ocurrió en el ítem "Cuentas Corrientes Deudoras y Giros en Descubierto" y el saldo en "Préstamos a Plazo Fijo". En adición al crédito ordinario bancario, y a aquél de los depósitos del público, destinados a préstamos, tuvo lugar un aumento de 59 millones

en créditos extendidos de los depósitos del gobierno hechos dentro de la estructura del "Presupuesto de Desarrollo", que eran manejados por las instituciones bancarias. El aumento llegó sólo a 10 millones en los primeros once meses del año, pero en diciembre subió la cifra a 49 millones de L.I. El desarrollo en ese mes, no representó el depósito de fondos adicionales por el gobierno, pero sí la transferencia de cobranzas debidas a instituciones bancarias. Esto permitió a algunos de los Bancos a informar sobre un gran aumento en los créditos y depósitos en los saldos de balances para fines del año. Los créditos concedidos contra los depósitos gubernamentales con el propósito ^{de} reunir obligaciones impuestas a los importadores, a través de la Corporación de Reparaciones, declinó en 12 millones. En 1961, el crédito concedido a través de la mediación de las instituciones bancarias, se expandió grandemente, como ya se mencionó. Varios Bancos han estado comerciando en documentos por varios años, inicialmente los de la Agencia Judía y varias otras instituciones públicas, además de los pagos tomados por la Contaduría General, y recientemente también en documentos comerciales. Varias instituciones bancarias alentaron a los tenedores de cuentas para prestar dinero a sus clientes, tanto con o sin garantía bancaria. Parte de los documentos así adquiridos por los propietarios de los saldos financieros líquidos, fueron originalmente sostenidos por las mismas instituciones bancarias, pero eran vendidas por éstas últimas a fin de reducir su "desautorizada" deficiencia de liquidez.

En tales casos, la transacción no se transformó en ninguna expansión crediticia, pero representó la sustitución del crédito del público por el crédito bancario. Otro tipo de obligación, adquirido por el público por intermedio de los Bancos, fué recientemente creado; las notas comerciales, pero aparentemente, esta forma de crédito también en gran parte constituyó un sustituto para otros usos de los prestamistas y no para la activación de los saldos financieros estacionados, como se evidenció en el hecho de no haber habido aumento en la velocidad de circulación del aprovisionamiento de dinero. No hay datos sobre el volumen de crédito hecho viable a través del comercio de estas "notas", pero el aumento que ocurrió en 1961 en el ítem de "Garantías Bancarias", que llegó a 97 millones o sea un 69%, fué sin lugar a dudas, ligado a la difusión de esta práctica. Con respecto al volumen del comercio, llevado a cabo sin garantía bancaria, ni un índice/ⁱⁿdirecto es viable. En todo caso, debe ser recalcado que, a diferencia del crédito bancario, el crédito posibilitado a través del comercio de "notas", no envuelve una expansión en el aprovisionamiento de dinero, sino que sólo representa una transferencia del poder de compra.

2) El destino del crédito.

Depende mucho de si es concedido por las instituciones bancarias a su propia discreción o si es controlado por el Banco de Israel y el gobierno. El crédito controlado por el Banco de Israel, consiste en redescuentos, créditos concedidos fuera del 22%, que está exento de las regulaciones de liquidez, aquel

del 25% de los fondos disponibles de los depósitos dentro de la estructura de los esquemas de ahorro aprobados y ciertos créditos en moneda extranjera. Los dos últimos concedidos con la aprobación conjunta del Banco de Israel y el Ministerio de Finanzas. Antes que fuera elevado el tope en el volumen de créditos, a fines de marzo de 1961, el crédito exento desde entonces, también fué dirigido por el Banco de Israel. Con la abolición de las restricciones de volumen, el porcentaje de depósitos exento de las regulaciones de liquidez, fué aumentado de un 20 a un 22% sobre el total de los caudales líquidos. La mayoría del crédito canalizado por el Banco de Israel, es concedido dentro de esta estructura. De los 174 millones de créditos adicionales bancarios, extendidos al público en 1961, un 18% fué dirigido por el Banco de Israel. Teniendo en cuenta el aumento de 32 millones derivado de los depósitos destinados a préstamos, que es lo determinado a fines de diciembre y fué sólo de naturaleza contable, la relativa acción del crédito controlado por el Banco de Israel, llegó a cerca de un 22%. Del crédito extra, concedido al público solamente por las instituciones bancarias, no contando los redescuentos, un 16% fué canalizado por el Banco de Israel, si se compara con un 25% de 1960. El volumen del crédito bancario fué así sin control. No todos dichos créditos sin embargo, fueron dados de acuerdo a la discreción de las instituciones bancarias; parte fué radicado por el gobierno o instituciones diversas, tal como la porción de crédito en moneda extranjera, que no era controlada por el Banco de Israel, créditos de fondos de capital que ya

funcionaban, administrados conjuntamente con el gobierno y que fueron concedidos con la última aprobación, o la parte de depósitos destinados para préstamos cuyo destino fué determinado por los depositantes. Con todo, la mayoría del crédito bancario adicional para el público en 1961, fué concedido sin ningún control externo. El crédito controlado por el Banco de Israel, es colocado en la base de prioridades nacionales fijas con el esfuerzo puesto en la contribución al avance de la independencia económica. En parte, es concedido sobre la base de arreglos con las sucursales o sinó por medio de aprobaciones individuales. El control del crédito es un hecho inevitable derivado de la ley, que limita el aumento de la tasa de interés; su propósito es formar parte del crédito bancario adicional disponible para empresas que son esenciales al desarrollo y fortalecimiento de la economía. El interés cargado por los créditos controlados, es menor que aquél para los créditos bancarios ordinarios y en el caso del crédito utilizado para financiar exportaciones, es aún mucho menor. El aumento en los redescuentos hechos por el Banco de Israel, llegó a 10 millones. De esta suma 9,5 fueron acordados para la industria y el comercio (principalmente para financiar exportaciones industriales y alentar el comercio con los nuevos Estados africanos). Un valor adicional de documentos de 5,2 millones, fué redescontado para las instituciones nacionales, mientras que aquellos para la agricultura, descendieron en 3,3 millones. La mayor parte del crédito extra que este sector recibió, derivó de depósitos exentos de regulaciones de liquidez y de las reservas sin control de las instituciones bancarias.

DESTINO	1954	55	56	57	58	59	60	61
Agricultura	53,9	65,4	84,2	101,4	114,4	129,7	143,4	157,4
Industria	57,3	77,2	92,8	107,9	130,5	163,6	214,6	264,9
Edificación	31,8	19,8	21,4	27,4	28,2	36,9	43,1	53,5
Comercio	37,0	37,5	36,7	44,0	54,0	70,0	82,1	92,8
Serv.Públicos	8,2	4,4	13,3	27,3	21,4	24,4	33,9	31,8
Autoridades Locales	4,4	3,3	4,5	6,0	7,0	7,7	10,3	32,7
Inst. de Crédito y Financiero	6,9	5,6	10,5	9,3	7,5	13,9	15,8	25,7
Inst.Nacionales	3,5	3,0	3,1	11,0	14,8	17,6	30,2	38,2
Servicios Varios (que incluye a los concedidos a particulares)	10,4 30	13,7 44,9	16,1 44,9	17,1 52,9	25,9 68,1	29,4 82,0	36,2 101,3	44,7 132,1
	243,4	274,8	327,5	404,3	471,8	575,2	710,9	873,8

CREDITO BANCARIO TOTAL POR DESTINO EN MILLONES DE L.1.
 (a fines de cada período)

DESTINO	1954	55	56	57	58	59	60	61
Agricultura	22,2	23,8	25,7	25,1	24,3	22,6	20,2	18,0
Industria	23,5	28,1	28,3	26,7	27,7	28,4	30,2	30,3
Edificación	13,1	7,2	6,5	6,8	6,0	6,4	6,1	6,2
Comercio	15,2	13,7	11,2	10,9	11,4	12,2	11,5	10,6
Serv.Públicos	3,4	1,6	4,1	6,7	4,5	4,2	4,8	3,6
Autoridades Locales	1,8	1,2	1,4	1,5	1,5	1,3	1,4	3,7
Inst.de Crédito y Financieras	2,8	2,0	3,2	2,3	1,6	2,4	2,2	2,9
Inst.Nacionales	1,4	1,1	1,0	2,7	3,1	3,1	4,2	4,4
Servicios	4,3	5,0	4,9	4,2	5,5	5,1	5,1	5,1
Varios	12,3	16,3	13,7	13,1	14,4	14,3	14,3	15,2
	100	100	100	100	100	100	100	100

CREDITO BANCARIO TOTAL POR DESTINO EN PORCENTAJES
 (a fines de cada período)

Estas cifras no incluyen el crédito concedido por el Banco Agrícola Israelí, pero sí los préstamos garantizados contra depósitos del gobierno a personas o entidades que deben impuestos. Como podemos apreciar, el crédito cumple su misión efectiva en los rubros que más necesitan del mismo, política que no ha variado en líneas generales en todo el período aquí expuesto, salvo en lo que las necesidades van cambiando, como se ve en el rubro "Edificación". El aumento del crédito otorgado al público por las instituciones bancarias bajo el control del Banco de Israel, llegó a 21,3 millones de L.I., de los cuales casi un 60% fué a la agricultura e industria. Hubo también una relativa gran expansión en el volumen de créditos concedidos al sector constructor y en el de autoridades locales. El crédito bancario al público fuera del control, llegó a 143 millones de L.I. en 1961, pero de esta suma, 32 millones representaron sólo un aumento contable -la transferencia a fines de diciembre de las deudas existentes, al crédito de varios bancos-. Este incremento fué dividido entre la industria y las autoridades locales, los cuales mostraron un gran crecimiento. De esta suma neta, el aumento en el crédito llegó a casi 37 millones de L.I. La agricultura junto con la industria, llevaron un 41% del incremento total de los créditos sin control, mientras que un 43% fué a particulares, comercio y servicios varios. Hubo un especial aumento en el crédito a los particulares, un 37%, que considerablemente excedió el porcentaje de crecimiento en el total del volumen del crédito bancario al público. Parte del crédito a los particulares fué destinado a gastos para financiar consumos.

4) Actividades específicas del Banco de Israel.

a) Su estado económico-financiero.

En 1961, el activo y pasivo del Banco de Israel, aumentó en unos 113,5 millones de L.I. El factor decisivo en esta expansión, fué el aumento en el cambio extranjero y los fondos en oro. La continua expansión monetaria, se fundó en parte, en un aumento de 47,7 millones en el valor de los documentos bancarios y en la moneda en circulación, que sumó casi la mitad del aumento total de los medios de pago durante el año.

Activo ; Casi todo el aumento ocurrió en moneda extranjera y en saldos en oro. Varios tipos de préstamos y adelantos concedidos por el Banco al gobierno, aparecen en el Activo del Balance del Banco. Con todo, la deuda del gobierno con el Banco, continúa creciendo.

Pasivo; El valor de las obligaciones y dinero en circulación, llegó a sufrir un aumento del 15,1%. Las demandas en dinero corriente y el tiempo de los depósitos bancarios declinó. Por otro lado, hubo un aumento en las cuentas de los Bancos en moneda extranjera, siguiendo la línea de aumento en las reservas en dicha moneda de la economía en general. Como ya se mencionó, hubo un aumento sustancial en el saldo de las cuentas acreedoras del gobierno. El principal aumento fué por los depósitos del gobierno en moneda extranjera.

	Millones de L.I. 1960- 1961		Porcentajes 1960- 1961		Aumento o disminución de 1960 a 1961 en millones de L.I. %	
<u>ACTIVO</u>						
Moneda extranje- ra y oro. (In- cluyendo los sal- dos del clearing en conexión con los acuerdos de pagos)	388.1	50.79	46.0	51.9	119.8	30.9
Bonos del Gob.	321.7	351.8	38.1	35.9	30.1	94.
Oblig.del Gob.	76.3	51.7	9.0	5.3	24.6	32.2
Doc.Desc.	57.0	67.0	6.8	6.8	10.0	77.5
Otras Cuentas	0.4	0.4	0.1	0.1	--	--
TOTAL.....	843.5	978.8	100.	100	153.3	16.0
Oblig.y Garantías contingentes	242.0	220.2			21.8	9.0
TOTAL	1085.5	1199.0			113.5	10.5

ACTIVO Y PASIVO DEL BANCO DE ISRAEL- 1960- 1961.
(a fines de período)

	Millones de L.I. 1960 - 1961		Porcentajes 1960-1961		Aumento o disminución de 1960 a 1961 en millones de L.I.		%
<u>PASIVO</u>							
Doc. y dinero en circulación	315.9	363.6	37.4	37.2	47.7		15.1
Dep. del Gob. e inst. Gubernamentales	53.0	102.0	6.3	10.4	49.0		92.5
Depósitos de otras inst.	11.3	4.3	1.4	0.4	- 7.0		- 61.9
" de inst. Bancarias	432.7	749.3	51.3	49.0	46.6		10.8
Cap. integrado y reservas	20.0	20.0	2.3	2.0	--		--
Otras ctas.	10.6	9.6	1.3	1.0	- 1.0		- 0.9
Total	843.5	978.8	100	100	135.3		16.0
Oblig. y garantías contingentes	242.0	220.2	--	--	-21.8		-9.0
Total	1085.5	1199.0			113.5		10.5

b) Tenencias en oro y divisas extranjeras.

Las reservas mantenidas por el Banco, aumentaron, sobre todo las de divisas, aún cuando hubo cierta declinación en el verano y el otoño. La mayoría de estas reservas (principalmente dólares de Estados Unidos y canadienses y marcos de Alemania Occidental y Libras esterlinas) se invierten en bonos de Tesoro extranjeros y acciones emitidas por Bancos extranjeros, o se depositan en Bancos extranjeros a plazo fijo. Una cierta proporción fué guardada en depósitos sin interés, para financiar actividades corrientes del Banco. A fines de 1961, un 91% estaba invertido en cuentas que daban intereses. El impuesto sobre los intereses de estas inversiones, aumentó de 9,9 millones a 15 millones en 1961. El incremento es un resultado directo del marcado aumento en el volumen de las reservas, que provino en parte de la revaluación del marco alemán en marzo de 1961.

Cuentas de clearing en conexión con acuerdos comerciales.

A fines de 1961, el Banco de Israel mantuvo cuentas de clearing con los Bancos Centrales de 12 países conectados por sus acuerdos de pago y comerciales, con Israel. Durante este año, los acuerdos de clearing se acabaron con 4 países: Argentina, Finlandia, Islandia y Noruega, mientras que los acuerdos de pagos con Uruguay expiraban en marzo de 1962. En la actualidad, las cuentas comerciales con esos países, se conducen en moneda convertible.

Depósitos en moneda extranjera.

Los depósitos en moneda extranjera de las instituciones bancarias con el Banco de Israel, totalizaron 246,9 millones de L.I., a fines de 1961. Estos depósitos fueron de varios tipos: 1) Depósitos en moneda extranjera (PAMAZ), consistentes principalmente en las cuentas libremente convertibles por los Bancos. A fines de 1961, totalizaron casi 7,5 millones. 2) Depósitos a Plazo Fijo tenidos por residentes de Israel en moneda extranjera (PAZAK). Estas pueden ser convertidas a L.I. al tipo oficial de cambio prevaleciente, a fines del período acordado. Totalizaron 95,1 millones. 3) Depósitos de residentes que se transfieren en moneda extranjera (TAMAM). Estos depósitos pueden ser reembolsados en moneda extranjera, para propósitos especificados en las regulaciones aplicables como para viajes y compra de valores o ciertas mercaderías en el exterior. A fines de este año, llegaron a 107,6 millones. 4) Los depósitos de los no residentes (PATACH); éstos incluyen los tenidos en los Bancos de Israel por residentes extranjeros (Inversores, inmigrantes y expertos extranjeros) y redepositados por estos Bancos en el Banco de Israel. Totalizaron 33,5 millones. Un cambio considerable ocurrió en la composición de esta suma; los depósitos directos de los Bancos extranjeros, en el de Israel, fueron íntegramente reembolsados, mientras que el volumen de depósitos a través de los Bancos locales aumentaba. 5) Cuentas de dividendos de valores extranjeros (NATAD). Este tipo de cuenta en moneda extranjera está conectada con las

transacciones en valores extranjeros tenidos por los residentes israelíes (compras y ventas, tanto como recepción de dividendos) totalizaron 1,9 millones de L.I. 6) Cuentas financieras de importación (HAY) en las cuales los Bancos comerciales tienen los depósitos de los importadores conectados con la obtención de licencias de importación con una base financiera de dinero en efectivo. Estos depósitos representan un cierto porcentaje del valor de la licencia de importación, según se especifica en las regulaciones. Llegaron a 1,2 millones a fines del año.

La mayoría de los depósitos PAZAK y TAMAM pertenecen a los pagos de restituciones personales de Alemania, que prefieren no convertirlos inmediatamente en moneda local. Casi todas estas cuentas, menos las PATACH, tuvieron una expansión sustancial durante este año 1961.

c) Como banquero y agente fiscal del gobierno.

Las cuentas deudoras del gobierno, son de dos tipos; Adelantos ordinarios, los cuales el gobierno tiene la obligación estatutaria de devolverlos al Banco de Israel, antes de finalizar cada año fiscal, y otras obligaciones, principalmente valores del gobierno y documentos a largo plazo del gobierno. Estas cuentas (excluyendo las obligaciones contingentes), aumentaron durante 1961 en 5,5 millones. Desde que las cuentas acreedoras del gobierno durante el mismo período, aumentaron en 49 millones, hubo una declinación neta de 43,5 millones en las obligaciones del gobierno hacia el Banco.

Este fué el segundo año consecutivo en que tal declinación tuvo lugar.

Cuentas deudoras y acreedoras:

La deuda grande del gobierno (por ejemplo los adelantos que el gobierno debe devolver al Banco a fines de cada año fiscal) declinaron. Durante este período, la deuda a largo plazo del gobierno llegó a 30,1 millones, como resultas de la aprobación por la KNESSET de dos préstamos a largo plazo; el de Defensa 1961, en 13 millones y para la Contribución de Instituciones Internacionales, en 15 millones, de los cuales se utilizaron 9,2.

Obligaciones contingentes.

El saldo de estas cuentas, que están principalmente conectadas con los superávit agrícolas, puestos a disposición del gobierno israelí por el gobierno de los EE.UU., aumentó en 1961, de 134,4 millones a 156,6. Los créditos documentados abiertos por el Banco de Israel, dentro de su capacidad como agente fiscal del gobierno, y los abiertos para los Bancos Centrales de los países con los cuales Israel tiene acuerdos de pagos para cubrir transacciones a través de los Bancos comerciales en Israel, aparecen en el Activo del Balance, bajo las denominaciones "Créditos Documentados Abiertos o Confirmados en Conexión con Acuerdos de Pagos" y "Garantías".

En el Pasivo, aparecen "Obligaciones por Créditos Documentados Abiertos o Confirmados en Conexión con Acuerdos de Pagos" y "Obligaciones por Garantías".

Importaciones del Gobierno;

En 1961, el Banco de Israel abrió cuentas de crédito documentadas, en la suma de 65,9 millones para financiar importaciones de los Ministerios del Gobierno. Este gran aumento se debió al incremento de los stocks de mercaderías de alimentación en los depósitos gubernamentales. Otra vez hubo un aumento sustancial en el monto de los créditos documentados percibidos por el Banco de Israel de los bancos extranjeros y abastecedores, por cobranzas de los Ministerios. El valor total de estos documentos llegó a 23,6 millones. Las garantías dadas por el Banco en conexión con las importaciones del gobierno, tuvieron un aumento de 26 mil L.I. en 1960, a 314 mil en 1961.

d) Como banquero de los Bancos.

Depósitos de Bancos y entidades financieras.

Los depósitos en moneda local y extranjera realizados por las instituciones bancarias con el Banco de Israel, llegaron a 479,3 millones. Algunos de estos depósitos son obligatorios, desde que por ley las instituciones bancarias deben depositar en el Banco de Israel no menos que un 15% de sus demandas en moneda local y por períodos que no excedan los 18 meses.

Además de estos depósitos obligatorios, las instituciones bancarias mantienen una demanda adicional y plazo de depósitos con el Banco de Israel. De acuerdo a la Ordenanza del Banco de Israel, de 1960, (respecto a las instituciones financieras) las que no sean Bancos, y que hubieren recibido depósitos del público excediendo las 100.000 L.I., deben mantener una reserva mínima con el Banco de Israel desde fines de abril de dicho año. A fines de 1961, los depósitos de esas instituciones con el Banco sumaron 1,3 millones, representando el grueso de esta suma, demanda de depósitos. En 1961, las tasas de interés abonadas por el Banco de Israel sobre los depósitos de las instituciones bancarias, fueron aumentadas así; en el primer 25% de los depósitos obligatorios, no hay interés, como antes, en el 75% remanente de los depósitos obligatorios, el 2,75% anual. El porcentaje de interés en los depósitos exigibles excedentes del mínimo obligatorio, fué del 3,3/8 % anual.

Redescuentos.

El aumento en este rubro se debió en gran parte a los documentos redescontados en moneda extranjera. El principal aumento fué en los documentos redescontados por las instituciones nacionales y el comercio, que incluían la financiación de exportaciones a los nuevos Estados africanos.

e) Moneda en circulación.

El promedio mensual de la misma tuvo en 1961, un aumento del 16%. La expansión en el monto del dinero en circulación, fué gradual y moderado.

Los mayores aumentos se notaron en marzo y setiembre y estaban ligados a la incidencia de las Pascuas y Año Nuevo. Este fenómeno estacional se reproduce anualmente y refleja el uso más intenso del dinero en efectivo durante dichos períodos. El gran aumento de marzo, estuvo aparentemente ligado con la nueva regulación que provee la deducción en la fuente, del impuesto a los réditos sobre el interés bancario. Esta norma se hizo efectiva a fines de marzo y llevó a aumentar los reembolsos de dinero por el público. El incremento de oro y moneda extranjera, cubierto por la moneda, fué posible por la expansión de tales reservas en el Balance del Banco de Israel. Esta cobertura es esencialmente formal, de acuerdo a los requisitos de la ley del Banco de Israel y la reciente legislación.

Moneda en circulación por denominación y series.

En 1961, la proporción de documentos del Banco fué en aumento en el total del circulante. Cambios sustanciales ocurrieron durante el año en la composición de las monedas en circulación. El aumento en la circulación de dinero, se debió principalmente a la emisión de nuevas monedas llamadas "agorot". Este proceso comenzó en 1960 y siguió en una escala mayor, en 1961. A fines de 1961, las nuevas monedas constituían un 37,5 % de todas las monedas en circulación. Las denominadas "prutot", se continuó sacándolas de circulación.

Mes a mes, ha crecido la proporción en que las viejas monedas son reemplazadas. Tres monedas conmemorativas fueron emitidas en el año. Moneda dañada; en 1961, se recibieron 237 pedidos de cambio por un valor de 12.524 L.I. Billetes falsificados; en 1961, se detectaron 10 y eran de la emisión del Banco Leumi le Israel.

Cambio de billetes del Banco Leumi Le Israel.

Siguiendo la adopción de la Knesset en febrero de 1961, de la Ley de Cambios de Billetes de Banco, que anula como legales los del Banco Leumi, el Banco de Israel cambió 4,5 millones de L.I. en tales billetes. El remanente de ellos en circulación, a fines de 1961, llegó a un 0,5% del total de moneda circulante.

Agencias para el Abastecimiento de Dinero en los pueblos de Provincia.

El Banco de Israel tiene agencias en Beersheba, Hadera, Natanya, Petah Tikva, Rehovot y Tiberias. Estas agencias proveen de dinero a las instituciones bancarias en los pueblos y absorben su superávit de efectivo. Esto reduce el monto de dinero transferido entre pueblos y permite a las instituciones bancarias guardar menos efectivo en cartera.

Emisión de billetes y monedas.

Tres monedas conmemorativas fueron acuñadas; una de plata de 5 L. conmemorando el Aniversario del Establecimiento del Estado de Israel, otra de cobre y níquel, de 1 L., en vispe-

ras de una fiesta religiosa y la tercera de media libra israelí, también de cobre y níquel, conmemorando un mandato que se observó en la época del Templo.

La administración de préstamos estatales.

A fines de 1961, el Banco de Israel estaba administrando 52 préstamos internos, dos de los cuales eran en moneda extranjera. También dirigió todas las actividades locales conectadas con la conversión de tres préstamos externos del gobierno. El número de préstamos administrados por el Banco, fué en aumento durante 1961, por la emisión de nuevas series de préstamos del Estado, ya existentes, y por las nuevas emisiones de préstamos de corporaciones públicas. Algunas de ellas, eran para la construcción de casas para inmigrantes, otras para desarrollo, (ligados al dólar o al precio índice de consumo o mitad y mitad). Los préstamos a corto plazo lo eran por 182 días; hubo otra emisión importante del Banco de Desarrollo Industrial.

Préstamos externos.

La conversión de los bonos de desarrollo en libras israelíes, aumentó en este año en 27,5 millones. Cerca de un 46% del monto rescatado, se usó para financiar inversiones de empresas en Israel, por inversores extranjeros, mientras que un 17% se gastó por los turistas en su estada en el país. El saldo fué donado a instituciones de Israel o transferido como regalo a residentes. El Banco transfirió para rescate en EE.UU., bonos por un valor nominal de 8,5 millones y para cobranzas de cupones de interés, un total de 500.000 L.I.

f) Supervisión de Bancos e Instituciones Financieras.

A fines de 1961, el Departamento Examinador de Bancos en el Banco de Israel, ejerció un control sobre 77 bancos e instituciones financieras, contra 92 en 1960. La disminución en el número de las instituciones financieras sujetas al control del Banco, de 26 a 13, se debió principalmente al hecho que la ordenanza del Banco de Israel (respecto a instituciones financieras) (enmienda del 16 de marzo de 1961), que tuvo efecto retroactivo desde el 30 de abril de 1960, libró del control financiero a las instituciones que trabajaban solamente con la recepción de depósitos de la Agencia Judía y otras instituciones públicas que fueron aprobadas con este propósito, por el Banco de Israel, con el fin de conceder ciertos préstamos. Dos sociedades cooperativas de crédito, transfirieron sus negocios a otras instituciones financieras en 1961.

Bancos e Instituciones Financieras bajo el Control del Banco de Israel.

<u>Tipo de Institución</u>	<u>1960</u>	<u>1961</u>
Bcos. comerciales	27	27
Soc.Cooperativas de Crédito	29	27
Bcos. de Inversiones	2	2
Bancos Hipotecarios	8	8
Instituciones Financieras	26	13
TOTALES	92	77

Auditoría;

En el curso del año, fueron realizadas 57 auditorías en dichas instituciones, de las cuales 26 fueron generales y 31 parciales. Las parciales, controlaban las operaciones en conexión con créditos documentados, el registro de las sumas en tránsito entre sucursales de las instituciones, procedimientos para garantías y el método de registrarlas. La inspección de las garantías estaba en la mayoría de los casos, conectada con una revisión de las transacciones en documentos con las cuales un número de instituciones financieras se ocupaba, particularmente en este período. Además, este Departamento continuó realizando las inspecciones de rutina sobre los arreglos del manejo de Caja, Clearing, y aquellos conectados con créditos documentados y examinando las actividades de las instituciones bancarias desde el punto de vista de la cautela en sus transacciones y su conformidad con las provisiones de ley.

Compilación de las Informaciones.

Desde el 30 de junio de 1960, el Banco ha estado compilando información concerniente a los prestatarios del crédito bancario concedido por un total de 200.000 L.I. o más. El Departamento Examinador de Bancos compila trimestralmente los datos recibidos de las instituciones bancarias, y por copias son informadas de las obligaciones de dichos prestatarios.

Sucursales Bancarias.

El 24 de mayo de 1961, fué redactada la enmienda No.5 a la Ordenanza Bancaria, que obliga a las instituciones a obtener un permiso con el objeto de abrir nuevas sucursales. La ley prevé que los permisos serán concedidos por el Gobernador del Banco de Israel, después de consultar con un Sub-Comité designado por el Comité Consejero del Banco de Israel, entre sus miembros, y que no consiste en más de 5. El Sub-Comité destinado para ese propósito decidió, no recomendar al Gobernador en este período, la concesión de permisos para la apertura de nuevas sucursales, excepto cuando las preparaciones comenzaron antes que la ley tuviera efecto. Al adoptarse esa ley, 43 sucursales estaban siendo construídas. A fines de 1961, el número de sucursales de las instituciones financieras, sumaban 554 y en dicho año hubo un aumento de 94.

Instituciones Financieras;

La enmienda No.6 de la Ordenanza Bancaria, con fecha 21 de junio de 1961, requiere que cada Cía. o Sociedad Cooperativa que desee ocuparse en la aceptación de depósitos y la concesión de préstamos, debe adquirir su licencia del Gobernador. Además, las instituciones ya existentes, necesitan de un permiso para abrir nuevas sucursales.

g) Clearing.

En 1961, se incluyeron nuevas localidades en el área cubierta por las oficinas de clearing de Tel-Aviv y Haifa.

Como desde el 9 de abril de 1961, el clearing interurbano efectuado por el Banco de Israel, era discontinuo, un nuevo procedimiento se estableció con miras al reembolso de cheques girados sobre instituciones previamente incluídas en la estructura del clearing interurbano. Los cheques girados sobre instituciones financieras en localidades no incluídas en la expandida área urbana y depositados en una institución financiera operante en tales áreas, son presentados a la Agencia principal de la Institución girada operante en el área urbano de las casas de clearing. Si la institución no tuviera sucursales en el lugar donde el cheque fué depositado, éste es sometido a cobranza en la sucursal local del Banco de Israel, que lo presenta por correo a la institución girada. El Comité designado por el Gobernador del Banco de Israel, en abril de 1960 (y que consistía en representantes de los grandes Bancos y del de Israel), para redactar los lineamientos de las casas de clearing, completó la preparación de la primera de las normas de las regulaciones, que fué enviada a todas las instituciones bancarias, y después que sus comentarios fueron recibidos, el Comité comenzó a elaborar la parte final con las que todas las instituciones bancarias participantes deben cumplir.

h) Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Distribución de los Beneficios.

La cuenta del Banco señaló en 1961, un ingreso total de 36,3 millones. Una vez más, el aumento más notable fué en el interés recibido sobre los depósitos y otras inversiones en el extranjero.

También parte de las utilidades se debieron a la revaluación del marco alemán y el florín holandés. También aumentaron los ingresos por operaciones de resdescuentos, tanto en moneda local como extranjera. Los gastos del Banco en materia de intereses, pagos administrativos y otros ítems, aumentaron, principalmente por los pagos de intereses a Bancos, mientras que sólo una pequeña parte fué para los demás rubros. El beneficio neto totalizó 20,4 millones de L.I. De acuerdo con la ley del Banco de Israel, el beneficio neto íntegramente es transferido al Tesoro.

PERDIDAS		GANANCIAS	
Int. pagados		Int. comisiones y otros ingresos	
Gastos administrativos y otros	15.848.897.-		36.273.126.-
Ganancia neta	<u>20.424.229.-</u>		<u>36.273.126.-</u>
	<u>36.273.126.-</u>		<u>36.273.126.-</u>

1) Investigaciones económicas del Banco.

Las investigaciones conducidas por el Banco de Israel en el desarrollo de la economía nacional, son publicadas en parte en la Memoria Anual del Banco y en los periódicos boletines del Depto. de Investigaciones. Además, el Depto. preparó, conjuntamente con las autoridades del Plan Económico, y con el Departamento Presupuestario del Ministerio de Finanzas, el Presupuesto Nacional para 1962-63, que se presenta para su aprobación al Parlamento.

Las siguientes investigaciones básicas se llevaron a cabo por el Depto. de Investigaciones durante 1961;

Estructura financiera de las Cías. en Israel; este estudio, que está destinado a servir como base para el planeamiento de la política crediticia del gobierno como la política impositiva, cubre las compañías industriales y comerciales con pasivo limitado. El primer estudio fué hecho con respecto a los años 1956 y 1957, y los principales hallazgos fueron publicados en el Boletín del Banco de Israel. El Depto., concluyó también otro respecto a los años 1958 y 1960. Además de la supervisión general, estudios específicos se hacen sobre temas determinados.

Tablas de Entradas y Salidas para la Economía.

Una estructura detallada de la corriente de mercancías entre los variados sectores de la economía, se completó y el estudio fué publicado en una serie de publicaciones especiales del Banco; también fué preparado un pronóstico de las variaciones del desarrollo de las ramas de la economía, con ayuda de las tablas mencionadas.

Jornales.

El objeto de este estudio, es trazar el desarrollo de los jornales en el país y particularmente determinar los factores que contribuyen a elevarlos, además de los aumentos oficiales en los "jornales básicos" y el desarrollo de los componentes de tales jornales.

El estudio comenzó en 1961, juntamente con el Cuerpo Central de Estadística y el Depto. de Investigaciones Económicas de la Confederación Gral. del Trabajo. A fines del mismo año, el Banco publicó un comprensivo estudio sobre "la influencia del superávit de artículos agrícolas de EE.UU. en la economía israelí", preparado para el Depto. de Agricultura de EE.UU., el cual financió esta investigación. En su serie de publicaciones especiales, el Banco inició una sobre "Capital, Empleo y Rendimiento en Israel en 1950/59".

j) Como representante del gobierno ante las instituciones financieras internacionales.

En julio de 1961, se firmó en Washington, un acuerdo por el cual el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento concedía un préstamo de 25 millones de dólares para la Cía. del Mar Muerto, a fin de extender la empresa y aumentar su rendimiento. El préstamo, que es garantizado por el gobierno de Israel, es por 25 años y a un interés del 5,3/4% anual; el Banco de Israel sirve de agente de pago y cobro del préstamo. El Gobernador del Banco sometió al Banco Mundial el plan para la expansión y mejoramiento de los caminos, con el objeto de clarificar las posibilidades de obtener la participación del Banco Mundial en la financiación de este programa. También se abonó la segunda cuota a la Asociación de Desarrollo Internacional. Hay un continuo contacto entre el Banco de Israel y el Tesoro por un lado, y el Fondo Monetario Internacional por el otro, con miras a la política monetaria de Israel y a su sistema de control monetario.

k) Consejo Consultor y Comité Consejero.

El Comité Consejero y el Consejo Consultor, discutieron los desarrollos monetarios en la economía, después de escuchar las periódicas supervisiones del Gobernador sobre los negocios monetarios del país. También los problemas de los porcentajes de liquidez impuestos a los Bancos, capitales que trabajan para la industria y Mercado de Valores. También sobre las utilidades de las instituciones bancarias y el control en la apertura de nuevas sucursales. El Comité oyó el informe del Gobernador, sobre sus actividades en el exterior, en desarrollos relativos a los requerimientos de Israel, para préstamos del Banco Mundial, y las actividades corrientes del Banco de Israel. También el Gobernador sometió al Comité un informe sobre los ingresos y egresos del Banco, así como del manejo de su presupuesto. El Consejo aprobó también la emisión de varias monedas conmemorativas, como ya se especificó anteriormente.

RELACIONES DE LOS BANCOS

CON LAS FUENTES DE PRODUCCION:

1) Con la Agricultura.

2) Con la Industria.

1) Con la Agricultura.

La actividad agrícola del país desde su establecimiento en 1948, recibió un gran impulso, del que no fueron ajenos los Bancos, ya que para que el país pudiera desarrollarse, era necesario incrementar las disponibilidades de productos básicos para el abastecimiento, a fin de que disminuyera gradualmente el déficit de la balanza de pagos ocasionado por la importación de dichos productos. La evolución operada fué extraordinaria, si se considera no sólo el hecho de que se trataba de un país subdesarrollado, sino de los ingentes esfuerzos realizados a fin de convertir lo que hasta entonces eran sólo zonas áridas y desérticas, en las fértiles tierras cultivables de hoy. El problema de Israel era no sólo el de satisfacer las necesidades de su población y las debidas al crecimiento regular de la misma, sino de las derivadas de la enorme inmigración que afluye constantemente. El cultivo se ha dirigido en tal forma, que tiende al auto-abastecimiento y en diversos rubros ya se compete en la exportación. Los Bancos han debido actuar en este sentido, otorgando préstamos para la compra de terrenos, maquinarias, etc., no sólo en forma individual, sino para las granjas colectivas y además, las empresas encargadas de proveer a la irrigación artificial y al traslado del agua del norte al sur, empresa que asume el carácter de gran esfuerzo nacional. La terminación de la red nacional proyectada, que unirá entre sí las redes regionales aprovechando todos los recursos de agua, permitirá incrementar la producción agrícola y continuar con el vasto programa de colonización, transformando en productivas, zonas aún no incorporadas al desarrollo económico nacional.

La utilización nacional del agua mediante las obras de irrigación, ha cambiado en general el aspecto del país, incorporando extensas zonas a la explotación agrícola. Los implementos agrícolas utilizados en el país, van en constante aumento, como consecuencia de la especial atención que se presta a la mecanización del agro, a fin de aumentar la producción y abaratar los costos. Pero ésto se ha podido efectivizar mediante el apoyo de los Bancos, pues la mayor parte de estas máquinas usadas no sólo para la agricultura, sino para la ganadería, son de fuente extranjera. Así, la producción agropecuaria del país ha podido acentuar su marcha ascendente y en consonancia con los aumentos habidos en todos los demás órdenes de desarrollo del país. Todavía, sin embargo, la balanza de pagos indica déficits, que son cubiertos por empréstitos y pagos no reembolsables. Los agricultores producen aproximadamente el 75% del valor de los productos alimenticios consumidos por el país y aportan considerablemente en algunos rubros a las exportaciones. A excepción de los cereales, forrajes y grasas, para los que no alcanzan las tierras y el agua disponibles, cubren todo el consumo. Si bien antes había escasez de productos, actualmente el problema radica en planificar la producción para prevenir excedentes agrícolas. Personas de diversas ocupaciones se transformaron en agricultores que cultivan y guardan su propia tierra y luego de muchos experimentos, llegaron a un método singular de colonización que es su rasgo característico, y es por grupos que van desde el más rígido colectivismo a formas liberales de cooperación y cultivo individual.

La principal institución que ofrece créditos para los propósitos agrícolas, es el Banco Agrícola de Israel. Este Banco fué fundado por el gobierno, que aportó su capital. Consiguió fondos de crédito de varias clases en compañía de un número de instituciones y organizaciones agrícolas. Un número de Bancos menor, sirviendo a la agricultura, están también operando. El porcentaje del interés en los préstamos en este campo, fluctúa entre el 3,5 % y el 8%, de acuerdo a las circunstancias.

2) Con la Industria.

El futuro del país estriba en gran parte, de su desarrollo industrial, fuente productora de divisas y que permite un creciente empleo de mano de obra. El desarrollo de sus industrias es vital para Israel, a fin de obtener los medios de pagos que le permitan realizar importaciones generales y de productos alimenticios requeridos por las poblaciones, que no se pueden producir o no son suficientes para su propio abastecimiento. Israel manufactura gran variedad de productos industriales, desde jugo de frutas y productos alimenticios envasados, cerámica y aparatos eléctricos, hasta productos químicos, maquinarias, llantas y textiles. La economía israelí es mixta; hay empresas privadas, estatales y cooperativas. La mayoría de las fábricas son de propiedad privada; las empresas estatales que cubren aproximadamente un 20% de la industria, tienen principalmente a su cargo, la explotación de las riquezas naturales del Neguev, que son empresas riesgosas que las empresas privadas no están dispuestas a correr.

Un 15% de la industria son cooperativas controladas por la Confederación de Trabajo. Además, están los talleres o fábricas pequeñas. La política gubernamental en cuanto al desarrollo industrial se funda en la libertad y el estímulo a toda iniciativa. Se trata de alentar más a los inversores extranjeros que ponen sus capitales a disposición de las diversas empresas. La industria progresó, se fundaron fábricas que utilizan materia prima, se expandió la manufactura de artículos de exportación y se fomentó la productividad. Las principales ramas industriales son: productos alimenticios, bebidas, metalurgia, textiles, productos químicos y petroquímicos, ropas, maderas, muebles, papel, vehículos, pulido de diamantes, caucho, plásticos, equipos eléctricos, minería, etc. Los fondos utilizados por estas empresas, han provenido de capitales privados y del préstamo de fomento, fondos del capital circulante conforme a acuerdos entre el gobierno y los Bancos. La función bancaria es sumamente importante, pues a través de ella, se efectúan dichos préstamos. Para otorgarlos se toman en cuenta muchos elementos; se trata de dispersar la industria a fin de estimular la dispersión proporcional de la población. Los Bancos acuerdan facilidades especiales a quienes se establecen en zonas de fomento y nuevas. El gobierno, por intermedio de los Bancos, presta hasta el cien por ciento del valor de los edificios y el 65% de la maquinaria, cuando se establecen en zonas del Neguev; en las demás regiones hasta el 65% del valor de los inmuebles.

Con el objeto de fomentar la inversión de los capitales foráneos, se dictaron numerosas leyes que otorgan exenciones en materia impositiva, en general apreciables privilegios; además, pueden transferir todos los beneficios al exterior en la misma moneda en que se invirtió; hay al respecto disposiciones generosas. Pero, las funciones de esa inversión es notablemente visible, en cuanto da ocupación a la población y produce bienes para consumo o exportación. Los recursos minerales en su mayor parte, están en el Neguev y su explotación así como de la fuerza motriz, están a cargo del Ministerio de Fomento, concediéndose toda suerte de facilidades a los inversores locales o foráneos en esta rama. Ya en 1937, se fundó una institución con el objeto de otorgar créditos a largo plazo a industriales, en la que colaboraron la Agencia y el Banco Anglo-Palestinense o el Banco Industrial, en el caso de empresas privadas y el Banco Obrero, anexo a la Confederación Gral. de Trabajo, en el de empresas laborales. Gracias a los créditos concedidos, pudieron afrontar los inconvenientes de la segunda guerra mundial y la inexperiencia de las fábricas que además de producir artículos antes importados, proporcionaron las tan necesarias oportunidades de trabajo y a su vez, dieron origen a otras nuevas industrias. De este modo, al independizarse el Estado, la industria ya estaba suficientemente avanzada y lista para ampliarse y ramificarse, y necesitar más de la ayuda bancaria. Además, se comprobó que el equipo industrial no sólo era anticuado, sino que estaba desgastado por la guerra. Se planteó así, el problema de reemplazarlo, y de ensanchar la capacidad productiva con objeto de crear trabajo para los inmigrantes y satisfacer las demandas de toda índole de consumidores.

En lo que atañe al problema de las finanzas, se lo resolvió en noviembre de 1949, con la ayuda de un crédito de 135 millones de dólares, concedido por el Banco Estadounidense de Exportación e Importación, de los cuales se destinaron 20 millones a la maquinaria industrial; luego otros créditos de Suecia, Suiza, Bélgica y Francia y finalmente por el acuerdo de indemnización con Alemania. El más grande Banco en este campo, es el Banco de Desarrollo Industrial de Israel, en el cual participa el gobierno junto a los principales Bancos comerciales, un número de inversores extranjeros, la Asociación de Industriales de Israel, y la Confederación de Trabajo "Histadrut". Por una Cía. de este tipo, todas las partes interesadas en la expansión industrial, están unidas. Este Banco actúa como agente del Banco de Importación y Exportación. Sus fondos se obtienen de emisión de acciones en Israel y fuera del país. Los préstamos a largo y mediano plazo, son otorgados al 8%, o menos, en los casos de industrias ubicadas en áreas de desarrollo. Otras instituciones también sirven los requerimientos del país respecto al crédito industrial. Ellas se encuentran en la misma situación para obtener sus recursos y también con la ayuda del presupuesto de desarrollo del gobierno. Desde que la expansión crediticia en 1957, fué principalmente dirigida por el Banco de Israel o por el gobierno, la participación de la agricultura y la industria en el volumen total de créditos, (incluyendo aquél proveniente de los depósitos gubernamentales y los del Banco Agrícola de Israel), continuó su aumento señalado en años anteriores.

De acuerdo con publicaciones estadísticas, estas dos ramas esenciales de la economía israelí, contaron con no menos del 63% del total de créditos otorgados por los Bancos comerciales (septiembre 1957) y cerca del 42% fué provisto por las sociedades cooperativas de créditos. Además aprovecharon la parte preponderante del redescuento de documentos otorgados por el Banco de Israel, así como de los préstamos eximidos por este Banco, de las regulaciones de liquidez aplicables a instituciones bancarias. Las obligaciones de los clientes por cartas de créditos abiertas y las facilidades aprobadas concedidas por los Bancos comerciales, aumentaron así, correspondiendo al aumento en el comercio exterior de Israel.

RELACIONES DE LOS BANCOS

CON EL DESARROLLO SOCIAL;

1) Con la edificación.

2) Con la inmigración.

1) Con la Edificación.

La enorme expansión de la construcción en Israel, demanda una conveniente gran fuente de recursos de financiación. Para conseguirla, hay un número de Bancos Hipotecarios, cuyos recursos son derivados de la emisión de bonos y otros valores. El grueso del crédito para fines de edificación, de todos modos, proviene del gobierno. Préstamos hipotecarios sobre casas, a individuos privados, están comúnmente ligados al índice del costo de vida y los índices de interés, van del 3,5% en el caso de casas para inmigrantes, hasta el 7,5%. Las necesidades financieras para el desarrollo y los trabajos públicos, son servidos por instituciones especiales. Comúnmente, las emisiones de bonos a largo plazo, y los préstamos gubernamentales, son las fuentes usuales de crédito.

Financiación gubernamental; Además de los créditos a largo plazo, otorgados por el gobierno a los varios sectores de la economía a través de las instituciones bancarias de inversión, el gobierno provee de ayuda financiera más directa. Empresas merecedoras reciben préstamos del Presupuesto de Gobierno, que también financia la construcción de los proyectos de casas para inmigrantes. Parte de esta financiación, va a través de Bancos comerciales proveyendo capitales a la industria. El gobierno también provee de garantías a los préstamos dados por instituciones privadas a cierto tipo de inversores. Un número de grupos reúne dinero para inversiones directas, particularmente la industria y la construcción. Estos grupos son activos en Israel y más aún, en el extranjero.

Actúan allí en cooperación con grupos de inversores extranjeros. Tales grupos son más Compañías de Acciones que Bancos Inversores y comúnmente toman parte en el manejo de las empresas cuyas finanzas ayudan.

2) Con la Inmigración.

No todos los gobiernos tienen la sensatez de advertir que el inmigrante refugiado es una fuente de energía y de grandeza potencial, a pesar de las muchas dificultades que su ingreso puede acarrear, para él y para quienes lo reciben. Pero cada uno de ellos es un capital, cuya inversión dá un saldo final grandemente positivo. El impulso humanitario de ayudar al inmigrante, se vé así recompensado por el brote de creatividad que él promueve al buscar los medios de sostenerse él y su familia. El período de adaptación, la tensión en cuanto a vivienda, empleo, alimentación y servicios, puede llegar a puntos cruciales, pero en Israel se ha permitido la entrada de inmigrantes de todo tipo y de cualquier país, que son igualmente bienvenidos. Una vez establecido el Estado, para Israel las cosas cambiaron drásticamente, pues miles de refugiados acudieron de todas partes. Casi el 97% carecía de recursos y el Gobierno y la Agencia, asumieron el gasto de su viaje y su establecimiento. Ni siquiera la guerra detuvo su regreso. El volumen y celeridad de las llegadas, modificaron las técnicas de absorción. Los llegados no podían ser ubicados de acuerdo con las facilidades disponibles.

La inmigración no era homogénea, llegaban personas de todos los países, de diferente cultura y desarrollo, hábitos distintos, etc, algunos atrasados en siglos y en principio eran alojados dónde se podía y cómo se podía, todos juntos. En un principio, casi todos los inmigrantes eran mantenidos por los fondos públicos hasta su establecimiento definitivo. Luego, los servicios del gobierno fueron mejor organizados, se hicieron proyectos de desarrollo por todo el país, se emprendieron nuevos planes. Se construyeron caminos y se realizó el plan de irrigación; estos programas de obras públicas eran financieramente posibles gracias a las donaciones, subvenciones de ayuda de EE.UU. y más adelante, a la venta de los bonos del Estado de Israel. Las funciones desarrolladas por los Bancos, fueron así ampliándose y más aún, con la creación de nuevos centros de población. Las entidades bancarias se vieron así en la necesidad de abrir nuevas sucursales y agencias por todo el país y prestar sus servicios como así también instruir a la gente para que usaran y aprovecharan de ellos. El problema de la vivienda fué muy grande y la edificación progresó a un ritmo similar al de la población, siendo realizada por manos privadas, en gran escala, pero la mayoría constituyó una carga pesada e inevitable para la economía nacional. La acción bancaria en este sentido, fué extraordinaria. Los inmigrantes reciben viviendas en alquiler o la adquieren en cómodas cuotas por intermedio de los Bancos y de la Cía. Nacional de Construcción de Viviendas y sus ingresos se reinvierten en nuevas construcciones.

CONCLUS IONES

El panorama que por medio de este trabajo se trata de dar a conocer, no es todo lo amplio que podría desearse, por la dificultad existente en la obtención de los elementos necesarios para su confección. Con todo, se cree haber realizado una labor, que aunque modesta, tiende a satisfacer la curiosidad respecto a la actividad que en esta rama de la economía se desarrolla en Israel y nos permite, en cierto modo, sacar algunas conclusiones, que no dejan de ser útiles aún para aquellos países, que tienen en esa misma actividad, una experiencia más amplia. No debemos olvidar que esta misma experiencia es la que se ha tenido en cuenta, para la organización del sistema bancario allí reinante y sabemos que basados en ella, es posible salvar eventuales desaciertos y aprovechar los resultados ya obtenidos.

Lo que es real y nos enfrenta enseguida, es el hecho que toda la organización funciona con miras al bienestar del país y si bien no siempre se obtuvo el éxito esperado, esa fué su meta. Todo está planificado y el plan debe cumplirse. Hacia ese fin, convergen todos los esfuerzos y aún cuando se toman ciertas medidas que pueden parecer en cierto modo arbitrarias, tienen su razón de ser. No es posible dejar de lado la colaboración que en todo momento presta el público en general, pues si en algunos casos, ven sus posibilidades crediticias disminuidas o existieron ciertas restricciones, todos saben de los inconvenientes, desde los más simples hasta los más complejos,

por los que atravesó en su etapa de gestación, esta nueva Nación y su acendrado patriotismo los llevó a comprender dichas medidas. Los Bancos actúan dentro de las normas fijadas para ellos por el Banco de Israel y las distintas medidas económicas de gobierno dictadas con la dinámica necesaria para un país en constante crecimiento. Esto no se considera como una restricción de sus derechos, sino como parte del "gran esfuerzo nacional". Su acción ha sido muy eficaz, pues ha debido reflejarse en todos los ámbitos, no solo de la economía, sino de la sociedad en general. Su trabajo no se ha limitado solamente a sus funciones específicas, sino que ha colaborado en las distintas etapas porque ha atravesado el país y así ha ayudado y ayuda a los inmigrantes, ha educado y educa a los tantos individuos que ni siquiera, aunque parezca irónico, saben qué es un Banco, qué funciones cumple, etc., llevándolos con su ayuda material y educacional, al cumplimiento de los fines para los que el país necesita de cada individuo.

Tiende al desarrollo de zonas donde si bien en principio las condiciones no son inmejorables, el esfuerzo del hombre opera milagros y transforma un área inhóspita y árida en un valle fértil y productivo. Si bien en determinado momento, los Bancos se vieron obligados a restringir el crédito, como medida para evitar el aumento de la circulación de dinero, si de su emisión debía provenir, o para evitar la inflación, y ese crédito era vital para determinadas ramas de la industria o agricultura, jamás fué anulado.

Pués anular la fuente de los recursos del país habría sido su peor falla.- Esto constituye una buena enseñanza.- Por más motivos que existan para restringir el crédito siempre se ha otorgado racionalmente, a las fuentes productoras ya sea de productos de consumo interno o para la exportación.-

También es muy interesante la vigilancia que respecto a las condiciones de liquidez de los Bancos, ejerce el Banco de Israel, pues ellas dan una medida de la estabilidad de las instituciones,- Así como el Gobierno autorizó la apertura de nuevas sucursales, el Banco de Israel, las limitó cuando creyó dudosa su necesidad.- Se ha seguido siempre la política de la necesidad económica del país, en cuanto a cantidad y ubicación de los Bancos y no se permite la apertura de nuevas sucursales si no son de "interés nacional".- También es loable el impulso que dan a sus empleados, pues con sus becas y premio, los llevan a esmerarse en sus trabajo y a rendir al máximo, pues saben que su esfuerzo y su capacidad serán reconocidos, así como también los envían al exterior para aprender nuevas técnicas (E.E.U.U.) y a su vez enseñar las ya conocidas a los países menos desarrollados (Africa).-

Su acción no es solo económica, sale de este ámbito y se vuel
ca en el social y, si bien obtienen sus beneficios, su materialismo se ve acompañado de una acción social que supera la frialdad de sus utilidades.-

También es destacable, cómo se trata de que cada Banco cumpla su misión dentro de funciones específicas, que va llevando

a ciertos Bancos a un grado de especialización en determinada actividad, o a la creación de subsidiarias, cada una de las cuales, tiene a su cargo una rama en especial, como lo hemos destacado al referirnos al Banco Leumi-Le-Israel.-

Asimismo es interesante el control que por medio de auditorías, realiza el Banco Central en cada Banco, en forma concienzuda y eficiente y los diversos estudios que realizan cuerpos especializados de la banca, referente a problemas atinentes a la economía en general.- No debemos olvidar que funcionarios y técnicos de Distintos Bancos realizan además de las tareas inherentes al Banco al cual pertenecen dentro del fuero interno, investigaciones tendientes a un estudio profundo de las relaciones que en determinadas ramas pueden tener Israel y ciertos países del exterior y una vez obtenidas las conclusiones exactas con relación a esa reciprocidad comercial, se dedican de lleno al estudio de las principales empresas que puedan realizar ese intercambio, llegando a sugerir a sus Directores, la conveniencia de la producción o industrialización de determinados artículos con campo para la exportación, con su consecuente posterior ingreso de divisas, y apoyándolos decididamente en el orden financiero cuando surge la evidencia de que de esa operación se obtendrán beneficios para las tres partes fundamentales que juegan en ella; la Nación, el Banco y la Empresa.-

Hoy en día las instituciones Bancarias trabajan ordenadamente al mismo ritmo y estilo de los Bancos de los distintos países más desarrollados del mundo, pero no debemos olvidar que en la época no muy lejana de la colonización y de la creación de

las primeras fuentes productivas que tuvo el país, los Bancos fueron "pioneros" en cuanto al engrandecimiento y desarrollo de la Nación.-

En síntesis, podemos decir que fundamentalmente existen dos factores que hacen al desenvolvimiento de todas las instituciones Bancarias de Israel, y ellos son; en primer lugar el orden y planificación en cuanto a las actividades a desarrollar, las perspectivas de futuro y la forma orgánica de realización en todas las etapas en las cuales jamás se deja librado a la improvisación ninguno de los actos básicos de su quehacer; en segundo término y también con carácter muy importante la actuación de los Bancos consentido eminentemente nacional en coordinación exacta con el Gobierno del Estado de Israel y con quienes dirigen la actividad económica del mismo, sincronizado todo a través del Banco de Israel que da los lineamientos generales de la política económica-bancaria a adoptar; y las distintas instituciones pasan así, a ser engranajes importantísimos en la difícil tarea de la construcción y desarrollo de una Nación joven, pero con las técnicas de los países que ocupan los primeros lugares en cuanto a su perfeccionamiento económico-Bancario.-

B I B L I O G R A F I A

Memoria Anual del Banco de Israel del año 1961, editado en Jerusalén, en Mayo de 1962 por The Jerusalén Post Press.-

Memoria Anual del Banco Leumi-Le-Israel, del año 1961, publicado en Tel-Aviv en Febrero de 1962, editado por Japheth Press Ltd.-

Hechos de Israel.- Publicado por el Centro de Información de Israel para América Latina, editado en 1962, en Israel, basado en publicaciones del Departamento de Información del Ministerio de Relaciones Exteriores.-

Kochar D. "Política Monetaria" (Director de Investigaciones del Banco de Israel).-

Super Arthur y Saúl.- "Absorción de inmigrantes" publicado por el Centro de Información de Israel para América Latina.- Impreso en la Argentina por talleres gráficos Julio Kausman S.R.L. en Diciembre de 1960.-

Macarob David "Asistencia Social en Israel" publicado por el Centro de Información de Israel para América Latina impreso en la Argentina por talleres gráficos Julio Kaufman S.R.L. en Diciembre de 1960.-

Dr. Marcus A.; "La Industria de Israel" publicado por crónicas de Jerusalén en 1959; impreso en la imprenta Jerusalén Tost de Jerusalén.-

Manuel de Inversores.- Editado por las autoridades de inversiones del Gobierno de Israel en Jerusalén, en 1962 impreso por Gil'A.de Jerusalén.-

Dr. Vexlir Emilio.- "El desarrollo Económico de Israel a través de las Estadísticas".- Editado por la Cámara de Comercio Argentino-Israelí en 1960 e impreso en la Argentina por Macagno, Landa y Compañía.-

"El Economista de Israel" Revista editada en Jerusalén.- Volumen 17 N 7 de Julio de 1961.- Editor J.Kollek impreso en la imprenta "Ahva"

"El Economista de Israel".Volumen 12 No8 de Agosto de 1961.-

"El Economista de Israel".Volumen 12 No9 de Septiembre de 1961.-

"El Economista de Israel".Volumen 12 No10 de Octubre de 1961.-

"El Economista de Israel".Volumen 13 No3 de Marzo de 1962.-

"El Economista de Israel".Volumen 13 No4 de Abril de 1962.-

Boletín Económico-Israelí.- Revista publicada por el Ministerio de Comercio e Industria.- Volumen 10 No 5 de Julio de 1959.- Editado por el Dr. M.Liwni, en Israel.-